



P U M P

OPERATION, PERFORMANCE,  
SPECIFICATIONS and  
PARTS MANUAL

**AGP300,AGP500**

**& AGP750**

**3, 5 & 7.5 HP**

# Heavy Duty Grinder Pump



Grinder Pumps  
Models: AGP300,  
AGP500 & AGP750



FIGURE 1

- Thank you for purchasing this pump. Take the time to read the instructions carefully before using this appliance. We strongly recommend that you keep this instruction manual in a safe place for future reference.
- Please refer to our website and the Products Center for additional installation and operation instructions.
- Refer to the website for replacement parts information.

#### LIMITED WARRANTY

This pump is warranted to be free from defects in material and workmanship and to perform within applicable specifications for a period of one year from date of installation or 18 months from date of manufacture, which ever comes first. Obligation under this warranty is limited to repairing or replacing any part thereof, which shall within one year be returned to us with transportation charges prepaid, and proved to be defective. The above limited warranty takes the place of all other warranties, express or implied and correction of such defects by replacement or repair shall constitute a fulfillment of all obligations under the terms of the warranty, which specifically EXCLUDES any incidental damages caused by or associated with this product or its use. The warranty does not cover any unit which has been damaged either in transit or by misuse, accident or negligence. No warranty or representative not contained herein shall be binding.

#### MARKS AND MEANING:

- ⚠ DANGER** "Danger" indicates an imminent hazardous situation which, if not avoided, WILL result in death or serious injury.
- ⚠ WARNING** "Warning" indicates an imminent hazardous situation which, if not avoided, MAY result in death or serious injury.
- ⚠ CAUTION** "Caution" indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, MAY result in minor or moderate injury.

#### PERFORMANCE

| Model  | HP  | GPM at Total Feet of Head |     |     |     |     |     |     |     |     |     |      |      |      |      |      | Max. Head* (ft.) |      |
|--------|-----|---------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|------------------|------|
|        |     | 5'                        | 10' | 20' | 30' | 40' | 50' | 60' | 70' | 80' | 90' | 100' | 110' | 120' | 130' | 140' |                  | 150' |
| AGP300 | 3   | -                         | -   | -   | -   | 77  | 66  | 51  | 30  | -   | -   | -    | -    | -    | -    | -    | -                | 78   |
| AGP500 | 5   | -                         | -   | -   | -   | 86  | 85  | 84  | 83  | 82  | 80  | 74   | 65   | 45   | -    | -    | -                | 140  |
| AGP750 | 7.5 | -                         | -   | -   | -   | -   | -   | 86  | 85  | 84  | 83  | 82   | 80   | 77   | 65   | 52   | -                | 170  |

(\* ) To convert to psi, multiply by specific gravity and divide by 2.31



# Grinder Pumps

## Model: AGP300, AGP500 and AGP750

### General Safety Information

Before installation, read the following instructions carefully. Failure to follow instruction and safety information could cause serious bodily injury, death and/or property damage. Each Ashland Pump is individually factory tested to ensure proper performance. Closely following these instructions will eliminate potential operating problems assuring years of trouble-free service.

**Most accidents can be avoided by using common sense.**

**IMPORTANT - Ashland Pump is not responsible for losses, injury or death resulting from failure to observe these safety precautions, misuse, abuse or misapplication of pumps or equipment.**

**⚠ DANGER** All returned products must be cleaned, sanitized, or decontaminated prior to shipment, to insure employees will not be exposed to health hazards in handling said materials. All applicable laws and regulations shall apply.



**⚠ WARNING** Bronze/brass fitted pumps may contain lead levels higher than considered safe for potable water systems. Government agencies have determined that leaded copper alloys should not be used in potable water applications.

**⚠ WARNING** Installation, wiring, and junction connections must be in accordance with the National Electric Code and all applicable state and local codes. Requirements may vary depending on usage and location.

**⚠ WARNING** Installation and servicing is to be conducted by qualified personnel only.

**⚠ DANGER** Rotating machinery, amputation or severe lacerations can result. Keep clear of suction and discharge openings. DO NOT insert fingers into pump with power connected.



**⚠ WARNING** Always wear eye protection when working on pumps. Do not wear loose clothing that may become entangled in moving parts.

**⚠ DANGER** Pumps build up heat and pressure during operation. Allow time for pumps to cool before handling or servicing.

**⚠ DANGER** Hazardous Voltage can shock, burn or cause death. This pump is not intended for use in swimming pools or water installations where human contact with pumped fluid is possible.



**⚠ DANGER** Risk of electrical shock. To reduce risk of electrical shock, always disconnect pump from source before handling. Lock out power & tag.



**⚠ WARNING** Do Not use these pumps in water over 145°F. Do not exceed manufactures recommended maximum performance, as this could cause the motor to overheat.

**⚠ CAUTION** Make sure lifting handles are securely fastened each time before lifting.

**⚠ DANGER** Do not lift, carry or hang pump by the electrical cables. Damage to the electrical cables can cause shock, burns or death. Never handle connected power cords with wet hands. Use appropriate lifting device.



**⚠ WARNING** Pumps often handle materials which could cause illness or disease. Wear adequate protective clothing when working on a used pump or piping. Never enter a basin after it has been used.

**⚠ DANGER** Failure to permanently ground the pump, motor and controls before connecting to power can cause shock, burns or death.



**⚠ DANGER** These pumps are NOT to be installed in locations classified as hazardous in accordance with the National Electric Code, ANSI/NFPA 70.



**⚠ WARNING** Do not introduce into any sewer, either directly, or through a kitchen waste disposal unit or toilet: Seafood Shells, Aquarium Gravel, Cat Litter, Plastic Objects, Sanitary Napkins or Tampons, Diapers, Rags, Disposable Wipes or Cloth, Medications, Flammable Material, Oil or Grease, Strong Chemicals, Gasoline.

- Operation against a closed discharge valve will cause premature bearing and seal failure on any pump.
- Any wiring of pumps should be performed by a qualified electrician.
- Cable should be protected at all times to avoid punctures, cuts, bruises, and abrasions-inspect frequently.
- Never handle connected power cords with wet hands.
- Never let cords or plugs lie in water outside the sump pit.
- These pumps are offered in a three phase and single phase wiring configuration. Voltages will vary according to the application and can be seen in the tables in this manual.



# Grinder Pumps Models: AGP300, AGP500 & AGP750 Specifications

### IMPORTANT

Prior to installation, record Model Number, MFG Date, Amps, Voltage, Phase and HP, from pump nameplate for future reference. Also record the voltage and current readings at startup:

|                       |             |                            |
|-----------------------|-------------|----------------------------|
| <b>1 Phase Models</b> |             | <b>Model Number:</b> _____ |
| Amps:                 | Volts:      | <b>MFG Date:</b> _____     |
| <b>3 Phase Models</b> |             | <b>Phase:</b> _____        |
| Amps L1-2:            | Volts L1-2: | <b>HP:</b> _____           |
| Amps L2-3:            | Volts L2-3: | <b>SN:</b> _____           |
| Amps L3-1:            | Volts L3-1: |                            |

| MODEL       | HP  | HZ | VOLTS/PH | RPM  | FULL LOAD AMPS | NEMA START CODE | CORD TYPE | CORD SIZE | CORD O.D. | POTENTIAL RELAY   | START CAPACITOR   | RUN CAPACI         |
|-------------|-----|----|----------|------|----------------|-----------------|-----------|-----------|-----------|---|-------------------|--------------------|
| AGP300M2-35 | 3   | 60 | 230/1    | 3450 | 23.1           | G               | SOW       | 12 AWG/4C | .68       | CONT. COIL VOLTAGE: 500 V<br>PICK-UP MAX: 300V<br>DROP-OUT MAX: 135 V | 108-130UF-250 VAC | 30UF +/-5%-370 VAC |
| AGP300M3-35 | 3   | 60 | 230/3    | 3450 | 14.3           | M               | SOW       | 14 AWG/4C | .59       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP300M4-35 | 3   | 60 | 460/3    | 3450 | 7.1            | M               | SOW       | 14 AWG/4C | .59       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP300M5-35 | 3   | 60 | 208/1    | 3450 | 26             | G               | SOW       | 12 AWG/4C | .68       | CONT. COIL VOLTAGE: 500 V<br>PICK-UP MAX: 300V<br>DROP-OUT MAX: 135 V | 108-130UF-250 VAC | 30UF +/-5%-370 VAC |
| AGP300M6-35 | 3   | 60 | 208/3    | 3450 | 14             | M               | SOW       | 14AWG/4C  | .59       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP500M2-35 | 5   | 60 | 230/1    | 3450 | 35.2           | F               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | CONT. COIL VOLTAGE: 500 V<br>PICK-UP MAX: 300V<br>DROP-OUT MAX: 135 V | 270-324UF-250 VAC | 30UF +/-5%-370 VAC |
| AGP500M3-35 | 5   | 60 | 230/3    | 3450 | 20.7           | K               | SOW       | 12AWG/4C  | .68       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP500M4-35 | 5   | 60 | 460/3    | 3450 | 10.3           | K               | SOW       | 12AWG/4C  | .68       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP500M5-35 | 5   | 60 | 208/1    | 3450 | 37             | F               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | CONT. COIL VOLTAGE: 500 V<br>PICK-UP MAX: 300V<br>DROP-OUT MAX: 135 V | 270-324UF-250 VAC | 30UF +/-5%-370 VAC |
| AGP500M6-35 | 5   | 60 | 208/3    | 3450 | 25             | K               | SOW       | 12AWG/4C  | .68       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP750M2-35 | 7.5 | 60 | 230/1    | 3450 | 36.5           | F               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | CONT. COIL VOLTAGE: 500 V<br>PICK-UP MAX: 300V<br>DROP-OUT MAX: 135 V | 270-324UF-250 VAC | 30UF +/-5%-370 VAC |
| AGP750M3-35 | 7.5 | 60 | 230/3    | 3450 | 24.6           | K               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP750M4-35 | 7.5 | 60 | 460/3    | 3450 | 12.3           | K               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP750M5-35 | 7.5 | 60 | 208/1    | 3450 | 38             | F               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | CONT. COIL VOLTAGE: 500 V<br>PICK-UP MAX: 300V<br>DROP-OUT MAX: 135 V | 270-324UF-250 VAC | 30UF +/-5%-370 VAC |
| AGP750M6-35 | 7.5 | 60 | 208/3    | 3450 | 22             | K               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | N/A   | N/A               | N/A                |

**DESCRIPTION:** To reduce domestic sewage to finely ground slurry

**PHYSICAL DATA:**  
 Discharge Size: 2-1/2"  
 Impeller Type: 10-Vane, Vortex – Brass  
 Cable Length: 35'

**LIQUID HANDLING:**  
 Maximum Liquid Temp.: 140°F - Intermittent, 104°F - Continuous  
 Acceptable Ph Range: 6-8

**TEMPERATURE:**  
 Maximum Stator: 145°C

**TECHNICAL DATA:**  
 Sensor Cord Type: SOW 18AWG/5C  
 Motor Housing: Cast Iron  
 Casing: Cast Iron  
 Impeller: Brass  
 Motor Shaft: 416 SS  
 Hardware: SS  
 "O" Rings: Viton  
 Mechanical Seals: SiC  
 Upper Bearing: 6204  
 Lower Bearing: 3207 Double Row Angular Contact  
 Insulation Class: H

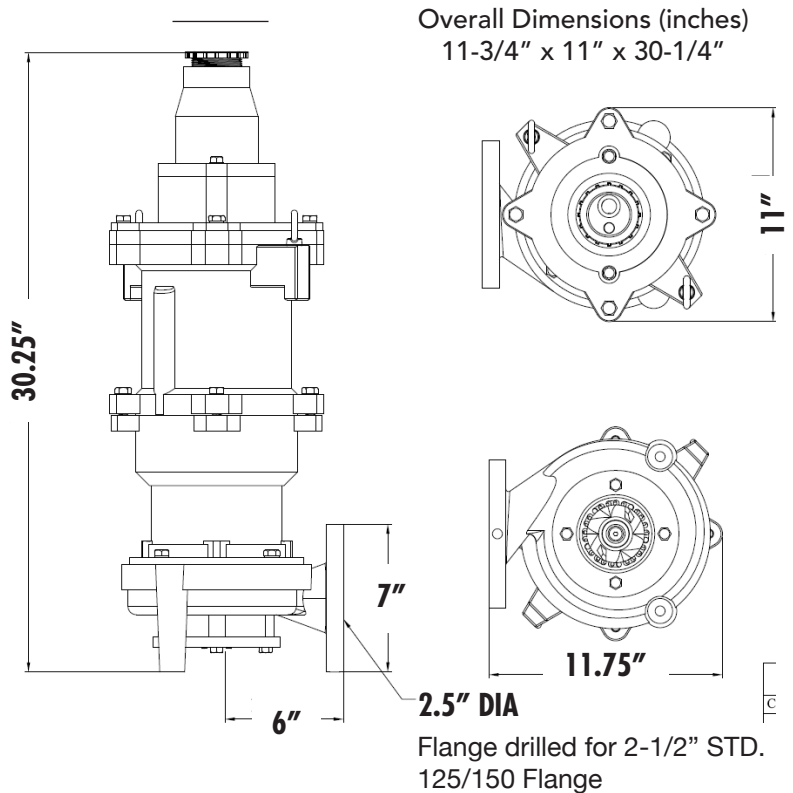
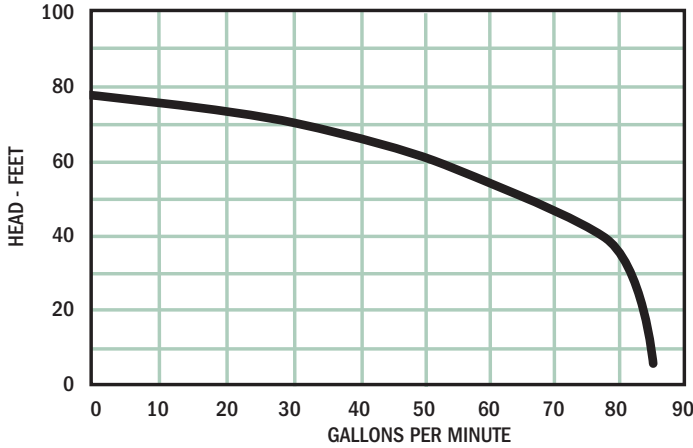


FIGURE 2



# Grinder Pumps Models: AGP300, AGP500 & AGP750 Performance

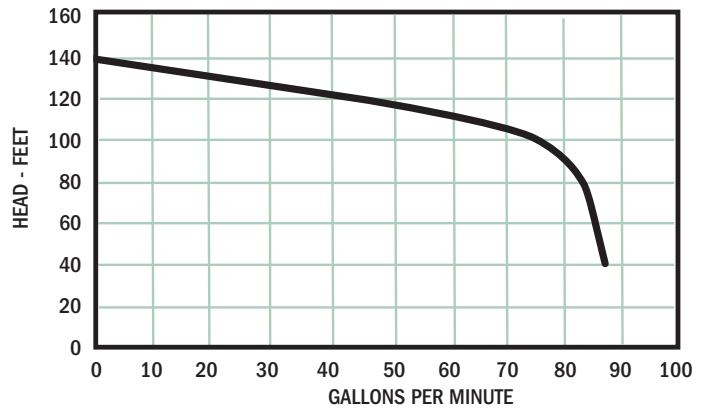
**AGP300 PERFORMANCE CURVE**



**AGP300 PERFORMANCE CHART**

|                  |    |    |    |    |    |
|------------------|----|----|----|----|----|
| Total Lift(feet) | 40 | 50 | 60 | 70 | 78 |
| GPM              | 77 | 66 | 51 | 30 | 0  |

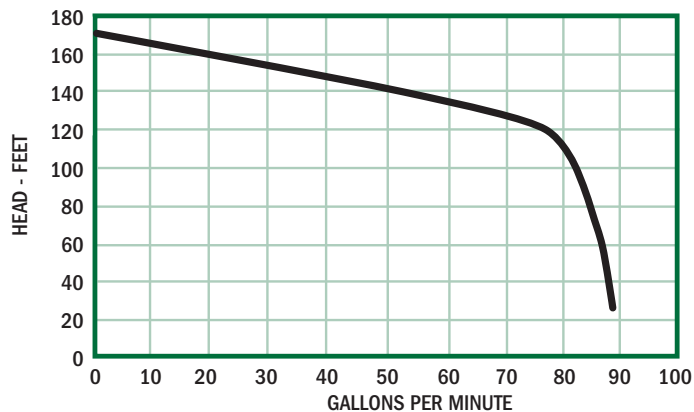
**AGP500 PERFORMANCE CURVE**



**AGP500 PERFORMANCE CHART**

|                  |    |    |    |     |     |     |
|------------------|----|----|----|-----|-----|-----|
| Total Lift(feet) | 40 | 60 | 80 | 100 | 120 | 140 |
| GPM              | 86 | 84 | 83 | 74  | 45  | 0   |

**AGP750 PERFORMANCE CURVE**



**AGP750 PERFORMANCE CHART**

|                  |    |    |     |     |     |     |
|------------------|----|----|-----|-----|-----|-----|
| Total Lift(feet) | 60 | 80 | 100 | 120 | 140 | 170 |
| GPM              | 86 | 84 | 82  | 77  | 52  | 0   |





# Grinder Pumps

## Models: AGP300, AGP500 & AGP750

### Receiving and Installation

#### Receiving Inspection

Upon receiving the pump, it should be inspected for damage or shortages. If damage has occurred, file a claim immediately with the company that delivered the pump. If the manual is removed from the packaging, do not lose or misplace.

#### Storage

Any product that is stored for a period longer than six (6) months from the date of purchase should be bench tested prior to installation. A bench test consists of, checking the impeller to assure it is free turning and a run test to assure the motor (and switch if provided) operate properly. Do not pump out of liquid.

**WARNING** IMPORTANT! A clearance under the pump for entrance of sewage solids must be a minimum of 3 inches to a maximum of 4.5 inches.

#### Submergence

The pump should always be operated in the submerged condition. The minimum sump liquid level should never be less than above the pump's volute (see figure 3)

#### Installation

The sump or basin shall be sealed and vented in accordance with local plumbing codes. This pump is designed to pump domestic wastewater, nonexplosive and non-corrosive liquids and shall NOT be installed in locations classified as hazardous in accordance with the National Electrical Code (NEC) ANSI/ NFPA 70 or Canadian Electric Code (CEC). The pump should never be installed in a trench, ditch, or hole with a dirt bottom. The legs will sink into the dirt and the suction will become plugged.

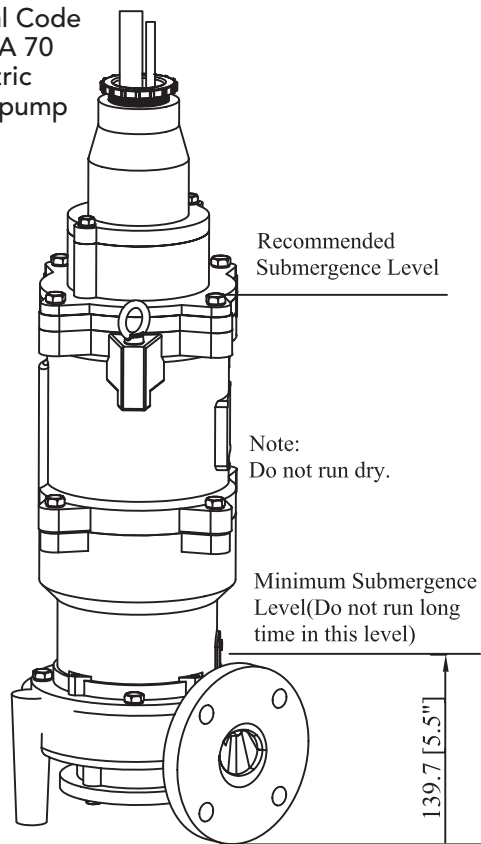


FIGURE 3

#### Discharge Piping

Install discharge piping or hose assembly to the pump. Discharge piping should be as short as possible and sized no smaller than the pump discharge. Do not reduce the discharge pipe size below that which is provided on the pump. Both a check valve and a shut-off valve are recommended for each pump. The check valve is used to prevent backflow into the sump. The shut-off valve is used to manually stop system flow during pump servicing. Be sure the discharge pipe has a 1/8" diameter hole approx. 5" from end nearest volute and oriented towards the pump body.

#### Control Panel

All pumps require a control panel. Single phase models require start components in panel.

#### Motor

Each motor is provided with heat sensor thermostats attached directly to the motor windings. The thermostats open if the motor windings see excessive heat and, in turn, open the motor contactor in the control panel when used, breaking the power to the pump. When the motor is stopped due to an overheated condition, it will not start until the motor has cooled.

#### Motor Seal Failure Warning

On three phase models, the seal chamber is oil filled and provided with moisture sensing probes to detect water leakage through the lower shaft seal. The probes can also detect moisture present in the upper motor housing.

The presence of water energizes a red seal leak warning light at the control panel. This is a warning light only, and does not stop the motor. It indicates a leak has occurred and the pump must be repaired. Normally, this indicates the outboard seal has leaked. Allowing the unit to operate too long after the warning could cause upper seal leakage along with motor failure.

The resistance across the moisture sensing (seal failure) probes should be checked after a seal leak warning light has lit. This can be done by disconnecting the red and orange control wires from the control panel, and measuring the resistance with an ohmmeter between the wires. The reading should be 100,000 ohms or greater. If the measured values are below those indicated above, then the pump may have a lower seal failure and require service.

**Note:** Failure to use proper circuitry and to connect the motor overheat protection in the control panel would negate all warranties.

#### Motor Power Cord, Control Cord And Cord Cap Assembly

Each motor power cord has 4 conductors: white, black, red and green.

For three phase motors the red, black and white conductors connect to the three line leads, and the green is connected to a good ground. Interchanging any two line leads will reverse the rotation of the motor (see figure 4, page 6)



# Grinder Pumps Models: AGP300, AGP500 & AGP750 Receiving and Installation

Note: Rotation should be clockwise when observed from the top of the pump. This can be checked by noting which direction the pump torque is upon initial starting. A properly rotating pump will torque counterclockwise upon start.

The control cable has 5 conductors: black, white, red, yellow and green. White and black connect to the heat sensor terminals; red and yellow connect to the seal failure leads; and the green connects to the ground in the control panel (figure 4)

**Note:** Each cable has a green ground wire and must be properly grounded per the National Electric Code and local codes.

**Electrical Motor Controls:** All electrical controls & motor starting equipment should be as specified in these instructions.

### PRE-OPERATION CHECK VOLTAGE AND PHASE

Before operating pump, check to make sure that voltage and phase information stamped on the pump's identification plate matches the available power.

### CHECK PUMP ROTATION

Before putting pump into service for the first time, the motor rotation must be checked. Improper motor rotation can result in poor pump performance and can damage the motor and/or pump.

### IDENTIFICATION PLATE

Note the numbers on the pumps identification plate and record at the end of this manual for future reference.

### Electrical Connections



Turn circuit breaker off before plugging or unplugging the switch and/or pump.

Always rely upon a Certified Electrician for installation.

### Thermal Protection

The normally closed (N/C) over temperature sensor is embedded in the motor windings and will detect excessive

heat in the event an overload condition occurs.

The thermal sensor will trip when the windings become too hot and will automatically reset when the pump motor cools to a safe temperature. It is recommended that the thermal sensor be connected in series to an alarm

device to alert that an over temperature condition has occurred (3 phase only).

In the event of an over temperature, the source of this condition should be determined and repaired immediately. Thermal protection shall not be used as a motor overload device.



# Grinder Pumps

## Models: AGP300, AGP500 & AGP750

### Installation and Service

#### Pre-Operation

1. Check Voltage and Phase compare to the voltage and phase information stamped on the pump name plate.
2. Check Pump Rotation - Improper motor rotation can result in poor pump performance and can damage the motor and/or pump. Check rotation by momentarily applying power and observe the "kickback". Kickback should always be in a counter-clockwise direction as viewed from motor end or opposite to impeller rotation. Incorrect rotation for Single-Phase pumps is unlikely. If the rotation is incorrect contact factory.
3. Name Plate - Record the information from the pump name plate for future reference.
4. Pump-Down Test - Be sure pump has been plugged in, lowered into the basin or sump, check the system by filling with liquid and allowing the pump to operate through its pumping cycle. The time needed to empty the system, or pump-down time along with the volume of water, should be recorded.

#### Maintenance

Minimal maintenance is required. Perform the following checks when pump is removed from operation or when pump performance deteriorates:

- a). Inspect motor chambers for oil level and contamination.
- b). Inspect impeller and body for excessive build-up or clogging.
- c). Inspect motor and bearings.
- d). Inspect seal for wear or leakage.
- e). Inspect cutters for wear

#### Servicing

NOTE: Item numbers in ( ) refer to part numbers shown on page 15.

**Cooling Oil** - Anytime the pump is removed from operation, the cooling oil in the motor housing and seal housing should be checked visually for oil level and contamination. To check oil, set unit upright. Remove oil plug (26) from housing (21). With a flashlight, visually inspect the oil in the housing (21) to make sure it is clean and clear, light amber in color and free from suspended particles. Milky white oil indicates the presence of water. Oil level should be just above the motor when pump is in vertical position.

#### Oil Testing

- Drain oil into a clean, dry container by placing pump on it's side. Remove oil plug (26), from housing (21).
- Check oil for contamination using an oil tester with a range to 30 Kilovolts breakdown.
- If oil is found to be clean and uncontaminated (measuring above 15 KV. breakdown), refill the housing.

#### Motor Housing Pressure Test:

If oil has been drained, fill to normal level before performing pressure test (See Figure 5 and 6). Remove pipe plug (26) from motor housing (21).

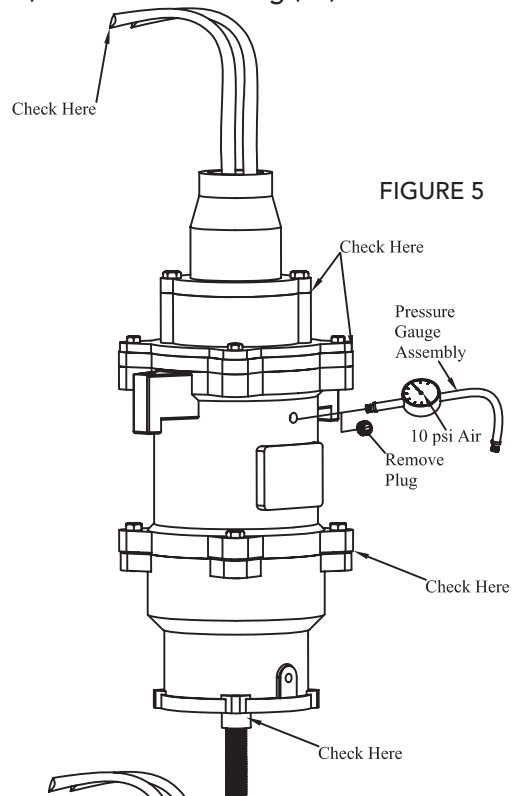


FIGURE 5

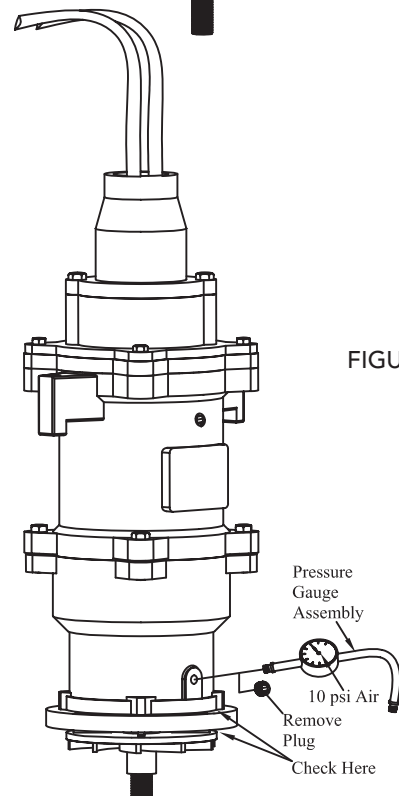


FIGURE 6



# Grinder Pumps

## Models: AGP300, AGP500 & AGP750

### Installation and Service

Apply pipe sealant to pressure gauge assembly and tighten into hole. Pressurize motor housing to 10 P.S.I. Use soap solution around the sealed areas above the oil level and inspect joints for "air bubbles". For sealed areas below oil level, leaks will seep oil. If, after five minutes, the pressure is still holding constant, and no "bubbles" / oil seepage is observed, slowly bleed the pressure and remove the gauge assembly. Replace oil. Leak must be located and repaired if pressure does not hold.

#### Seal Chamber Pressure Test

Set pump on its side with fill oil plug (26) downward, remove plug (26) and drain all oil from seal chamber. Apply pipe sealant to pressure gauge assembly and tighten into hole in seal housing (21). Pressurize seal chamber to 10 P.S.I. and check for leaks.

#### Oil Replacement Motor Housing

Remove oil plug (26) from motor housing (21). Drain all oil (if not already done so) from motor housing (21) and dispose of properly per Local Code. Set pump upright and refill with new cooling oil, see "Cooling Oil" chart. Fill to just above motor (2.3L) as an air space must remain in the top of the motor housing to compensate for oil expansion. Apply pipe thread compound to threads of oil plug (26) then assemble to motor housing (21).

#### Oil Replacement Seal Chamber

Drain all oil (if not already done so) from seal chamber and dispose of properly per Local Code. Place pump on its side with oil plug (26) upward, and refill with new oil (.75L), see "Cooling Oil" chart. Apply pipe thread compound to threads of oil plug (26) and assemble to motor housing (21B)



**DO NOT overfill oil. Overfilling of housing with oil can create excessive and dangerous pressure which can destroy the pump and create a hazard. Overfilling oil voids warranty.**

| Cooling Oil<br>Recommended Supplier/Grade |                  |
|---|------------------|
| Shell Diala                               | S2-2X-A          |
| Conoco                                    | Pale Paraffin 22 |
| Mobile                                    | D.T.E. Oil Light |
| BP  | Enerpar SE100    |
| Texaco                                    | Diala-Oil-AX     |



**WARNING** Before any service work is done, disconnect and lock out electrical power to pump.

#### Disassembly Cutter

Lay pump on its side and remove the cutter retaining screw (1) and washer (2). A small amount of heat may be needed to loosen screw. **DO NOT** overheat. Wedge a flat screwdriver between cutter and shredding ring and remove screw. With a hammer and punch, tap the radial cutter (5) counter-clockwise to remove.



**CAUTION** Cutter edges are very sharp. Cutter must be removed before removing volute.

#### Volute

Remove hex bolt and washer (11) to remove volute (7).

#### Shredding Ring

To replace or reverse the shredding ring (6) remove plate (4) by first removing screws (3) and washers (4).

#### Impeller

Remove impeller (9) by turning counter-clockwise while holding the motor shaft stationary with a screwdriver. Do Not store pump without impeller in place.

#### Outer Seal

Handle seal parts with care. Remove spring and rotate member from shaft. Examine all seal parts. Inspect contact faces for signs of uneven wear tracks on stationary face, chips and scratches on either seal face. DO NOT interchange seal components, replace the entire shaft seal (12) if necessary.

#### Seal Plate

Remove cap screws (8) from seal plate (10). Remove seal plate (10) and o-ring (13) from seal housing (15). With flat screwdriver, press out seal (12) stationary member. Inspect o-ring (13) for cuts or abrasions.



## Grinder Pumps Models: AGP300, AGP500 & AGP750 Service

### Inner Seal

Remove retainer seal (12) rotating member and spring from rotor shaft. Press stationary from seal housing (15) with flat screwdriver. Examine all seal parts. Inspect contact faces for signs of uneven wear tracks on stationary, chips and scratches on either seal face.

**DO NOT interchange new and old seal components, replace the entire shaft seal (12).**

### Bearings

Using a bearing puller or arbor press remove bearing (17) from shaft. Remove upper motor bearing from shaft with a bearing puller.



**IMPORTANT! - All parts must be clean before reassembly. Handle seal parts with extreme care. DO NOT damage lapped surfaces.**

## REASSEMBLY

### Bearing

Be careful not to damage the rotor shaft when replacing bearing. Using an arbor press, hold the rotor and press the upper bearing (19) on the rotor shaft, applying force to the inner race of the bearing only. In the same manner replace lower bearing (17) onto rotor shaft.

### Inner Seal

Clean and oil seal cavity in seal housing (15). Lightly oil (Do not use grease) outer surface of stationary member. Press seal's (12) stationary member firmly into seal housing (15), using a seal tool or pipe. Nothing should come in contact with the seal face except the seal tool. Be sure the stationary is in straight. Place seal's retaining ring (14) and spring over shaft until seated. Slide a bullet tool over rotor shaft threads.

Lightly oil (**Do not use grease**) shaft, bullet, and inner surface of bellows on rotating member, slide rotating member over bullet and onto shaft until it engages spring. Make sure spring is seated in retaining ring and spring is lined up on rotating member and not cocked or resting on bellows tail. Compress spring and install retaining ring (14).

### Seal Housing

Lubricate and set o-ring (13) in place on seal plate (10). Place seal plate (10) over shaft and onto seal housing (15), being sure o-ring (13) is not twisted and in the groove. Place four capscrews (8) through holes in seal housing and into seal plate and torque to 6.5 ft/lbs.

### Outer Seal

Clean and oil stationary seal cavity in seal plate. Slide seal guide tool over motor shaft. Lightly oil (**Do not use grease**) outer surface of seal's (12) stationary member.

Press stationary firmly into seal plate using a seal pusher tool. Be sure the stationary member is in straight. Nothing but the seal tool is to come in contact with seal face.



**IMPORTANT ! Do not hammer on the seal pusher. It will damage the seal face.**

With lapped surface of rotating member facing inward toward stationary, slide rotating member onto shaft, until lapped faces of stationary and rotating seal are together. Place spring over shaft and rotating member. Be sure it is seated on the retainer and not cocked or resting on bellows tail.

### Impeller

Place impeller (9) on motor shaft by turning clockwise while holding shaft stationary with screwdriver.

### Shredding Ring

Install shredding ring (6) into volute and install cover (4) with cap screw (3).

### Volute

Place volute (7) on seal plate (10). Place hex nut (11) through seal plate (10) and into volute (7) and torque evenly to 11 ft/lbs.

### Cutter

Place anti-seize compound on cutter threads. Screw radial cutter (5) onto shaft, turning it clockwise while holding the shaft stationary with a screwdriver. The radial cutter (5) should be flush with shredding ring (6), on suction side to within  $\pm .020$ . Place washer (2) on screw (1), apply green Loctite on threads and place into shaft and tighten.



**CAUTION** Cutter edges are very sharp. Extreme caution must be used when checking cutter rotation.

Carefully check that rotating cutter rotates smoothly. If resistance is felt, loosen cap screws (3) and adjust cover (4) so that cutter clearance is set to minimize friction.





# Grinder Pumps Models: AGP300, AGP500 & AGP750 Installation

## Installing Pump in Sump

These pumps are usually installed in concrete or fiber-glass basins with the lift-out rail system. Figure 6 shows pump mounted on the rail system. Instructions for installing rail system are furnished with rail package.

If pump is not installed with lift-out rail system it must be properly supported on legs and connected to discharge pipe so that space is provided under pump for entrance of sewage. Pump inlet should not be closer than 3 inches from bottom of sump.

It is not generally desirable to install these pumps without the rail system except on special O.E.M. packaged systems. Check valves should always be installed along with shut-off valves. This allows for easier service and prevents backflow into basin.

## Starting Pump After Installing in Sump Basin

If pump is 3 phase, pump rotation must be checked.

Before lowering pump into basin, connect power lines and start motor using H-O-A switch in the Hand position. Grinder impeller should turn counterclockwise when looking at grinder impeller. If rotation is wrong, interchange any two line leads at control box.

## Service and Repair

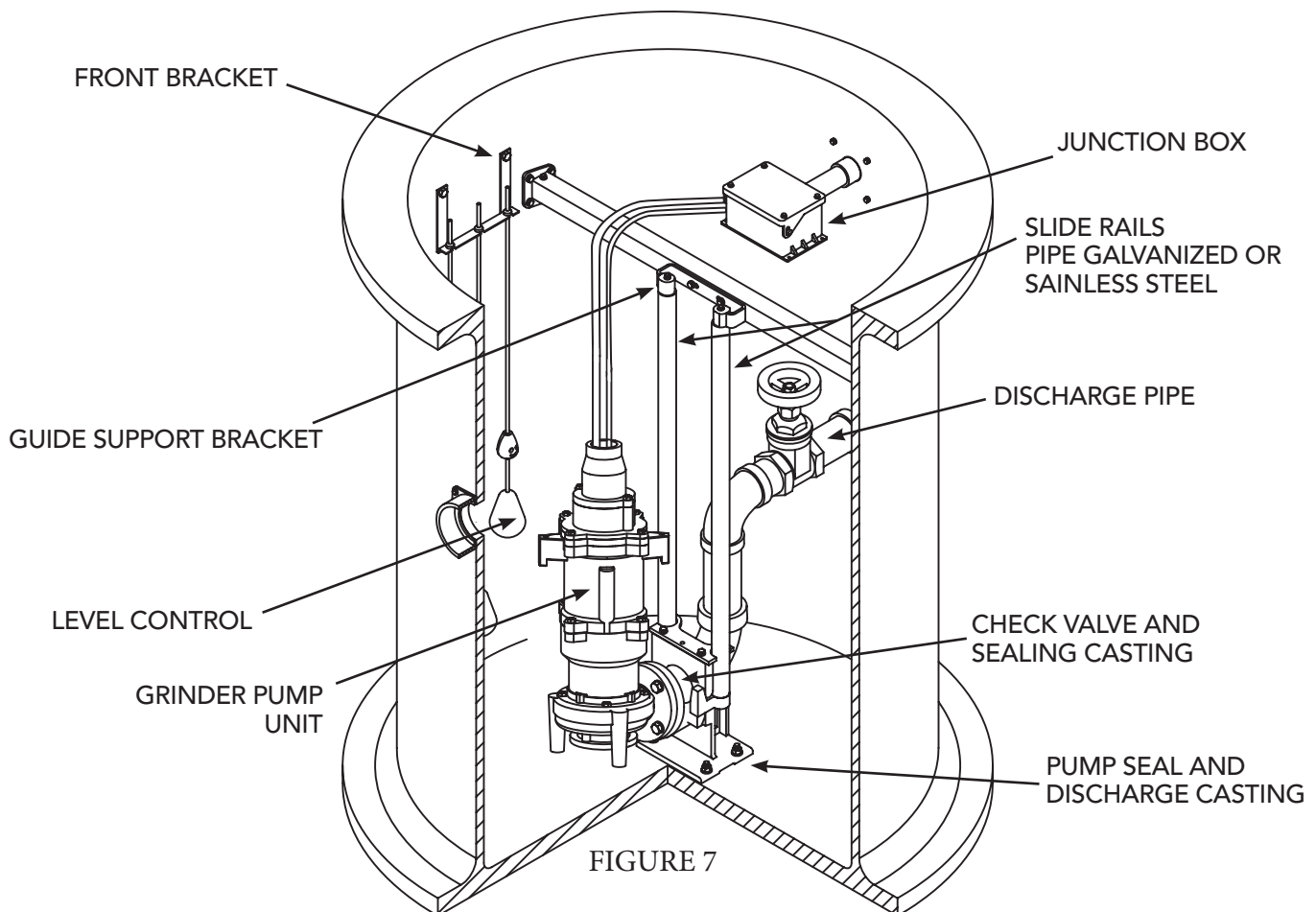
Important: Pump should be thoroughly cleaned of trash and deposits before starting disassembly operations (pages 7-9).

### CAUTION

Disconnect all power and control wires to motor at control panel before starting disassembly operation. Never rely on opening circuit breaker only.

### CAUTION

Operating pump builds up heat and pressure; allow time for pump to cool to room temperature



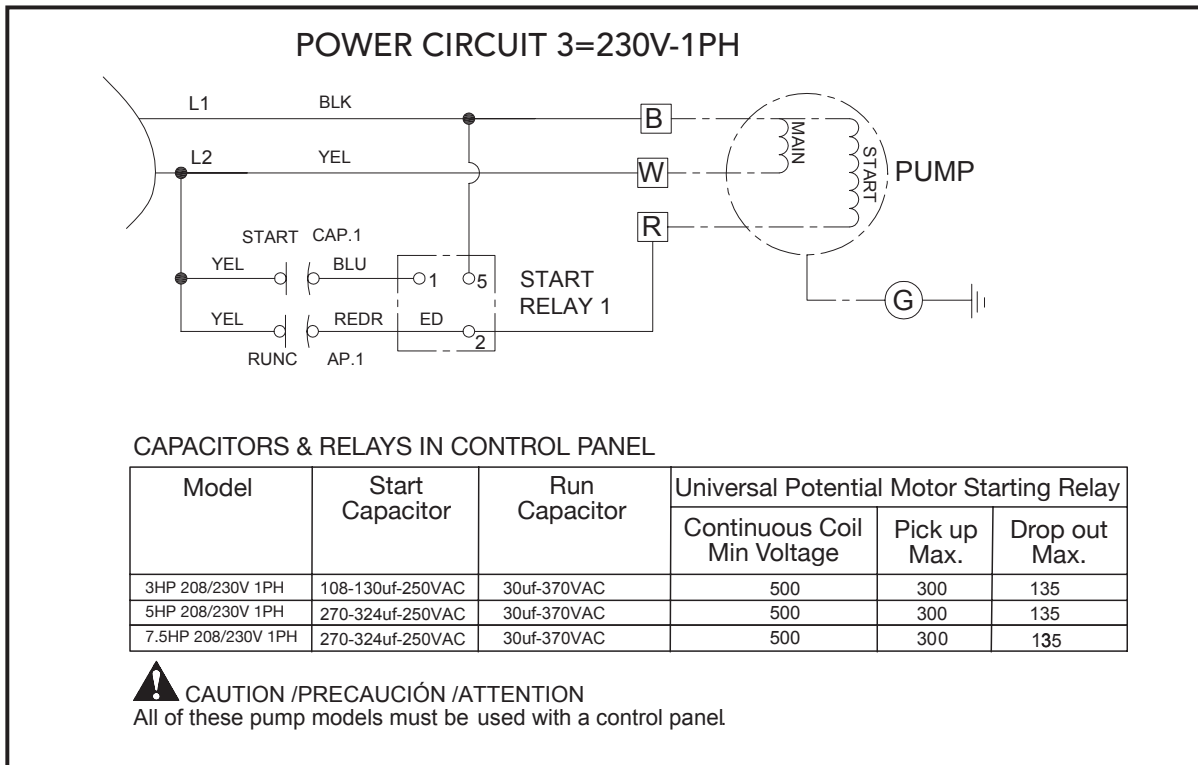
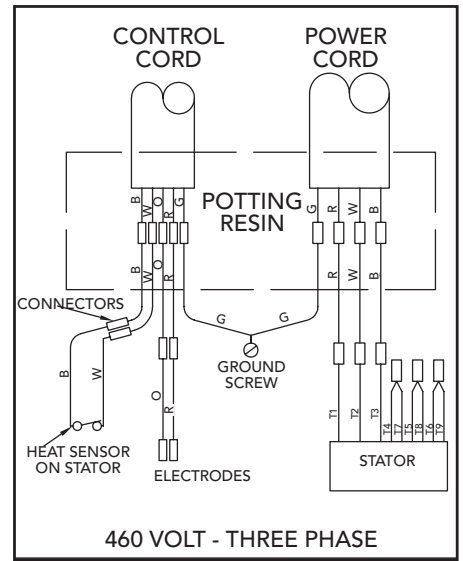
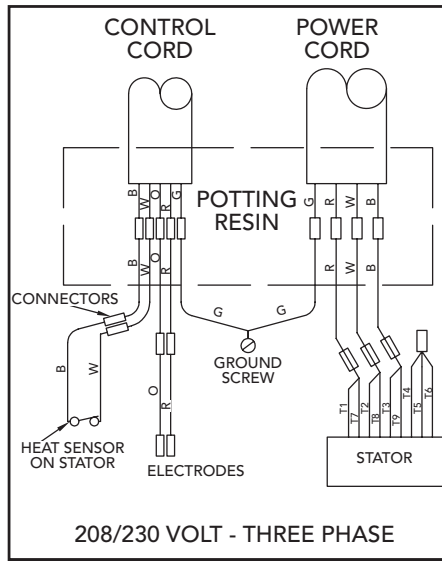
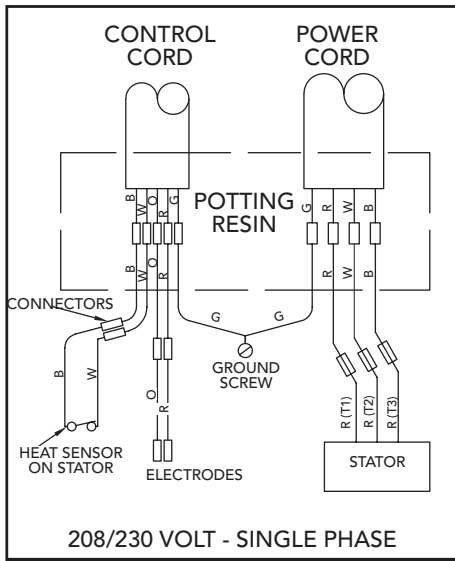




# Grinder Pumps Models: AGP300, AGP500 & AGP750 Wiring Diagram

## WIRING CONNECTIONS

1. All electrical wiring must be in accordance with local code and only qualified electricians should make the installations.
2. Instructions for wiring to control panel will be included with control panel.
3. All wires should be checked for shorts to ground with an ohmmeter or megger after the connections are made. This is **IMPORTANT**, as one grounded wire can cause failure of the pump, control panel or personal injury.





# Grinder Pumps Models: AGP300, AGP500 & AGP750 Trouble Shooting



Always discount the pump from the electrical power source before handling. If the system fails to operate properly, carefully read instructions and perform maintenance recommendations. If operating problems persist, the following chart may be of assistance in identifying and correcting them.

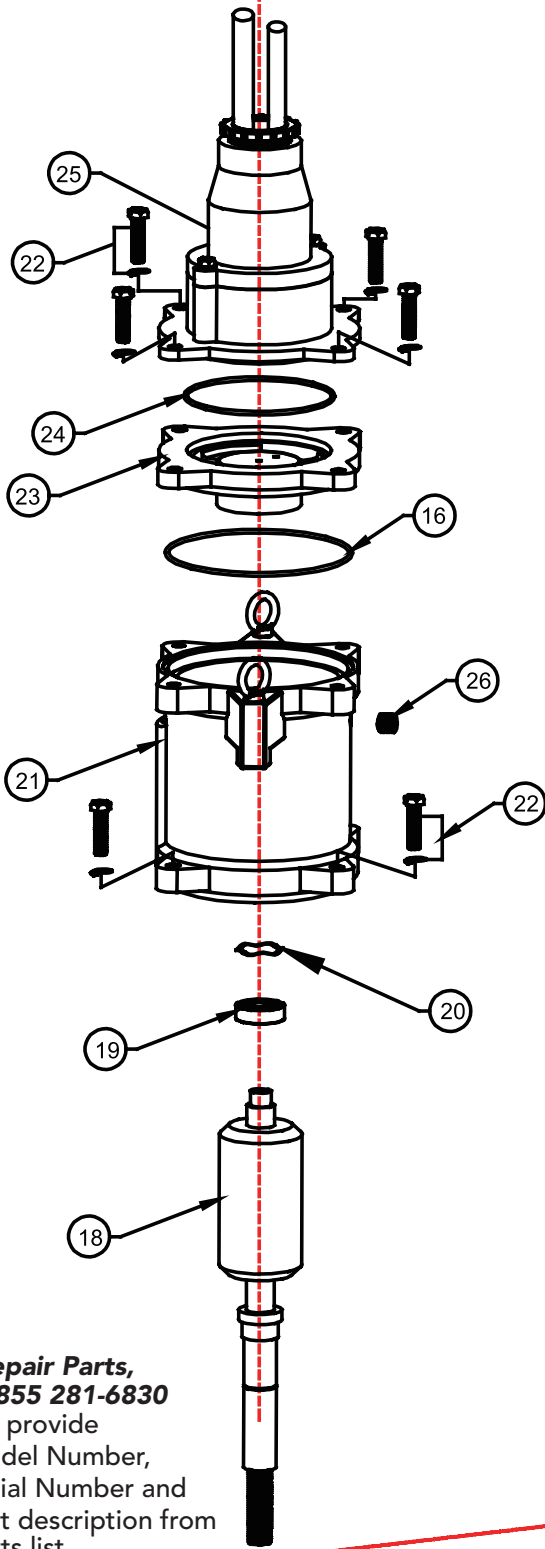
| SYMPTOM  | POSSIBLE CAUSES  | CORRECTIVE ACTION  |
|--|--|--|
| Pump runs but does not pump liquid                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pump impeller maybe air locked</li> <li>2. If pump is three phase, rotation may be backward</li> <li>3. Vent hole clogged</li> <li>4. Clogged inlet</li> <li>5. Discharge gate valve may be closed</li> <li>6. Discharge check valve may be clogged or have a broken clapper</li> <li>7. Discharge head may be too high</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Purge air</li> <li>2. See instruction for checking</li> <li>3. Clean out the vent hole</li> <li>4. Clean out the grinder inlet</li> <li>5. Remove and examine check valve for proper Installation and freedom of operation</li> <li>6. Remove and examine</li> <li>7. Check elevation</li> </ol> |
| Red light comes on at control box  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. This indicates some water has leaked past the lower seal and has entered the seal chamber and made contact with the electrode probe.</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Change oil in seal chamber and mske contact with electrode probe</li> </ol>  |
| Overload trips at control box and alarm due to high water level in basin | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Grinder impeller may be clogged with foreign objects.</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check grinder impeller for freedom of operation, security and condition. Clean impeller cavity and inlet of any obstruction.</li> </ol>  |
| Circuit breaker trips with control                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Excessive load possibly caused by a short in the motor or control box.</li> <li>2. If this condition happens after an electrical storm, motor or control box may be damaged by lightning.</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check pump for short using ohm meter</li> <li>2. Reset breaker by pushing completely down on handle then back to ON position. If breaker trips again in a few seconds check motor for lighting damage</li> </ol>   |



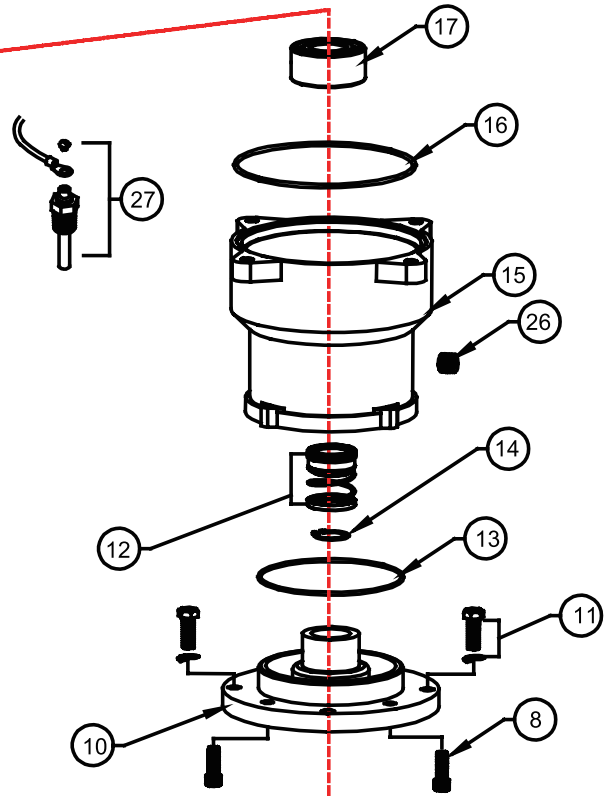
# Grinder Pumps Models: AGP300, AGP500 & AGP750 Trouble Shooting

| SYMPTOM   | POSSIBLE CAUSES   | CORRECTIVE ACTION  |
|---|---|--|
| Yellow run light stays on continuously                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. H-O-A switch may be in the hand position</li> <li>2. Level control switch may have failed causing pump to continue to operate when water is below lower control</li> <li>3. Grinder assembly may be partially clogged causing pump to operate at very reduced capacity</li> <li>4. Gate valve or check valve may be clogged causing low pump flow.</li> <li>5. Pump may be air locked.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reposition pump or clean basin as required to provide adequate clearance for float</li> <li>2. Disconnect level control. Set ohmmeter for a low range, such as 100 ohms full scale and connect to level control leads. Actuate level control manually and check to see that ohmmeter shows zero ohms for close switch and full scale for open switch (Float Switch)</li> <li>3. Check grinder assembly for freedom of operation, security, and condition. Clean the cavity and inlet of any obstruction</li> <li>4. Remove and examine check valve for proper installation and freedom of operation</li> <li>5. Loosen union slightly to allow trapped air to escape. Verify that turn-off level of switch is set so that impeller cavity is always flooded. Clean vent hole.</li> </ol> |
| Pump is noisy and pump rate is low                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Grinder assembly may be partially clogged with some foreign objects causing noise and overload on the motor.</li> <li>2. Radial cutter may be rubbing on shredding ring due to bent shaft or misalignment.</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check grinder assembly for freedom of operation, security, and condition. Clean impeller cavity and inlet of any obstruction.</li> <li>2. If need replace shaft</li> </ol>   |
| Grease and solids have accumulated and will not pump out of basin | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lower control switch may be set too high.</li> <li>2. Trash and grease may have accumulated around floats causing pump to operate erratically</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check and reset the control switch</li> <li>2. Run pump on hand operation for several minutes with small amount of water running into basin to clean out solids and grease.</li> </ol>   |

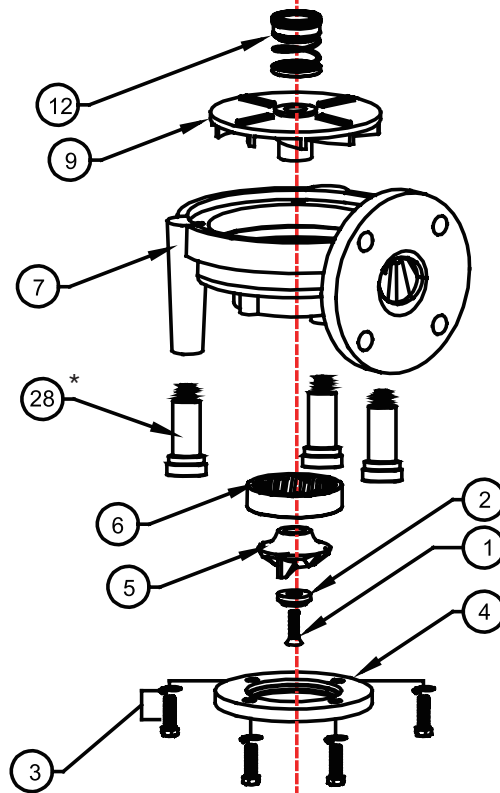
### MOTOR PARTS GROUP



**For Repair Parts,  
call 1-855 281-6830**  
please provide  
1) Model Number,  
2) Serial Number and  
3) Part description from  
parts list



### WET-END PARTS GROUP





# Grinder Pumps

## Models: AGP300, AGP500 & AGP750

### Parts

| No. | Part Description           | Part No. for pump models |              |              |              |              |              |             |              | Qty |
|-----|----------------------------|--------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|-----|
|     |                            | AGP300M2-35              | AGP300M3-35  | AGP300M4-35  | AGP300M5-35  | AGP300M6-35  | AGP500M2-35  | AGP500M3-35 | AGP500M4-35  |     |
|     |                            | 3HP 230V 1PH             | 3HP 230V 3PH | 3HP 460V 3PH | 3HP 208V 1PH | 3HP 208V 3PH | 5HP 230V 1PH | 5HP 230 3PH | 5HP 460V 3PH |     |
|     | <b>WET-END PARTS GROUP</b> | 091AGP009A               | 091AGP009A   | 091AGP009A   | 091AGP009A   | 091AGP009A   | 091AGP509A   | 091AGP509A  | 091AGP509A   |     |
| 1   | SCREW                      | 091AGP001                | 091AGP001    | 091AGP001    | 091AGP001    | 091AGP001    | 091AGP001    | 091AGP001   | 091AGP001    | 1   |
| 2   | WASHER                     | 091AGP002                | 091AGP002    | 091AGP002    | 091AGP002    | 091AGP002    | 091AGP002    | 091AGP002   | 091AGP002    | 1   |
| 3   | SCREW                      | 091AGP003                | 091AGP003    | 091AGP003    | 091AGP003    | 091AGP003    | 091AGP003    | 091AGP003   | 091AGP003    | 4   |
| 4   | COVER/Shredding Ring       | 091AGP004                | 091AGP004    | 091AGP004    | 091AGP004    | 091AGP004    | 091AGP004    | 091AGP004   | 091AGP004    | 1   |
| 5   | RADIAL CUTTER              | 091AGP005                | 091AGP005    | 091AGP005    | 091AGP005    | 091AGP005    | 091AGP005    | 091AGP005   | 091AGP005    | 1   |
| 6   | SHREDDING RING             | 091AGP006                | 091AGP006    | 091AGP006    | 091AGP006    | 091AGP006    | 091AGP006    | 091AGP006   | 091AGP006    | 1   |
| 7   | VOLUTE                     | 091AGP007                | 091AGP007    | 091AGP007    | 091AGP007    | 091AGP007    | 091AGP007    | 091AGP007   | 091AGP007    | 1   |
| 8   | SCREW                      | 091AGP008                | 091AGP008    | 091AGP008    | 091AGP008    | 091AGP008    | 091AGP008    | 091AGP008   | 091AGP008    | 4   |
| 9   | IMPELLER                   | 091AGP009                | 091AGP009    | 091AGP009    | 091AGP009    | 091AGP009    | 091AGP509    | 091AGP509   | 091AGP509    | 1   |
| 10  | SEAL PLATE                 | 091AGP010                | 091AGP010    | 091AGP010    | 091AGP010    | 091AGP010    | 091AGP010    | 091AGP010   | 091AGP010    | 1   |
| 11  | SCREW                      | 091AGP011                | 091AGP011    | 091AGP011    | 091AGP011    | 091AGP011    | 091AGP011    | 091AGP011   | 091AGP011    | 1   |
| 12  | SHAFT SEAL                 | 091AGP012                | 091AGP012    | 091AGP012    | 091AGP012    | 091AGP012    | 091AGP012    | 091AGP012   | 091AGP012    | 2   |
|     | <b>MOTOR PARTS GROUP</b>   | 091AGP023A               | 091AGP024A   | 091AGP024A   | 091AGP063A   | 091AGP024A   | 091AGP025A   | 091AGP026A  | 091AGP026A   |     |
| 13  | O-RING 01                  | 091AGP013                | 091AGP013    | 091AGP013    | 091AGP013    | 091AGP013    | 091AGP013    | 091AGP013   | 091AGP013    | 1   |
| 14  | RETAINER RING              | 091AGP014                | 091AGP014    | 091AGP014    | 091AGP014    | 091AGP014    | 091AGP014    | 091AGP014   | 091AGP014    | 1   |
| 15  | SEAL HOUSING               | 091AGP015                | 091AGP015    | 091AGP015    | 091AGP015    | 091AGP015    | 091AGP015    | 091AGP015   | 091AGP015    | 1   |
| 16  | O-RING 02                  | 091AGP016                | 091AGP016    | 091AGP016    | 091AGP016    | 091AGP016    | 091AGP016    | 091AGP016   | 091AGP016    | 2   |
| 17  | LOWER BEARING              | 091AGP017                | 091AGP017    | 091AGP017    | 091AGP017    | 091AGP017    | 091AGP017    | 091AGP017   | 091AGP017    | 1   |
| 18  | ROTOR ASSY                 | 091AGP018                | 091AGP018    | 091AGP018    | 091AGP018    | 091AGP018    | 091AGP019    | 091AGP019   | 091AGP019    | 1   |
| 19  | UPPER BEARING              | 091AGP021                | 091AGP021    | 091AGP021    | 091AGP021    | 091AGP021    | 091AGP021    | 091AGP021   | 091AGP021    | 1   |
| 20  | WAVE WASHER                | 091AGP022                | 091AGP022    | 091AGP022    | 091AGP022    | 091AGP022    | 091AGP022    | 091AGP022   | 091AGP022    | 1   |
| 21  | MOTOR HOUSING ASSY         | 091AGP023                | 091AGP024    | 091AGP024    | 091AGP063    | 091AGP024    | 091AGP025    | 091AGP026   | 091AGP026    | 1   |
| 22  | SCREW                      | 091AGP029                | 091AGP029    | 091AGP029    | 091AGP029    | 091AGP029    | 091AGP029    | 091AGP029   | 091AGP029    | 8   |
| 23  | BEARING PLATE              | 091AGP030                | 091AGP030    | 091AGP030    | 091AGP030    | 091AGP030    | 091AGP030    | 091AGP030   | 091AGP030    | 1   |
| 24  | O-RING 03                  | 091AGP031                | 091AGP031    | 091AGP031    | 091AGP031    | 091AGP031    | 091AGP031    | 091AGP031   | 091AGP031    | 1   |
| 25  | CORD ASSY                  | 091AGP033                | 091AGP034    | 091AGP034    | 091AGP033    | 091AGP034    | 091AGP032    | 091AGP033   | 091AGP033    | 1   |
| 26  | PLUG                       | 091AGP035                | 091AGP035    | 091AGP035    | 091AGP035    | 091AGP035    | 091AGP035    | 091AGP035   | 091AGP035    | 2   |
| 27  | MOISTURE SENSOR            | 091AGP036                | 091AGP036    | 091AGP036    | 091AGP036    | 091AGP036    | 091AGP036    | 091AGP036   | 091AGP036    | 2   |
| 28  | * LEG                      | 091AGP037                | 091AGP037    | 091AGP037    | 091AGP037    | 091AGP037    | 091AGP037    | 091AGP037   | 091AGP037    | 3   |

\* LEG OPTIONAL

| No. | Part Description           | Part No. for pump models |              |                |                |                |                | Qty        |                |
|-----|----------------------------|--------------------------|--------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------|----------------|
|     |                            | AGP500M5-35              | AGP500M6-35  | AGP750M2-35    | AGP750M3-35    | AGP750M4-35    | AGP750M5-35    |            | AGP750M6-35    |
|     |                            | 5HP 208V 1PH             | 5HP 208V 3PH | 7.5HP 230V 1PH | 7.5HP 230V 3PH | 7.5HP 460V 3PH | 7.5HP 208V 1PH |            | 7.5HP 208V 3PH |
|     | <b>WET-END PARTS GROUP</b> | 091AGP509A               | 091AGP509A   | 091AGP709A     | 091AGP709A     | 091AGP709A     | 091AGP709A     | 091AGP709A |                |
| 1   | SCREW                      | 091AGP001                | 091AGP001    | 091AGP001      | 091AGP001      | 091AGP001      | 091AGP001      | 091AGP001  | 1              |
| 2   | WASHER                     | 091AGP002                | 091AGP002    | 091AGP002      | 091AGP002      | 091AGP002      | 091AGP002      | 091AGP002  | 1              |
| 3   | SCREW                      | 091AGP003                | 091AGP003    | 091AGP003      | 091AGP003      | 091AGP003      | 091AGP003      | 091AGP003  | 4              |
| 4   | COVER/Shredding Ring       | 091AGP004                | 091AGP004    | 091AGP004      | 091AGP004      | 091AGP004      | 091AGP004      | 091AGP004  | 1              |
| 5   | RADIAL CUTTER              | 091AGP005                | 091AGP005    | 091AGP005      | 091AGP005      | 091AGP005      | 091AGP005      | 091AGP005  | 1              |
| 6   | SHREDDING RING             | 091AGP006                | 091AGP006    | 091AGP006      | 091AGP006      | 091AGP006      | 091AGP006      | 091AGP006  | 1              |
| 7   | VOLUTE                     | 091AGP007                | 091AGP007    | 091AGP007      | 091AGP007      | 091AGP007      | 091AGP007      | 091AGP007  | 1              |
| 8   | SCREW                      | 091AGP008                | 091AGP008    | 091AGP008      | 091AGP008      | 091AGP008      | 091AGP008      | 091AGP008  | 4              |
| 9   | IMPELLER                   | 091AGP509                | 091AGP509    | 091AGP709      | 091AGP709      | 091AGP709      | 091AGP709      | 091AGP709  | 1              |
| 10  | SEAL PLATE                 | 091AGP010                | 091AGP010    | 091AGP010      | 091AGP010      | 091AGP010      | 091AGP010      | 091AGP010  | 1              |
| 11  | SCREW                      | 091AGP011                | 091AGP011    | 091AGP011      | 091AGP011      | 091AGP011      | 091AGP011      | 091AGP011  | 1              |
| 12  | SHAFT SEAL                 | 091AGP012                | 091AGP012    | 091AGP012      | 091AGP012      | 091AGP012      | 091AGP012      | 091AGP012  | 2              |
|     | <b>MOTOR PARTS GROUP</b>   | 091AGP065A               | 091AGP026A   | 091AGP027A     | 091AGP028A     | 091AGP028A     | 091AGP067A     | 091AGP028A |                |
| 13  | O-RING 01                  | 091AGP013                | 091AGP013    | 091AGP013      | 091AGP013      | 091AGP013      | 091AGP013      | 091AGP013  | 1              |
| 14  | RETAINER RING              | 091AGP014                | 091AGP014    | 091AGP014      | 091AGP014      | 091AGP014      | 091AGP014      | 091AGP014  | 1              |
| 15  | SEAL HOUSING               | 091AGP015                | 091AGP015    | 091AGP015      | 091AGP015      | 091AGP015      | 091AGP015      | 091AGP015  | 1              |
| 16  | O-RING 02                  | 091AGP016                | 091AGP016    | 091AGP016      | 091AGP016      | 091AGP016      | 091AGP016      | 091AGP016  | 2              |
| 17  | LOWER BEARING              | 091AGP017                | 091AGP017    | 091AGP017      | 091AGP017      | 091AGP017      | 091AGP017      | 091AGP017  | 1              |
| 18  | ROTOR ASSY                 | 091AGP019                | 091AGP019    | 091AGP020      | 091AGP020      | 091AGP020      | 091AGP020      | 091AGP020  | 1              |
| 19  | UPPER BEARING              | 091AGP021                | 091AGP021    | 091AGP021      | 091AGP021      | 091AGP021      | 091AGP021      | 091AGP021  | 1              |
| 20  | WAVE WASHER                | 091AGP022                | 091AGP022    | 091AGP022      | 091AGP022      | 091AGP022      | 091AGP022      | 091AGP022  | 1              |
| 21  | MOTOR HOUSING ASSY         | 091AGP065                | 091AGP026    | 091AGP027      | 091AGP028      | 091AGP028      | 091AGP067      | 091AGP028  | 1              |
| 22  | SCREW                      | 091AGP029                | 091AGP029    | 091AGP029      | 091AGP029      | 091AGP029      | 091AGP029      | 091AGP029  | 8              |
| 23  | BEARING PLATE              | 091AGP030                | 091AGP030    | 091AGP030      | 091AGP030      | 091AGP030      | 091AGP030      | 091AGP030  | 1              |
| 24  | O-RING 03                  | 091AGP031                | 091AGP031    | 091AGP031      | 091AGP031      | 091AGP031      | 091AGP031      | 091AGP031  | 1              |
| 25  | CORD ASSY                  | 091AGP032                | 091AGP033    | 091AGP032      | 091AGP032      | 091AGP032      | 091AGP032      | 091AGP032  | 1              |
| 26  | PLUG                       | 091AGP035                | 091AGP035    | 091AGP035      | 091AGP035      | 091AGP035      | 091AGP035      | 091AGP035  | 2              |
| 27  | MOISTURE SENSOR            | 091AGP036                | 091AGP036    | 091AGP036      | 091AGP036      | 091AGP036      | 091AGP036      | 091AGP036  | 2              |
| 28  | * LEG                      | 091AGP037                | 091AGP037    | 091AGP037      | 091AGP037      | 091AGP037      | 091AGP037      | 091AGP037  | 3              |

\* LEG OPTIONAL



**P U M P**

***Honest, Professional, Dependable***

1899 Cottage Street, Ashland, Ohio 44805  
Telephone: 855 281-6830 • Fax: 877 326-1994  
[ashlandpump.com](http://ashlandpump.com)





P U M P

OPERACIÓN, RENDIMIENTO,  
ESPECIFICACIONES y MANUAL DE PIEZAS

# AGP300, AGP500 & AGP750 3, 5 & 7.5 HP Bomba Trituradora Extrafuerte



Gromder Bomba  
Modelos: AGP300,  
AGP500 & AGP750



FIGURA 1

- Gracias por comprar esta bomba ti. Tómese el tiempo para leer las instrucciones antes de usar este producto. Le recomendamos que guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas.
- Por favor, consulte nuestra página web y el Centro de Productos para obtener instrucciones de instalación y operación adicionales.
- Consulte el sitio web de información sobre las piezas de repuesto

#### GARANTIA LIMITADA

Esta bomba está garantizada como libre de defectos en materiales y mano de obra y para llevar a cabo dentro de las especificaciones aplicables para un período de un año desde la fecha de instalación o 18 meses a partir de la fecha de fabricación, lo que ocurra primero. Obligación bajo esta garantía se limita a reparar o reemplazar cualquier parte del mismo, que será dentro de un año será devuelto a nosotros con cargos de transporte propagados, y resultó ser defectuoso.

La garantía limitada anterior toma el lugar de todas las demás garantías, expresas o implícitas y corrección de estos defectos por sustitución o reparación constituirá el cumplimiento de todas las obligaciones bajo los términos de la garantía, que excluye específicamente los daños incidentales causados por o relacionados con este producto o su uso. La garantía no cubre ninguna unidad que haya sido dañado en tránsito o por el mal uso, accidente o negligencia. Ninguna garantía o representante no contenida en este documento tendrán carácter vinculante.

#### DIBUJOS Y SIGNIFICADO

**⚠ PELIGRO** "Peligro", una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA** "Advertencia" indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede producir la muerte o lesiones graves.

**⚠ PRECAUCION** "Precaución", una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.

#### PERFORMANCE

| Model  | HP  | GPM a Pies totales de Cabeza |     |     |     |     |     |     |     |     |     |      |      |      |      |      | Max. Cabeza* (ft.) |      |
|--------|-----|------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|--------------------|------|
|        |     | 5'                           | 10' | 20' | 30' | 40' | 50' | 60' | 70' | 80' | 90' | 100' | 110' | 120' | 130' | 140' |                    | 150' |
| AGP300 | 3   | -                            | -   | -   | -   | 77  | 66  | 51  | 30  | -   | -   | -    | -    | -    | -    | -    | -                  | 78   |
| AGP500 | 5   | -                            | -   | -   | -   | 86  | 85  | 84  | 83  | 82  | 80  | 74   | 65   | 45   | -    | -    | -                  | 140  |
| AGP750 | 7.5 | -                            | -   | -   | -   | -   | -   | 86  | 85  | 84  | 83  | 82   | 80   | 77   | 65   | 52   | -                  | 170  |

(\*)Para convertir a psi, se multiplica por el peso específico y se divide por 2,31



## Bomba Trituradora Modelos: AGP300, AGP500 y AGP750 Información General de Seguridad

Antes de la instalación, lea atentamente las siguientes instrucciones. El incumplimiento de información de instrucción y de seguridad podría causar lesiones corporales graves, la muerte y / o daños materiales. Cada bomba Ashland es individualmente probado en fábrica para asegurar su correcto funcionamiento. Siga estas instrucciones al eliminará los problemas de funcionamiento potenciales asegurando años de servicio sin problemas.

*La mayoría de los accidentes se pueden evitar mediante el uso de sentido común.*

**IMPORTANTE** - Bomba Ashland no se hace responsable por las pérdidas, lesiones o muerte como corredor de la inobservancia de estas precauciones de seguridad, uso malo, abuso o mal uso de bombas o aparatos.

**PELIGRO** Todos los productos devueltos de ben ser limpiados, desinfectados



o con taminados antes de su envío, para asegurar que los empleados no estarán expuestos a riesgos de salud en el manejo de dichos materias. Se aplicarán todas las leyes y reglamentos aplicables

**ADVERTENCIA** Bombas con diafragmas de bronce / latón pueden contener niveles de plomo más altos que se considera seguro para los sistemas de agua potable. Las agencias gubernamentales han determinado que las aleaciones de cobre con plomo no deben ser utilizados en aplicaciones de agua potable.

**ADVERTENCIA** Instalación, cableado y conexiones de los empalmes deben estar de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y todos los códigos estatales y locales aplicables. Los requisitos pueden variar dependiendo del uso y ubicación.

**ADVERTENCIA** La instalación y servicio es que será realizado por personal cualificado.

**PELIGRO** Maquinaria rotativa, amputación o lac eraciones severas pueden resultar.



Manténgase alejado de las aberturas de aspiración y de descarga. **NO introduzca los dedos en la bomba con conectar la alimentación.**

**ADVERTENCIA** Siempre use protección para los ojos cuando trabaje con bombas. No use ropa suelta que pueda enredarse en las piezas móviles.

**PELIGRO** Bombas acumulan calor y presión durante la operación. Permita que la bomba se enfríen antes de la manipulación o el mantenimiento.

**PELIGRO** Tensión peligrosa puede causar electrochoque, quemaduras o



la muerte Esta bomba no es apta para su uso en piscinas o instalaciones de agua donde es posible el contacto humano con el líquido bombeado.

**PELIGRO** Riesgo de descarga eléctrica. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte la bomba de la fuente antes de manipular. **Bloquee la energía y etiqueta.**



**ADVERTENCIA** No nos estas bombas en el agua más de 145 ° F. No exceda fabricante recomienda un máximo rendimiento, ya que esto podría causar que el motor se sobrecaliente.

**PRECAUCION** Asegúrese de que las asas de elevación estén bien ajustadas antes de levantarla.

**DANGER** No levantar, transportar o colgar la bomba por los cables eléctricos.



El daño a los cables eléctricos puede causar choque, que maduras o muerte. Nunca manipule cables eléctricos conectados con las manos mojadas. Utilice un dispositivo de elevación adecuado.

**ADVERTENCIA** Bombas residuales a menudo manejar materiales que podrían causar enfermedad o enfermedad. Use ropa de protección adecuada al trabajar en una bomba o tubería utilizada. Nunca entre una cuenca después de que se ha utilizado.

**PELIGRO** No poner a tierra permanentemente la bomba, el motor y los controles antes de conectarlo a la alimentación puede causar choque, quemaduras o muerte.



**PELIGRO** Estas bombas no deben instalarse en lugares clasificados como peligrosos de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional, ANSI / NFPA 70.



**ADVERTENCIA** No introducir en cualquier alcantarilla, ya sea directamente, oa través de una unidad de eliminación de residuos de cocina o higiénico: Conchas Marisco, Acuario de grava, arena para gatos, de plástico objetos, toallas sanitarias o tampones, pañales, trapos, paños desechables o de tela, medicamentos, material inflamable , aceite o grasa, productos químicos fuertes, Gasolina.

- Operación contra una válvula de descarga cerrada causará rodamiento prematuro y el fracaso sello en cualquier bomba.
- Cualquier cableado de las bombas debe ser realizada por un electricista calificado.
- El cable debe estar protegido en todo momento para evitar pinchazos, cortes, magulladuras y abrasiones-inspeccionar con frecuencia.
- Nunca manipule cables eléctricos conectados con las manos mojadas.
- Nunca permita que los cables o enchufes se encuentran en el agua fuera del foso del sumidero.
- Estas bombas se ofrecen en una configuración de cableado trifásico y monofásico de. Tensiones variarán de acuerdo a la aplicación y se puede ver en las tablas de este manual.



# Bomba Trituradora

## Modelos: AGP300, AGP500 y AGP750

### Especificaciones

|   |                          |             |                             |
|---|--------------------------|-------------|-----------------------------|
| <b>IMPORTANTE</b><br>Antes de la instalación, registrar Número de Modelo, MFG fecha, amperaje, voltaje, fase y HP de placa de la unidad para futuras referencias. También registre el voltaje y lecturas de corriente en el arranque: | <b>Modelos de 1 Fase</b> |             | <b>Número Modelo:</b> _____ |
|   | Amps:                    | Volts:      | <b>MFG Fecha:</b> _____     |
|   | <b>Modelos de 3 Fase</b> |             | <b>Fase:</b> _____          |
|   | Amps L1-2:               | Volts L1-2: | <b>HP:</b> _____            |
|   | Amps L2-3:               | Volts L2-3: | <b>SN:</b> _____            |
| Amps L3-1:  | Volts L3-1:              |             |                             |

### ESPECIFICACIONES

| MODEL       | HP  | HZ | VOLTS/PH | RPM  | FULL LOAD AMPS | NEMA START CODE | CORD TYPE | CORD SIZE | CORD O.D. | POTENTIAL RELAY   | START CAPACITOR   | RUN CAPACI         |
|-------------|-----|----|----------|------|----------------|-----------------|-----------|-----------|-----------|---|-------------------|--------------------|
| AGP300M2-35 | 3   | 60 | 230/1    | 3450 | 23.1           | G               | SOW       | 12 AWG/4C | .68       | CONT. COIL VOLTAGE: 500 V<br>PICK-UP MAX: 300V<br>DROP-OUT MAX: 135 V | 108-130UF-250 VAC | 30UF +/-5%-370 VAC |
| AGP300M3-35 | 3   | 60 | 230/3    | 3450 | 14.3           | M               | SOW       | 14 AWG/4C | .59       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP300M4-35 | 3   | 60 | 460/3    | 3450 | 7.1            | M               | SOW       | 14 AWG/4C | .59       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP300M5-35 | 3   | 60 | 208/1    | 3450 | 26             | G               | SOW       | 12 AWG/4C | .68       | CONT. COIL VOLTAGE: 500 V<br>PICK-UP MAX: 300V<br>DROP-OUT MAX: 135 V | 108-130UF-250 VAC | 30UF +/-5%-370 VAC |
| AGP300M6-35 | 3   | 60 | 208/3    | 3450 | 14             | M               | SOW       | 14AWG/4C  | .59       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP500M2-35 | 5   | 60 | 230/1    | 3450 | 35.2           | F               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | CONT. COIL VOLTAGE: 500 V<br>PICK-UP MAX: 300V<br>DROP-OUT MAX: 135 V | 270-324UF-250 VAC | 30UF +/-5%-370 VAC |
| AGP500M3-35 | 5   | 60 | 230/3    | 3450 | 20.7           | K               | SOW       | 12AWG/4C  | .68       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP500M4-35 | 5   | 60 | 460/3    | 3450 | 10.3           | K               | SOW       | 12AWG/4C  | .68       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP500M5-35 | 5   | 60 | 208/1    | 3450 | 37             | F               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | CONT. COIL VOLTAGE: 500 V<br>PICK-UP MAX: 300V<br>DROP-OUT MAX: 135 V | 270-324UF-250 VAC | 30UF +/-5%-370 VAC |
| AGP500M6-35 | 5   | 60 | 208/3    | 3450 | 25             | K               | SOW       | 12AWG/4C  | .68       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP750M2-35 | 7.5 | 60 | 230/1    | 3450 | 36.5           | F               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | CONT. COIL VOLTAGE: 500 V<br>PICK-UP MAX: 300V<br>DROP-OUT MAX: 135 V | 270-324UF-250 VAC | 30UF +/-5%-370 VAC |
| AGP750M3-35 | 7.5 | 60 | 230/3    | 3450 | 24.6           | K               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP750M4-35 | 7.5 | 60 | 460/3    | 3450 | 12.3           | K               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP750M5-35 | 7.5 | 60 | 208/1    | 3450 | 38             | F               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | CONT. COIL VOLTAGE: 500 V<br>PICK-UP MAX: 300V<br>DROP-OUT MAX: 135 V | 270-324UF-250 VAC | 30UF +/-5%-370 VAC |
| AGP750M6-35 | 7.5 | 60 | 208/3    | 3450 | 22             | K               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | N/A   | N/A               | N/A                |

### DESCRIPCION:

Para reducir las aguas residuales domésticas a la suspensión finamente molida

### DATOS FÍSICOS:

Tamaño de descarga  
Tipo de impulsor  
Longitud de cable

2-1/2"  
10-Veleta, Torbellino - Latón  
35'

### MANIPULACIÓN DE LÍQUIDOS:

Temperatura máxima del líquido  
Rango aceptable de PH

140°F - intermitente,  
104°F - Continuo  
6-8

### TEMPERATURA:

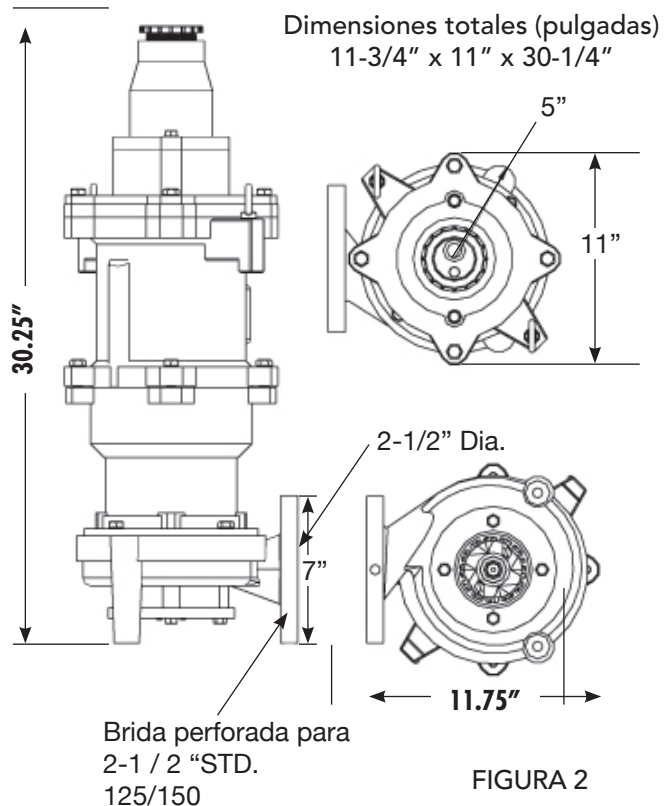
estator máximo

145°C

### TECHNICAL DATA:

Tipo de cable sensor  
Carcasa del motor  
Carcasa  
Impulsor  
Eje del motor  
Hardware  
"O" Anillos  
Sellos mecánicos  
cojinete superior  
cojinete inferior  
Clase de aislamiento

SOW 18AWG/5C  
Hierro fundido  
Hierro fundido  
Latón  
416 SS  
SS  
Viton  
SiC  
6204  
3207  
H



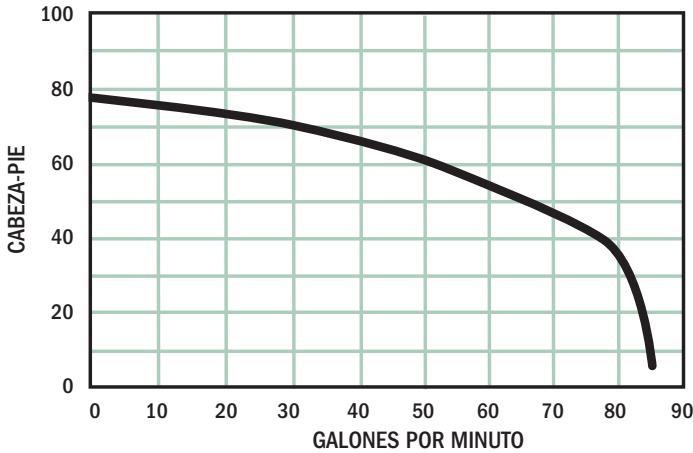


# Bomba Trituradora

## Modelos: AGP300, AGP500 y AGP750

### Especificaciones y Rendimiento

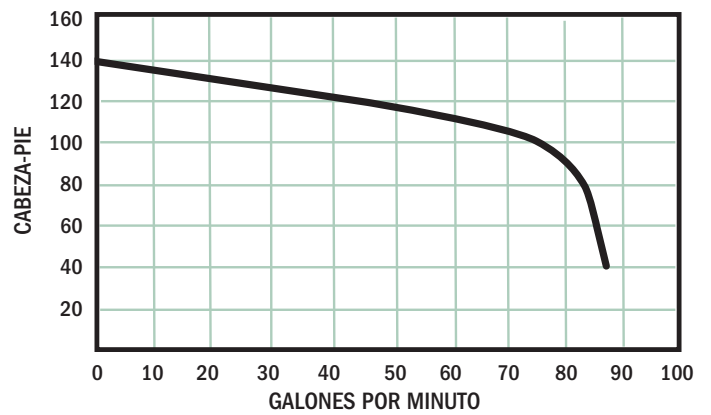
**AGP300 CURVA DE RENDIMIENTO**



**AGP300 TABLA DE RENDIMIENTO**

|                      |    |    |    |    |    |
|----------------------|----|----|----|----|----|
| Elevación Total(Pie) | 40 | 50 | 60 | 70 | 78 |
| GPM                  | 77 | 66 | 51 | 30 | 0  |

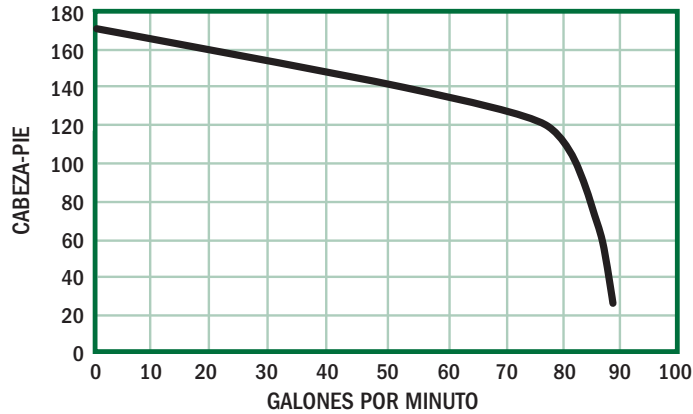
**AGP500 CURVA DE RENDIMIENTO**



**AGP500 TABLA DE RENDIMIENTO**

|                      |    |    |    |     |     |     |
|----------------------|----|----|----|-----|-----|-----|
| Elevación Total(Pie) | 40 | 60 | 80 | 100 | 120 | 140 |
| GPM                  | 86 | 84 | 83 | 74  | 45  | 0   |

**AGP750 CURVA DE RENDIMIENTO**



**AGP750 TABLA DE RENDIMIENTO**

|                      |    |    |     |     |     |     |
|----------------------|----|----|-----|-----|-----|-----|
| Elevación Total(Pie) | 60 | 80 | 100 | 120 | 140 | 170 |
| GPM                  | 86 | 84 | 82  | 77  | 52  | 0   |



# Bomba Trituradora

## Modelos: AGP300, AGP500 y AGP750

### Recepción e Instalación

#### Inspección de Recepción

Al recibir la bomba, debe ser inspeccionado por los daños o escasez. Si se ha producido algún daño, haga un reclamo inmediatamente con la empresa que suministra la bomba. Si saca el manual de su embalaje, no perder o extraviar.

#### Almacenamiento

Cualquier producto que se almacena por un período mayor de seis (6) meses a partir de la fecha de compra debe ser probado antes de la instalación. Una prueba de banco consiste en, comprobando el impulsor para asegurar que es decisivo gratuito y una prueba de funcionamiento para asegurarse de que el motor (y cambiar si la hubiere) funciona correctamente. No bombee fuera del líquido.

**ADVERTENCIA** IMPORTANTE! Un espacio libre de bajo de la bomba para la entrada de sólidos de aguas residuales debe ser un mínimo de 3 pulgadas a un máximo de 4,5 pulgadas.

#### Submergence

The pump should always be operated in the submerged condition. The minimum sump liquid level should never be less than above the pump's volute (see figure 3)

#### Instalación

El sumidero o cuenca deberán estar sellados y ventilados de acuerdo con los códigos locales de plomería. Esta bomba está diseñada para bombear aguas residuales domésticas, líquidos corrosivos no explosivos y no y no deben instalarse en lugares clasificados como peligrosos de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional (NEC) ANSI / NFPA 70 o Código Eléctrico Canadiense (CEC). La bomba no se debe instalar en una zanja, zanja o agujero con un fondo de tierra. Las piernas se hunden en la tierra y la succión se bloqueará.

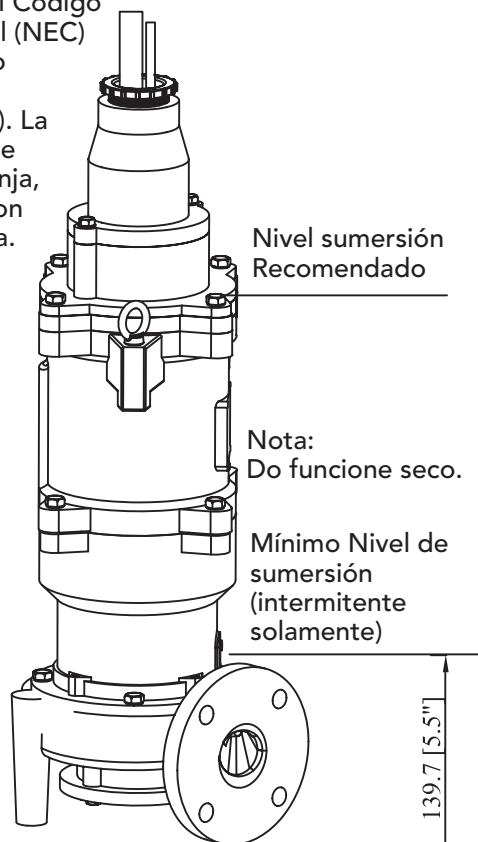


FIGURA 3

#### Tubería de Descarga

Instale la tubería de descarga o ensamble de la manguera a la bomba. La tubería de descarga debe ser lo más breve posible y de tamaño no menor de la descarga de la bomba. No reduzca el tamaño de la tubería de descarga por debajo del que se proporciona en la bomba. Se recomiendan tanto una válvula de retención y una válvula de cierre para cada bomba. La válvula de retención se utiliza para evitar el reflujo hacia el sumidero. La válvula de cierre se utiliza para detener manualmente el flujo del sistema durante el mantenimiento de la bomba. Asegúrese de que el tubo de descarga tiene un agujero de 1/8 "de diámetro aprox. 5 "de final de la voluta más cercano y orientado hacia el cuerpo de la bomba.

#### Panel De Control

Amoladoras serie monofásicos NO requieren un panel de control, pero requieren un control de nivel con un enchufe de lengüeta.

#### Motor

Cada motor se proporciona con termostatos sensor de calor conectados directamente a los devanados del motor. Los termostatos se abren si las bobinas del motor ven el calor excesivo y, a su vez, abre el contactor del motor en el panel de control cuando se utiliza, rompiendo el poder de la bomba. Cuando el motor está parado debido a una condición recalentado, no se iniciará hasta que el motor se haya enfriado.

#### Advertencia de Falla de Sello del Motor

En los modelos trifásicos, la cámara del sello está lleno de aceite y provisto de sondas de detección de humedad para detectar fugas de agua a través de la junta del eje inferior. Las sondas también pueden detectar la humedad presente en la carcasa del motor superior. La presencia de agua se energiza una fuga en el sello luz roja de advertencia en el panel de control. Esta es sólo una luz de advertencia, y no se detiene el motor. Indica una fuga se ha producido y la bomba debe ser reparada. Normalmente, esto indica que el sello externo ha filtrado. Permitir que la unidad funcione demasiado tiempo después de la advertencia podría causar una fuga del sello superior junto con el fallo del motor.

La resistencia a través de la detección de humedad (falla del sello) sondas deben ser comprobadas después de una fuga en el sello luz de advertencia se haya encendido. Esto se puede hacer mediante la desconexión de los cables de control rojo y naranja desde el panel de control, y la medición de la resistencia con un óhmetro entre los cables. La lectura debe ser 100.000 ohmios o mayor. Si los valores medidos son inferiores a los indicados anteriormente, la bomba puede tener un fallo en el sello inferior y requiere servicio.

**Nota:** Si no se utiliza circuitos adecuada y para conectar el motor de protección contra el sobrecalentamiento en el panel de control anularía todas las garantías.

#### Cable de alimentación del motor, el cable de control y tapa del cable Montaje

Cada cable de alimentación del motor tiene 4 conductores: blanco, negro, rojo y verde.

Para motores trifásicos los conductores rojos, negros y blancos se conectan a los tres conductores de línea, y el verde está conectado a una buena tierra. Intercambiando dos cables de línea invertir la rotación del motor (véase la figura 4, página 6)





## Bomba Trituradora Modelos: AGP300, AGP500 y AGP750 Recepción e Instalación

**Nota:** La rotación debe ser las agujas del reloj cuando se observa desde la parte superior de la bomba. Esto se puede comprobar observando la dirección que el par de la bomba está sobre de partida inicial. Una bomba adecuadamente rotativo se apriete la izquierda en el arranque. El cable de control dispone de 5 conductores: negro, blanco, rojo, amarillo y verde. Blanco y negro se conectan a los terminales del sensor de calor; rojo y amarillo conectarse a los cables de falla del sello; y el verde se conecta a la tierra en el panel de control (figura 4)

**Nota:** Cada cable tiene un cable a tierra verde y debe estar conectado a tierra correctamente por el Código Eléctrico Nacional y los códigos locales.

**Controles de Motor Eléctrico:** Todos los controles eléctricos y equipo de arranque del motor debe ser como se especifica en estas instrucciones.

### Pre-operación

#### VERIFIQUE EL VOLTAJE Y FASE

Antes de operar la bomba, asegúrese de que la información de tensión y voltaje inscrito en la placa de identificación de la bomba coincide con la potencia disponible.

#### VERIFIQUE LA ROTACIÓN DE BOMBA

Antes de poner la bomba en servicio por primera vez, la rotación del motor debe comprobarse. La rotación del motor incorrecta puede causar un mal funcionamiento de la bomba y puede dañar el motor y / o la bomba.

### PLACA DE IDENTIFICACIÓN

Tenga en cuenta los números de la placa de identificación bombas y grabar al final de este manual para futuras consultas.

### Conexiones eléctricas



Turn circuit breaker off before plugging or unplugging the switch and/or pump.

Siempre confiar en un electricista certificado para la instalación.

### Protección Térmica

El normalmente cerrados (N / C) sobre el sensor de temperatura está incrustado en los devanados del motor y detectar el calor excesivo en el caso de una condición de sobrecarga se produce. El sensor térmico se disparará cuando las bobinas se calientan demasiado y se restablecerá automáticamente cuando el motor de la bomba se enfría a una temperatura segura. Se recomienda que el sensor térmico se conecta en serie a un dispositivo de alarma para alertar a los que se ha producido una condición de temperatura (sólo de 3 fase).

Dans le cas d'une température excessive, la source de cette condition devrait être déterminé et réparé immédiatement. Protection thermique ne doit pas être utilisé comme un périphérique de surcharge du moteur.





# Bomba Trituradora

## Modelos: AGP300, AGP500 y AGP750

### Instalación y Servicio

#### Antes de la operación

1. Verifique el voltaje y la fase se comparan con la información de tensión y voltaje impreso en la placa de identificación de la bomba.
2. Compruebe la rotación de la bomba - la rotación del motor incorrecta puede causar un mal funcionamiento de la bomba y puede dañar el motor y / o la bomba. Verifique la rotación por el poder de aplicar momentáneamente y observar el "contragolpe". El retroceso debería estar siempre en sentido contrario a las agujas del reloj, visto desde el motor extremo opuesto o el impulsor de rotación. Es poco probable rotación incorrecta para bombas monofásicas. Si la rotación es la fábrica de contacto incorrecta.
3. Placa de Nombre - Registrar la información de la placa de identificación de la bomba para referencia futura.
4. Prueba de bajar la bomba- Baja de la bomba en la cuenca o sumidero y enchufe en el receptáculo de alimentación. Revise el sistema rellenando con líquido y permitiendo que la bomba funcione a través de su ciclo de bombeo. El tiempo necesario para vaciar el sistema, o el tiempo de bombeo de vacío junto con el volumen de agua, se debe registrar.

#### Mantenimiento

Se requiere un mantenimiento mínimo. Realice las siguientes comprobaciones cuando la bomba se retira de la operación o cuando el rendimiento de la bomba se deteriora:

- a). Inspeccione cámaras de motor para el nivel de aceite y la contaminación.
- b). Examine el rotor y el cuerpo de la acumulación excesiva u obstrucciones.
- c). Inspeccione el motor y rodamientos.
- d). Inspeccione el sello de desgaste o fugas.
- e). Inspeccione cortadores de desgaste.

#### Servicios

**NOTA:** Los números de componentes en ( ) se refieren a los números de piezas en la página 15.

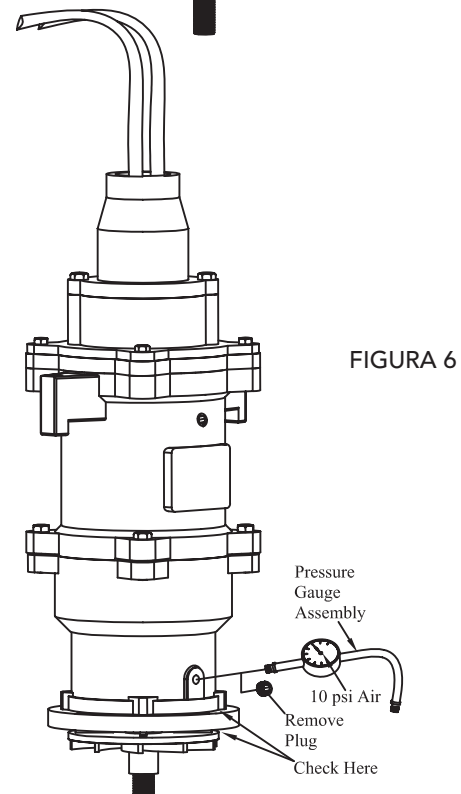
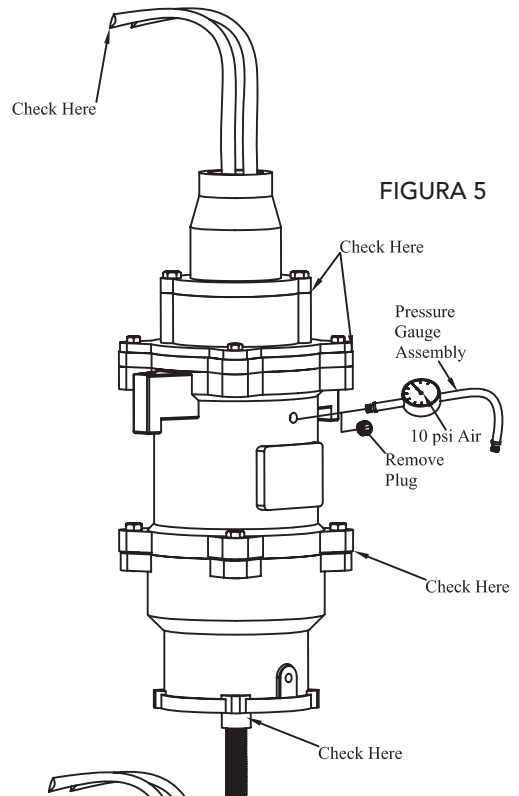
**Enfriamiento de aceite** - en cualquier momento que la bomba se retira de la operación, el aceite de refrigeración en la caja del motor se debe comprobar visualmente el nivel de aceite y la contaminación. Para comprobar el aceite, unidad de estar en pie. Retire el tapón del tubo (26) de la carcasa (21). Con una linterna, inspeccione visualmente el aceite en la carcasa (21) para asegurarse de que está limpio y claro, ámbar de color claro y libre de partículas en suspensión. Aceite blanco lechoso indica la presencia de agua. El nivel de aceite debe estar justo por encima del motor cuando la bomba está en posición vertical.

#### Pruebas de Petróleo

- Vaciar el aceite en un recipiente limpio y seco, colocando la bomba en su lado. Retire el tapón del tubo (26), desde la carcasa (21).
- Verifique el aceite de contaminación utilizando un medidor del aceite con un rango de 30 desglose kilovoltios.
- Si el aceite se encuentra para ser limpio y no contaminado (medición por encima de 15 KV.), llene la carcasa.

#### Prueba de Presión de Carcasa del Motor:

Si el aceite se haya drenado, llene hasta el nivel normal antes de realizar la prueba de presión (Ver Figura 5 y 6). Retire el tapón del tubo (26) de la carcasa del motor (21).





# Bomba Trituradora

## Modelos: AGP300, AGP500 y AGP750

### Instalación y Servicio

Aplique sellador de tuberías para presionar el conjunto de medidor y apretar en el agujero. Carcasa del motor presurizado a 10 psi Utilice una solución jabonosa alrededor de las áreas selladas por encima del nivel de aceite y examine las uniones para "burbujas de aire". Por áreas selladas por debajo del nivel de aceite, fugas se filtrar aceite. Si, después de cinco minutos, la presión todavía se mantiene constante, y no hay "burbujas" se observa infiltración / aceite, sangrar lentamente la presión y retire el conjunto de medidor. Cambie el aceite. Fugas debe estar localizado y reparado si la presión no se sostiene.

#### Prueba de presión de la cámara de sellado

Bomba de Ajuste en su lado con el tapón de llenado (26) hacia abajo, quitar el tapón (26) y drene todo el aceite de la cámara de sello. Aplique sellador de tuberías para presionar el conjunto de medidor y apretar en el agujero del alojamiento del cierre (21). Presurizar la cámara de sellado a 10 psi y comprobar si hay fugas.

#### Cambio del aceite del motor de Carcasa

Retire el tapón del aceite (26) de la carcasa del motor (21). Drenar todo el aceite (si no lo ha hecho) de la carcasa del motor (19) y disponer de forma adecuada según el código local. Bomba Ajuste vertical y rellene con aceite nuevo de refrigeración, consulte "aceite de enfriamiento" gráfico. Llene hasta justo por encima de motor (2.3L) como un espacio de aire debe permanecer en la parte superior de la carcasa del motor para compensar la expansión de aceite.

Aplique compuesto para roscas de tuberías a las roscas del tapón de aceite (26) luego armar a la carcasa del motor (21).

#### Cambio del aceite de la cámara de sellado

Drenar todo el aceite (si no lo ha hecho) de la cámara de sello y disponer de forma adecuada según el código local. Coloque la bomba en su lado con tapón de aceite (26) hacia arriba, y vuelva a llenar con aceite nuevo (.75L), ver "de aceite de enfriamiento" gráfico. Aplique compuesto para roscas de tuberías a las roscas del tapón de aceite (26) y montar a la carcasa del motor (21B)



**NO llene demasiado aceite. El llenado excesivo de la carcasa con el petróleo puede crear excesiva y peligrosa presión que puede destruir la bomba y crear un peligro. Aceite de sobrellenado anula la garantía.**

| Aceite de refrigeración<br>Proveedor / Grado Recomendado |                  |
|--|------------------|
| BP   | Enerpar SE100    |
| Conoco   | Pale Paraffin 22 |
| Mobile   | D.T.E. Oil Light |
| Shell Canada   | Transformer-10   |
| Texaco   | Diala-Oil-AX     |



#### ADVERTENCIA

**Antes de cualquier trabajo de mantenimiento se realiza, desconecte y bloquee la energía eléctrica a la bomba.**

#### Desmontaje del Cortador

Coloque la bomba en su lado y quitar el tornillo cortador de retención (3) y la arandela (4). Una pequeña cantidad de calor puede ser necesaria para aflojar el tornillo. NO sobre-caliente. Cuña de un destornillador plano entre la cuchilla y el anillo de trituración y quitar el tornillo. Con un martillo y un punzón, toque la cuchilla (5) en sentido antihorario para quitar.



#### PRECAUCIÓN

**Cortador bordes están muy afiladas. Cortador debe ser removido antes de retirar la voluta.**

#### Voluta

Retire el perno hexagonal y la arandela (11) para eliminar la voluta (7).

#### Anillo de Trituración

Para sustituir o revertir el anillo de trituración (6) retire la placa (4) por primera retirar los tornillos (3) y las arandelas (4).

#### Impulsor

Retire el impulsor (9) girando hacia la izquierda mientras mantiene fijo el eje del motor con un destornillador. No almacene la bomba sin impulsor en su lugar.

#### Sello exterior

Maneje las piezas de sellado con cuidado. Retire el resorte y el miembro de rotación del eje. Examine todas las partes del sello. Inspeccione las caras de contacto de los signos de las huellas del desgaste desiguales en estacionarias cara, los chips y los arañazos en cualquiera de las caras del sello. No intercambiar los componentes del sello, reemplace todo el sello del eje (12) si es necesario.

#### Placa exterior

Retire los tornillos de cabeza (8) de la placa de estanqueidad (10). Retire la placa de estanqueidad (10) y la junta tórica (13) del alojamiento del sello (15). Con un destornillador plano, pulse fuera del sello (12) miembro estacionario. Inspeccione la o-anillo(13) para los cortes o abrasiones.



## Bomba Trituradora Modelos: AGP300, AGP500 y AGP750 Servicio

### Sello interior

Retire el sello retenedor (12) elemento giratorio y el muelle del eje del rotor. Presione estacionario de la caja del sello (15) con un destornillador plano. Examine todas las partes del sello. Inspeccione las caras de contacto de signos de pistas desgaste disperejo de papelería, fichas y los rasguños en cualquiera de las caras del sello.

**No intercambie componentes nuevos y viejos de la foca, sustituir todo el sello del eje (12).**

### Rodamientos

El uso de un extractor de cojinetes o cenador prensa para rodamientos remove (17) del eje. Retire los cojinetes del motor superior del eje con un extractor de rodamientos.



**IMPORTANTE! - Todas las piezas deben estar limpias antes de volver a montar. Maneje las piezas de sello con extremo cuidado. NO dañe superficies traslapadas.**

### REENSAMBLAJE

#### Teniendo

Tenga cuidado de no dañar el eje del rotor al sustituir los rodamientos. Usando una prensa de husillo, mantenga el rotor y presione el cojinete superior (19) en el eje del rotor, la aplicación de la fuerza para la carrera interna de sólo el cojinete. De la misma manera reemplazar el cojinete inferior (17) en el eje del rotor.

### Sello interior

Limpie y engrase la cavidad del sello en la caja del sello (15). Engrase ligeramente (No utilice grasa) superficie exterior del miembro estacionario. (12) elemento estacionario de prensa de sello firmemente en la caja del sello (15), utilizando una herramienta de sello o tubería. Nada debe entrar en contacto con la cara del sello excepto la herramienta de sello. Asegúrese de que el estacionario es en recta. Coloque el anillo de sello de retención (14) y el resorte sobre el eje hasta que se asiente. Deslice una herramienta de bala sobre las roscas del eje del rotor.

Engrase ligeramente (No utilice grasa) del eje, una bala, y la superficie interior de fuelle en elemento giratorio, tobogán elemento giratorio sobre bala y en el eje hasta que enganche primavera. Asegúrese de que la primavera está sentado en el anillo de retención y la primavera se alinean en miembro rotatorio y no de tres picos o descansando en fuelle cola. Comprimir el resorte e instalar el anillo de retención (14).

### Carcasa de sello

Lubrique y ajuste la junta tórica (13) en su lugar en la placa de estanqueidad (10). Coloque la placa de estanqueidad (10) sobre el eje y en el alojamiento del sello (15), asegurándose de la junta tórica (13) no está torcido y en el surco. Lugar para tornillos de cabeza (8) a través de los agujeros en la caja del sello y en la placa de estanqueidad y apriete a 6.5 pies / libra.

### Sello Exterior

Limpie y aceite estacionaria cavidad del sello en la placa de estanqueidad. Deslice herramienta guía sello sobre el eje del motor. Engrase ligeramente (No utilice grasa) superficie exterior (12) miembro estacionario de sello. Presione estacionario firmemente en la placa de estanqueidad mediante una herramienta de empuje del sello. Asegúrese de que el miembro estacionario está en recta. Nada más que la herramienta de sello es entrar en contacto con la cara del sello.



**IMPORTANTE! No martillar sobre el empujador sello. Esto puede dañar la cara del sello.**

Con superficie rectificada del miembro hacia adentro hacia el miembro estacionario, tobogán girando sobre el eje de rotación, hasta que las caras bañadas de estacionario y sello giratorio están juntos. Coloque el resorte sobre el eje y elemento giratorio. Asegúrese de que se asiente en el retén y no amartillado ni descansando sobre fuelle cola.

### Impulsor

Coloque impulsor (9) en el eje del motor girando hacia la derecha mientras mantiene estacionaria eje con un destornillador.

### Anillo de Trituración

Instale el anillo de trituración (6) en la voluta y colocar la cubierta (4) con el tornillo (3).

### Voluta

Lugar voluta (7) en la placa de sellado (10). Coloque la tuerca hexagonal (11) a través de la placa de estanqueidad (10) y dentro de la voluta (7) y el par de manera uniforme a 11 pies / libra.

### Cortador

Coloque compuesto anti-adherente en las roscas de corte. Tornillo de corte radial (5) en el eje, girando a la derecha mientras mantiene fijo el eje con un destornillador. El cortador radial (5) debe estar al ras con la trituración de anillo (6), en el lado de succión de  $\pm 0,020$ . Coloque la arandela (2) en el tornillo (1), aplique verde Loctite en las roscas y colocar en el eje y apriete.



**Bordes del cortador están muy afilados. Debe tener mucho cuidado utiliza al comprobar la rotación del cortador.**

Compruebe cuidadosamente que cortador giratorio gira suavemente. Si siente resistencia, afloje los tornillos de cabeza (3) y ajuste la tapa (4), de modo que el despacho de corte se ajusta para minimizar la fricción.



## Bomba Trituradora Modelos: AGP300, AGP500 y AGP750 Instalación

### Instalación de la bomba en el sumidero

Estas bombas se suelen instalar en las cuencas de hormigón o de fibra de vidrio con el sistema ferroviario de troquelado. La Figura 5 muestra la bomba montada en el sistema ferroviario. Las instrucciones para instalar sistema ferroviario están equipadas con paquete ferroviario.

Si la bomba no se instala con el sistema ferroviario de troquelado debe estar debidamente apoyado en las piernas y se conecta a la tubería de descarga para que el espacio se proporcione bajo la bomba para la entrada de las aguas residuales. Entrada de la bomba no debe estar a menos de 3 pulgadas de la parte inferior del cárter. Generalmente no es deseable instalar estas bombas Sin el sistema ferroviario excepto los OEM especial sistemas envasados. Las válvulas de retención deben ser siempre instaladas junto con válvulas de cierre. Esto permite un servicio más fácil y evita el reflujos en la cuenca.

### Inicio de la bomba después de instalar en la Cuenca del Sumidero:

Si la bomba es de 3 fases, la rotación de la bomba debe ser revisada.

Antes de bajar la bomba en la cuenca, conecte las líneas de energía y empezar a motor con el interruptor HOA en la posición de la mano. Grinder impulsor debe girar en sentido antihorario cuando se mira en el impulsor molino. Si la rotación es incorrecta, intercambiar dos conductores de línea en la caja de control.

### Servicio y Reparación

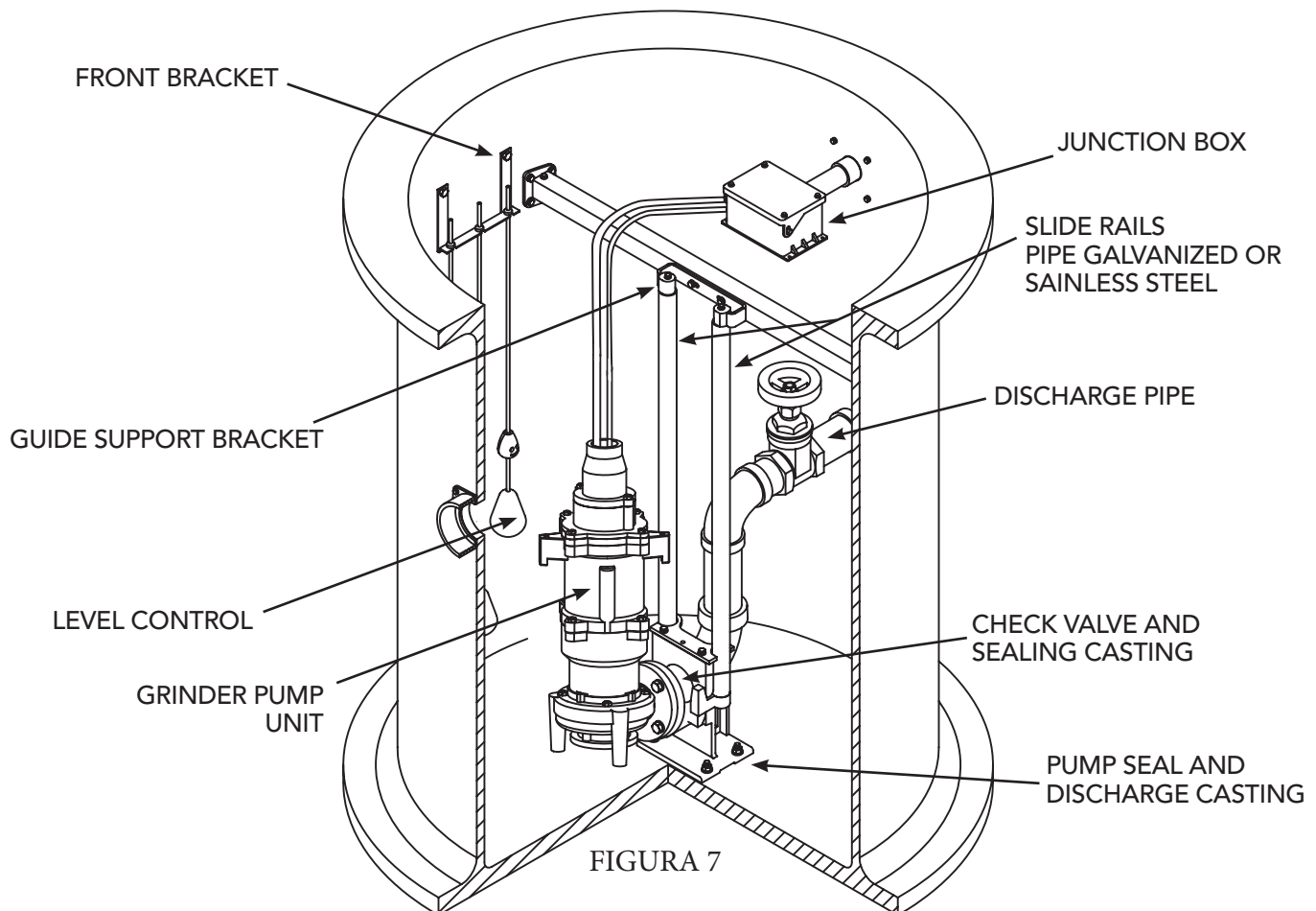
Importante: La bomba debe estar completamente limpia de basura y los depósitos antes de iniciar las operaciones de desmontaje (páginas 7-9).

#### **PRECAUCIÓN**

**Desconecte todos los cables de alimentación y de control al motor en el panel de control antes de iniciar la operación de desmontaje. Nunca confíe en la apertura de sólo el interruptor automático.**

#### **PRECAUCIÓN**

**Bomba de funcionamiento se acumula el calor y la presión; dar tiempo para la bomba de enfriar a temperatura ambiente.**





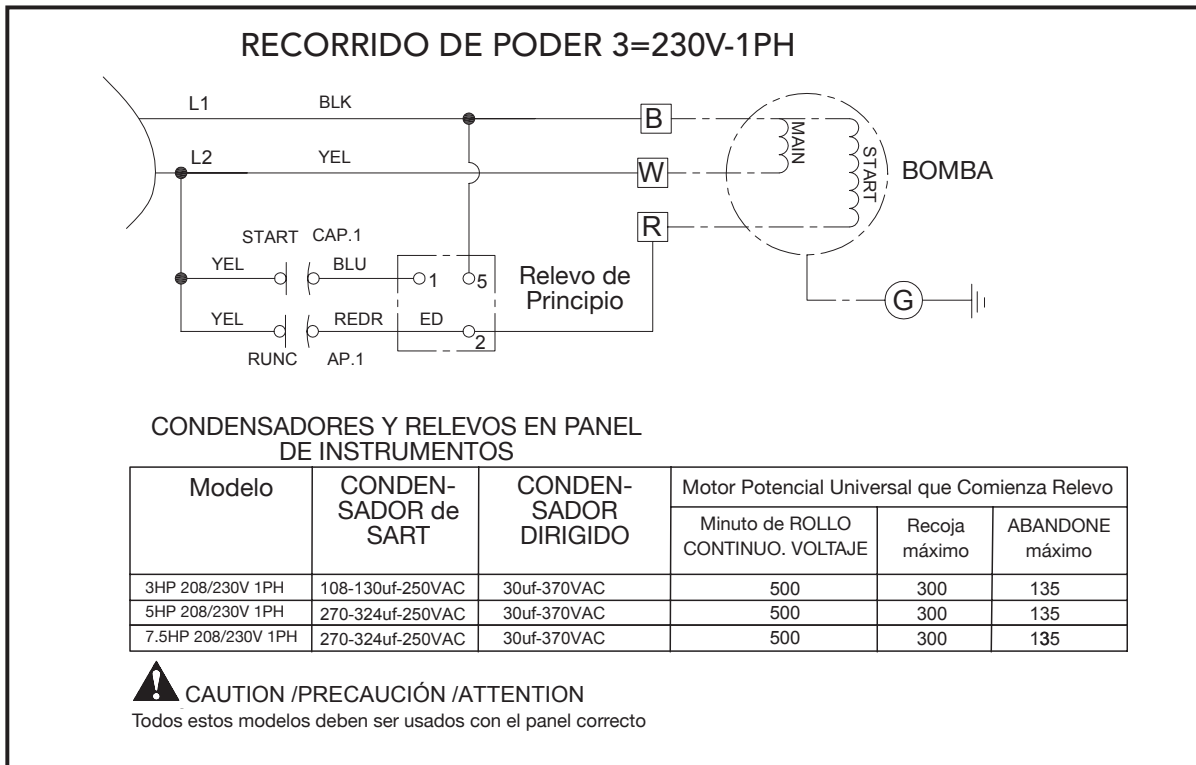
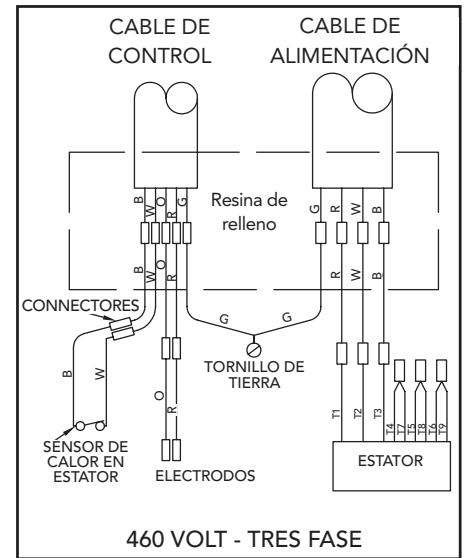
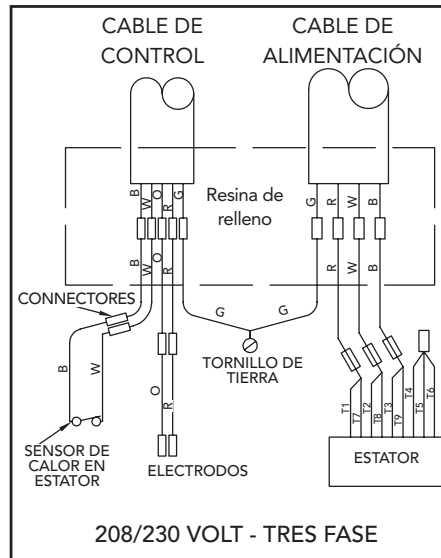
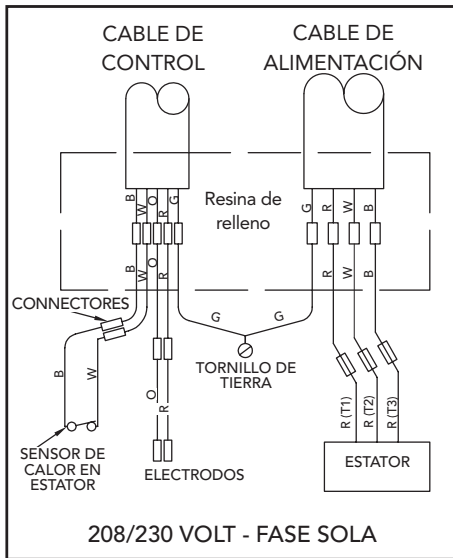
# Bomba Trituradora

## Modelos: AGP300, AGP500 y AGP750

### Diagrama De Cableado

#### CONEXIONES DE CABLEADO

1. Todo el cableado eléctrico debe ser de acuerdo con las normas locales y sólo electricistas calificados deben hacer las instalaciones.
2. Instrucciones para el cableado al panel de control se incluirán con el panel de control.
3. Todos los cables deben ser revisadas para cortos a tierra con un polímetro y megger después de realizar las conexiones. Esto es importante, como un cable a tierra puede provocar el fallo de la bomba, el panel de control o lesiones personales.





# Bomba Trituradora

## Modelos: AGP300, AGP500 y AGP750

### Solución De Problemas

#### **PRECAUCION**

Siempre descontar la bomba de la fuente de alimentación eléctrica antes de manipular. Si el sistema no funciona correctamente, lea atentamente las instrucciones y realizar recomendaciones de mantenimiento. Si los problemas de funcionamiento no se corrigen, la siguiente tabla puede ser de ayuda en la identificación y corregirlos.

| SÍNTOMA   | POSIBLES CAUSAS   | ACCIÓN CORRECTIVA   |
|---|---|---|
| La bomba funciona pero no bombea líquido  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. El impulsor de la bomba puede ser aire bloqueado</li> <li>2. Si la bomba es de tres fases, la rotación puede ser hacia atrás</li> <li>3. el agujero de ventilación obstruido</li> <li>4. la entrada obstruida</li> <li>5. válvula de compuerta de descarga se puede cerrar</li> <li>6. válvula de retención de descarga puede ser obstruido o tiene un badajo roto</li> <li>7. cabeza de descarga puede ser demasiado alta</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. purgar el aire</li> <li>2. ver instrucciones para el control de</li> <li>3. limpiar el orificio de ventilación</li> <li>4. limpiar la entrada de la amoladora</li> <li>5. válvula de compuerta abierta</li> <li>6. retirar y examinar válvula de retención para la instalación y el espacio de operación</li> <li>7. comprobar elevación</li> </ol> |
| La luz roja se enciende a la caja de control  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Esto indica un poco de agua se ha filtrado por el sello inferior y ha entrado en la cámara de sellado y puesto en contacto con la sonda de electrodo</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe impulsor molinillo para la libertad de operación, seguridad y condiciones. Limpie la cavidad del rotor y la entrada de cualquier obstrucción</li> </ol>   |
| Disparos por sobrecarga en la caja de control y alarma debido al alto nivel del agua en la cuenca | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Grinder impulsor puede estar obstruido con objetos extraños</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe impulsor molinillo para la libertad de operación, seguridad y condiciones. Limpie la cavidad del rotor y la entrada de cualquier obstrucción</li> </ol>   |
| Disyuntor se activa con el control  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. carga excesiva posiblemente causada por un cortocircuito en la caja del motor o de control.</li> <li>2. si esta condición se produce después de una tormenta eléctrica, el motor o la caja de control se pueden dañar por un rayo</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. inspeccione la bomba, para abreviar usando ohmios metro</li> <li>2. reinicie el interruptor empujando completamente hacia abajo el mango vuelva a la posición ON. Si el interruptor dispara de nuevo en unos segundos comprobar motor de daños causados por rayos.</li> </ol>   |

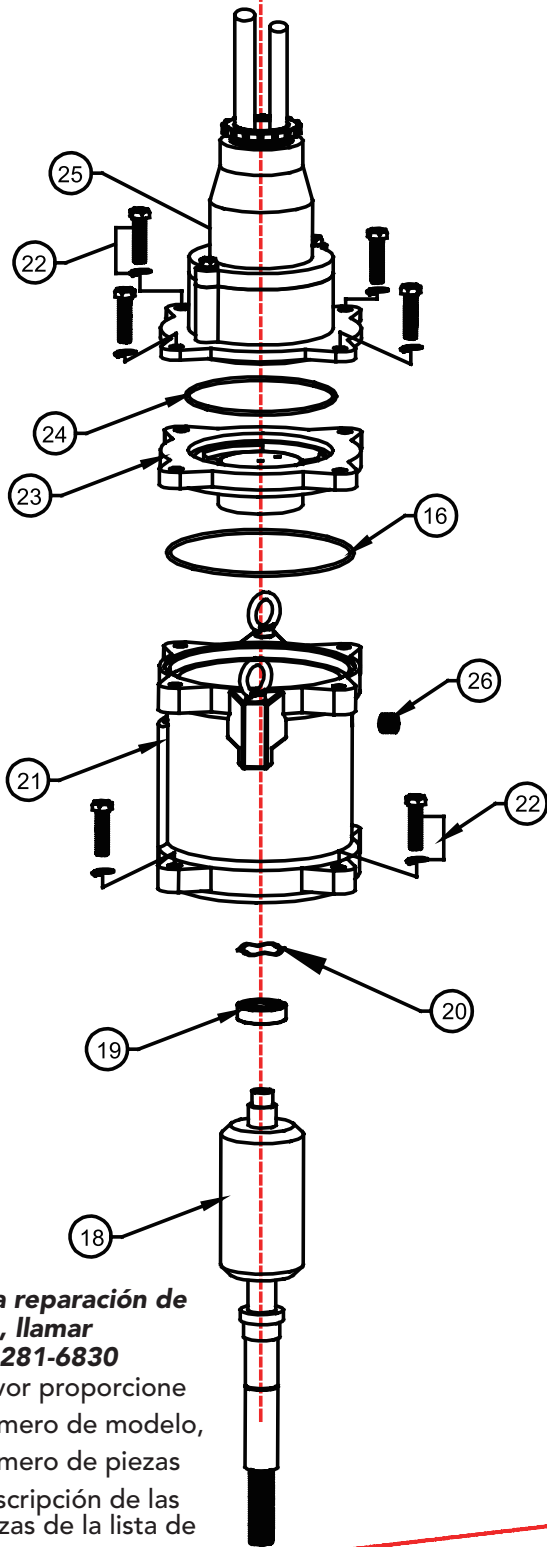




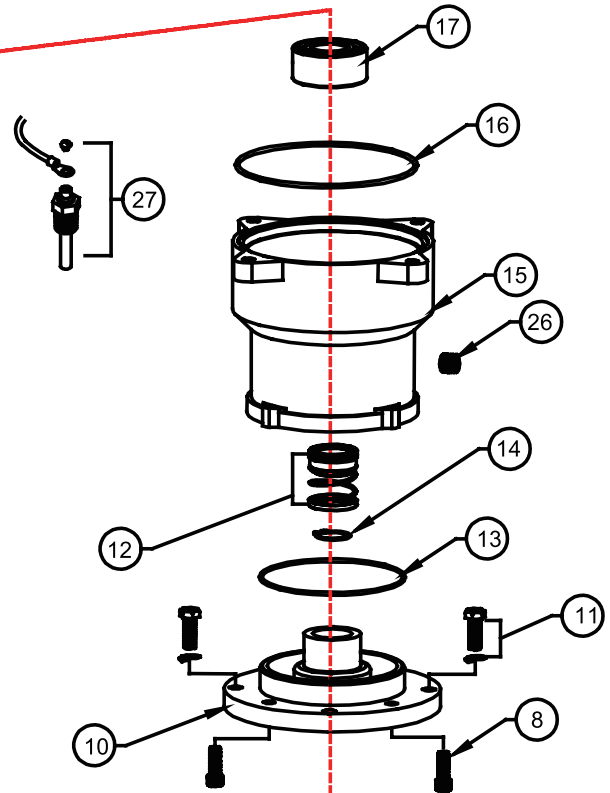
## Bomba Trituradora Modelos: AGP300, AGP500 y AGP750 Solución De Problemas

| SÍNTOMA  | POSIBLES CAUSAS  | ACCIÓN CORRECTIVA  |
|--|--|--|
| Luz en amarillo en funcionamiento permanece continuamente      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. H-O-Un interruptor puede estar en la posición de la mano.</li> <li>2. Interruptor de control de nivel puede haber fallado causando bomba para continuar funcionando cuando el agua es el control de abajo inferior.</li> <li>3. Montaje de Grinder puede estar parcialmente obstruido causando bomba para operar a una capacidad muy reducida.</li> <li>4. Válvula de compuerta o válvula de retención pueden estar obstruidos causan bajo flujo de la bomba.</li> <li>5. Bomba puede ser aire bloqueado.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cambiar a operador automático</li> <li>2. Control de nivel de desconexión. Ohmímetro para un rango bajo, como 100 ohmios a escala real y conectarse a los cables de control de nivel. El control de nivel manualmente y verifique que ohmios metro muestra cero ohmios para cerrar el interruptor y la escala completa para el interruptor abierto (interruptor de nivel)</li> <li>3. Compruebe el montaje grinder por la libertad de funcionamiento, la seguridad y el estado. Limpie la cavidad y la entrada de cualquier obstrucción.</li> <li>4. Retire y examinar las válvulas para la instalación y el espacio de operación.</li> <li>5. Afloje la unión ligeramente para permitir que el aire atrapado escape. Verifique que el nivel de corte del interruptor se ajusta de modo que la cavidad del rotor siempre se inunda. Limpiar el orificio de ventilación.</li> </ol> |
| Bomba hace ruido y la velocidad de la bomba es baja            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asamblea de Grinder puede estar parcialmente obstruida con algunos objetos extraños que causan ruido y sobrecarga en el motor.</li> <li>2. Cortador radial puede estar frotándose en la trituración de anillo debido al eje doblado o desalineación.</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificar montaje grinder por la libertad de operación, seguridad y condiciones. Limpie la cavidad del rotor y la entrada de cualquier obstrucción.</li> <li>2. Reemplace el eje si es necesario.</li> </ol>   |
| La grasa y los sólidos se han acumulado y no bombear de cuenca | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Interruptor de control inferior puede ser demasiado alto.</li> <li>2. La basura y grasa pueden haber acumulado alrededor de carrozas que causan la bomba no funciona correctamente.</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Comprobar y restablecer el interruptor de control</li> <li>2. Hacer funcionar la bomba en operación de la mano durante varios minutos con una pequeña cantidad de agua corriente en cuenca para limpiar los sólidos y grasa.</li> </ol>  |

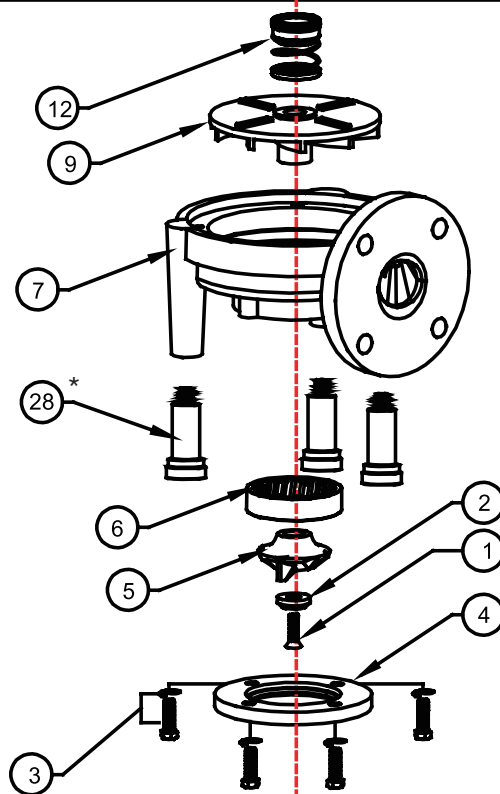
**MOTOR PARTS GROUP**



**Para la reparación de piezas, llamar 1-855 281-6830**  
por favor proporcione  
1) Número de modelo,  
2) Número de piezas  
3) Descripción de las piezas de la lista de piezas



**WET-END PARTS GROUP**





# Bomba Trituradora

## Modelos: AGP300, AGP500 y AGP750

### Piezas

| No.                                | Descripcion De Piezas          | Número De Piezas            |                             |                             |                             |                             |                             |                            |                             | Qty |
|------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----|
|                                    |                                | AGP300M2-35<br>3HP 230V 1PH | AGP300M3-35<br>3HP 230V 3PH | AGP300M4-35<br>3HP 460V 3PH | AGP300M5-35<br>3HP 208V 1PH | AGP300M6-35<br>3HP 208V 3PH | AGP500M2-35<br>5HP 230V 1PH | AGP500M3-35<br>5HP 230 3PH | AGP500M4-35<br>5HP 460V 3PH |     |
| <b>GRUPO DE PIEZAS DEL WET END</b> |                                | 091AGP009A                  | 091AGP009A                  | 091AGP009A                  | 091AGP009A                  | 091AGP009A                  | 091AGP509A                  | 091AGP509A                 | 091AGP509A                  |     |
| 1                                  | TORNILLO                       | 091AGP001                   | 091AGP001                   | 091AGP001                   | 091AGP001                   | 091AGP001                   | 091AGP001                   | 091AGP001                  | 091AGP001                   | 1   |
| 2                                  | ARANDELA                       | 091AGP002                   | 091AGP002                   | 091AGP002                   | 091AGP002                   | 091AGP002                   | 091AGP002                   | 091AGP002                  | 091AGP002                   | 1   |
| 3                                  | TORNILLO                       | 091AGP003                   | 091AGP003                   | 091AGP003                   | 091AGP003                   | 091AGP003                   | 091AGP003                   | 091AGP003                  | 091AGP003                   | 4   |
| 4                                  | ANILLO DE CUBIERTA/FRAGMENTO   | 091AGP004                   | 091AGP004                   | 091AGP004                   | 091AGP004                   | 091AGP004                   | 091AGP004                   | 091AGP004                  | 091AGP004                   | 1   |
| 5                                  | CORTADOR RADIAL                | 091AGP005                   | 091AGP005                   | 091AGP005                   | 091AGP005                   | 091AGP005                   | 091AGP005                   | 091AGP005                  | 091AGP005                   | 1   |
| 6                                  | ANILLO DE FRAGMENTO            | 091AGP006                   | 091AGP006                   | 091AGP006                   | 091AGP006                   | 091AGP006                   | 091AGP006                   | 091AGP006                  | 091AGP006                   | 1   |
| 7                                  | VOLUTA                         | 091AGP007                   | 091AGP007                   | 091AGP007                   | 091AGP007                   | 091AGP007                   | 091AGP007                   | 091AGP007                  | 091AGP007                   | 1   |
| 8                                  | TORNILLO                       | 091AGP008                   | 091AGP008                   | 091AGP008                   | 091AGP008                   | 091AGP008                   | 091AGP008                   | 091AGP008                  | 091AGP008                   | 4   |
| 9                                  | IMPULSOR                       | 091AGP009                   | 091AGP009                   | 091AGP009                   | 091AGP009                   | 091AGP009                   | 091AGP509                   | 091AGP509                  | 091AGP509                   | 1   |
| 10                                 | ASAMBLEA DE PLACA DE SELLO     | 091AGP010                   | 091AGP010                   | 091AGP010                   | 091AGP010                   | 091AGP010                   | 091AGP010                   | 091AGP010                  | 091AGP010                   | 1   |
| 11                                 | TORNILLO CON ARANDELA          | 091AGP011                   | 091AGP011                   | 091AGP011                   | 091AGP011                   | 091AGP011                   | 091AGP011                   | 091AGP011                  | 091AGP011                   | 1   |
| 12                                 | SELLO DE EJE                   | 091AGP012                   | 091AGP012                   | 091AGP012                   | 091AGP012                   | 091AGP012                   | 091AGP012                   | 091AGP012                  | 091AGP012                   | 2   |
| <b>GRUPO DE PIEZAS DEL MOTOR</b>   |                                | 091AGP023A                  | 091AGP024A                  | 091AGP024A                  | 091AGP063A                  | 091AGP024A                  | 091AGP025A                  | 091AGP026A                 | 091AGP026A                  |     |
| 13                                 | O-ANILLO (01)                  | 091AGP013                   | 091AGP013                   | 091AGP013                   | 091AGP013                   | 091AGP013                   | 091AGP013                   | 091AGP013                  | 091AGP013                   | 1   |
| 14                                 | ANILLO DE RETENCION            | 091AGP014                   | 091AGP014                   | 091AGP014                   | 091AGP014                   | 091AGP014                   | 091AGP014                   | 091AGP014                  | 091AGP014                   | 1   |
| 15                                 | VIVIENDA DE SELLO              | 091AGP015                   | 091AGP015                   | 091AGP015                   | 091AGP015                   | 091AGP015                   | 091AGP015                   | 091AGP015                  | 091AGP015                   | 1   |
| 16                                 | O-ANILLO (02)                  | 091AGP016                   | 091AGP016                   | 091AGP016                   | 091AGP016                   | 091AGP016                   | 091AGP016                   | 091AGP016                  | 091AGP016                   | 2   |
| 17                                 | COJINETE INFERIOR              | 091AGP017                   | 091AGP017                   | 091AGP017                   | 091AGP017                   | 091AGP017                   | 091AGP017                   | 091AGP017                  | 091AGP017                   | 1   |
| 18                                 | ASAMBLEA DE ROTOR              | 091AGP018                   | 091AGP018                   | 091AGP018                   | 091AGP018                   | 091AGP018                   | 091AGP019                   | 091AGP019                  | 091AGP019                   | 1   |
| 19                                 | COJINETE SUPERIOR              | 091AGP021                   | 091AGP021                   | 091AGP021                   | 091AGP021                   | 091AGP021                   | 091AGP021                   | 091AGP021                  | 091AGP021                   | 1   |
| 20                                 | ARANDELA DE ONDA               | 091AGP022                   | 091AGP022                   | 091AGP022                   | 091AGP022                   | 091AGP022                   | 091AGP022                   | 091AGP022                  | 091AGP022                   | 1   |
| 21                                 | ASAMBLEA DE CUBIERTA DEL MOTOR | 091AGP023                   | 091AGP024                   | 091AGP024                   | 091AGP063                   | 091AGP024                   | 091AGP025                   | 091AGP026                  | 091AGP026                   | 1   |
| 22                                 | TORNILLO CON ARANDELA          | 091AGP029                   | 091AGP029                   | 091AGP029                   | 091AGP029                   | 091AGP029                   | 091AGP029                   | 091AGP029                  | 091AGP029                   | 8   |
| 23                                 | CUBIERTA FINAL                 | 091AGP030                   | 091AGP030                   | 091AGP030                   | 091AGP030                   | 091AGP030                   | 091AGP030                   | 091AGP030                  | 091AGP030                   | 1   |
| 24                                 | O-ANILLO                       | 091AGP031                   | 091AGP031                   | 091AGP031                   | 091AGP031                   | 091AGP031                   | 091AGP031                   | 091AGP031                  | 091AGP031                   | 1   |
| 25                                 | ASAMBLEA DE CABLE              | 091AGP033                   | 091AGP034                   | 091AGP034                   | 091AGP033                   | 091AGP034                   | 091AGP032                   | 091AGP033                  | 091AGP033                   | 1   |
| 26                                 | TAPON DE ACEITE                | 091AGP035                   | 091AGP035                   | 091AGP035                   | 091AGP035                   | 091AGP035                   | 091AGP035                   | 091AGP035                  | 091AGP035                   | 2   |
| 27                                 | ASSY SENSOR DE HUMEDAD         | 091AGP036                   | 091AGP036                   | 091AGP036                   | 091AGP036                   | 091AGP036                   | 091AGP036                   | 091AGP036                  | 091AGP036                   | 2   |
| 28                                 | PIERNA OPCIONAL                | 091AGP037                   | 091AGP037                   | 091AGP037                   | 091AGP037                   | 091AGP037                   | 091AGP037                   | 091AGP037                  | 091AGP037                   | 3   |

| No.                                | Descripcion De Piezas          | Número De Piezas            |                             |                               |                               |                               |                               |                               | Qty |
|------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----|
|                                    |                                | AGP500M5-35<br>5HP 208V 1PH | AGP500M6-35<br>5HP 208V 3PH | AGP750M2-35<br>7.5HP 230V 1PH | AGP750M3-35<br>7.5HP 230V 3PH | AGP750M4-35<br>7.5HP 460V 3PH | AGP750M5-35<br>7.5HP 208V 1PH | AGP750M6-35<br>7.5HP 208V 3PH |     |
| <b>GRUPO DE PIEZAS DEL WET END</b> |                                | 091AGP509A                  | 091AGP509A                  | 091AGP709A                    | 091AGP709A                    | 091AGP709A                    | 091AGP709A                    | 091AGP709A                    |     |
| 1                                  | TORNILLO                       | 091AGP001                   | 091AGP001                   | 091AGP001                     | 091AGP001                     | 091AGP001                     | 091AGP001                     | 091AGP001                     | 1   |
| 2                                  | ARANDELA                       | 091AGP002                   | 091AGP002                   | 091AGP002                     | 091AGP002                     | 091AGP002                     | 091AGP002                     | 091AGP002                     | 1   |
| 3                                  | TORNILLO                       | 091AGP003                   | 091AGP003                   | 091AGP003                     | 091AGP003                     | 091AGP003                     | 091AGP003                     | 091AGP003                     | 4   |
| 4                                  | ANILLO DE CUBIERTA/FRAGMENTO   | 091AGP004                   | 091AGP004                   | 091AGP004                     | 091AGP004                     | 091AGP004                     | 091AGP004                     | 091AGP004                     | 1   |
| 5                                  | CORTADOR RADIAL                | 091AGP005                   | 091AGP005                   | 091AGP005                     | 091AGP005                     | 091AGP005                     | 091AGP005                     | 091AGP005                     | 1   |
| 6                                  | ANILLO DE FRAGMENTO            | 091AGP006                   | 091AGP006                   | 091AGP006                     | 091AGP006                     | 091AGP006                     | 091AGP006                     | 091AGP006                     | 1   |
| 7                                  | VOLUTA                         | 091AGP007                   | 091AGP007                   | 091AGP007                     | 091AGP007                     | 091AGP007                     | 091AGP007                     | 091AGP007                     | 1   |
| 8                                  | TORNILLO                       | 091AGP008                   | 091AGP008                   | 091AGP008                     | 091AGP008                     | 091AGP008                     | 091AGP008                     | 091AGP008                     | 4   |
| 9                                  | IMPULSOR                       | 091AGP509                   | 091AGP509                   | 091AGP709                     | 091AGP709                     | 091AGP709                     | 091AGP709                     | 091AGP709                     | 1   |
| 10                                 | ASAMBLEA DE PLACA DE SELLO     | 091AGP010                   | 091AGP010                   | 091AGP010                     | 091AGP010                     | 091AGP010                     | 091AGP010                     | 091AGP010                     | 1   |
| 11                                 | TORNILLO CON ARANDELA          | 091AGP011                   | 091AGP011                   | 091AGP011                     | 091AGP011                     | 091AGP011                     | 091AGP011                     | 091AGP011                     | 1   |
| 12                                 | SELLO DE EJE                   | 091AGP012                   | 091AGP012                   | 091AGP012                     | 091AGP012                     | 091AGP012                     | 091AGP012                     | 091AGP012                     | 2   |
| <b>GRUPO DE PIEZAS DEL MOTOR</b>   |                                | 091AGP065A                  | 091AGP026A                  | 091AGP027A                    | 091AGP028A                    | 091AGP028A                    | 091AGP067A                    | 091AGP028A                    |     |
| 13                                 | O-ANILLO (01)                  | 091AGP013                   | 091AGP013                   | 091AGP013                     | 091AGP013                     | 091AGP013                     | 091AGP013                     | 091AGP013                     | 1   |
| 14                                 | ANILLO DE RETENCION            | 091AGP014                   | 091AGP014                   | 091AGP014                     | 091AGP014                     | 091AGP014                     | 091AGP014                     | 091AGP014                     | 1   |
| 15                                 | VIVIENDA DE SELLO              | 091AGP015                   | 091AGP015                   | 091AGP015                     | 091AGP015                     | 091AGP015                     | 091AGP015                     | 091AGP015                     | 1   |
| 16                                 | O-ANILLO (02)                  | 091AGP016                   | 091AGP016                   | 091AGP016                     | 091AGP016                     | 091AGP016                     | 091AGP016                     | 091AGP016                     | 2   |
| 17                                 | COJINETE INFERIOR              | 091AGP017                   | 091AGP017                   | 091AGP017                     | 091AGP017                     | 091AGP017                     | 091AGP017                     | 091AGP017                     | 1   |
| 18                                 | ASAMBLEA DE ROTOR              | 091AGP019                   | 091AGP019                   | 091AGP020                     | 091AGP020                     | 091AGP020                     | 091AGP020                     | 091AGP020                     | 1   |
| 19                                 | COJINETE SUPERIOR              | 091AGP021                   | 091AGP021                   | 091AGP021                     | 091AGP021                     | 091AGP021                     | 091AGP021                     | 091AGP021                     | 1   |
| 20                                 | ARANDELA DE ONDA               | 091AGP022                   | 091AGP022                   | 091AGP022                     | 091AGP022                     | 091AGP022                     | 091AGP022                     | 091AGP022                     | 1   |
| 21                                 | ASAMBLEA DE CUBIERTA DEL MOTOR | 091AGP065                   | 091AGP026                   | 091AGP027                     | 091AGP028                     | 091AGP028                     | 091AGP067                     | 091AGP028                     | 1   |
| 22                                 | TORNILLO CON ARANDELA          | 091AGP029                   | 091AGP029                   | 091AGP029                     | 091AGP029                     | 091AGP029                     | 091AGP029                     | 091AGP029                     | 8   |
| 23                                 | CUBIERTA FINAL                 | 091AGP030                   | 091AGP030                   | 091AGP030                     | 091AGP030                     | 091AGP030                     | 091AGP030                     | 091AGP030                     | 1   |
| 24                                 | O-ANILLO                       | 091AGP031                   | 091AGP031                   | 091AGP031                     | 091AGP031                     | 091AGP031                     | 091AGP031                     | 091AGP031                     | 1   |
| 25                                 | ASAMBLEA DE CABLE              | 091AGP032                   | 091AGP033                   | 091AGP032                     | 091AGP032                     | 091AGP032                     | 091AGP032                     | 091AGP032                     | 1   |
| 26                                 | TAPON DE ACEITE                | 091AGP035                   | 091AGP035                   | 091AGP035                     | 091AGP035                     | 091AGP035                     | 091AGP035                     | 091AGP035                     | 2   |
| 27                                 | ASSY SENSOR DE HUMEDAD         | 091AGP036                   | 091AGP036                   | 091AGP036                     | 091AGP036                     | 091AGP036                     | 091AGP036                     | 091AGP036                     | 2   |
| 28                                 | PIERNA OPCIONAL                | 091AGP037                   | 091AGP037                   | 091AGP037                     | 091AGP037                     | 091AGP037                     | 091AGP037                     | 091AGP037                     | 3   |



**P U M P**

***Honest, Professional, Dependable***

1899 Cottage Street, Ashland, Ohio 44805  
Teléfono 855 281-6830 • Fax: 877 326-1994  
[ashlandpump.com](http://ashlandpump.com)





P U M P

OPERATION, PERFORMANCE  
ET SPECIFICATIONS

**AGP300, AGP500  
& AGP750  
3, 5 & 7.5 HP**

# Robuste Pompe Broyeuse



Pompes de  
Meubleuse  
Modèles: AGP300,  
AGP500 & AGP750  
Series



FIGURE 1

- Merci d'avoir acheté cette pompe. Prenez le temps pour lire attentivement les instructions avant d'utiliser ce produit. Nous recommandons fortement que vous gardiez ce manuel d'instructions dans un endroit sûr pour la référence future.
- Référez-vous à notre site Web et au Centre des Produits pour les instructions supplémentaires d'installation et de fonctionnement s'il vous plaît .
- Référez-vous au site Web pour l'information des parts de remplacement.

#### AVERTISSEMENT

Cette pompe est garantie exempt des défauts de matériaux et de fabrication et à effectuer au sein des spécifications applicables pour une période d'une année à la d'installation ou 18 mois à compter de la date de fabrication, selon la première éventualité. L'obligation sous cette garantie est limité à la réparation ou au remplacement de toute partie de celle-ci, qui sont moins d'un an nous être retournés avec les frais de transport prépayés, et avér's défectueux. La garantie limitée cidessus prend la place de toutes les autres garanties, expresses ou implicites et la correction de ces défauts par le remplacement ou la réparation doit constituer une réalisation de toutes les obligations aux termes de la garantie, qui EXCLUT expressément tous les dommages accidentels en causés par ou associés à ce produit ou son utilisation. Cette garantie ne couvre aucun appareil qui a été endommagé en transit ou par une mauvaise utilisation, d'un accident ou d'une négligence. aucune garantie ou représentation non contenue dans ce document sont obligatoires.

#### MARKS AND MEANING:

**⚠ DANGER** *Danger "Danger" indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, EN-TRAINERA la mort ou des blessures graves.*

**⚠ AVERTISSEMENT** *"Avertissement" in dique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, PEUT entraîner la mort ou des blessures graves.*

**⚠ ATTENTION** *"Attention" indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, PEUT entraîner des blessures mineures ou modérées.*

#### PERFORMANCE

| Model  | HP  | GPM au Pied Total de la Tête |     |     |     |     |     |     |     |     |     |      |      |      |      |      | Max. Tête* (ft.) |      |
|--------|-----|------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|------------------|------|
|        |     | 5'                           | 10' | 20' | 30' | 40' | 50' | 60' | 70' | 80' | 90' | 100' | 110' | 120' | 130' | 140' |                  | 150' |
| AGP300 | 3   | -                            | -   | -   | -   | 77  | 66  | 51  | 30  | -   | -   | -    | -    | -    | -    | -    | -                | 78   |
| AGP500 | 5   | -                            | -   | -   | -   | 86  | 85  | 84  | 83  | 82  | 80  | 74   | 65   | 45   | -    | -    | -                | 140  |
| AGP750 | 7.5 | -                            | -   | -   | -   | -   | -   | 86  | 85  | 84  | 83  | 82   | 80   | 77   | 65   | 52   | -                | 170  |

(\*) pour convertir en psi, multiplier par gravité spécifique et diviser par 2.31



# Pompes de Broyeuse Modèle: AGP200 Spécifications

Avant l'installation, lisez ce qui suit dans les instructions attentivement. Le défaut de suivre les instructions et l'information de sécurité pourrait causer des blessures corporelles graves, la mort et / ou des dommages matériels. Chaque pompe d'Ashland est individuellement testée en usine pour assurer la performance correcte. Suivre ces instructions permettra d'éliminer les problèmes de fonctionnement potentiels assurant des années de service sans problème.

**La plupart des accidents peuvent être évités en utilisant le sens commun. IMPORTANT- La pompe d'Ashland n'est pas responsable pour les pertes, les blessures ou la mort résultant du non-respect de ces consignes de sécurité, l'abus ou mauvaise utilisation de pompes ou de l'équipement.**

**! DANGER** Tous les produits retournés doivent être nettoyés,



désinfectés ou décontaminés avant l'expédition, afin que les employés ne soient pas exposés à des risques de santé dans la manipulation desdits matériaux.

Toutes les lois et les règlements en vigueur sont applicables.

**! ADVERTISSEMENT** Les pompes équipées en bronze/laiton contiennent des niveaux de plomb élevés que considéré comme sûr pour les systèmes d'eau potable. Les organismes gouvernementaux ont déterminé que les alliages de cuivre au plomb ne doivent pas être utilisés dans des applications d'eau potable.

**! ADVERTISSEMENT** L'installation, le câblage, et les connexions de jonction doivent être conformes au Code national de l'électricité et à tous les codes d'état et locales applicables.

**! ADVERTISSEMENT** L'installation et l'entretien doit être effectué uniquement par du personnel qualifiés.

**! DANGER** Les Machines tournantes. L'amputation ou les lacérations graves peuvent en résulter.



Restez à l'écart des ouvertures d'aspiration et de refoulement. N'insérez PAS les doigts dans la pompe avec une puissance connectée.

**! ADVERTISSEMENT** Portez toujours la protection des yeux lorsqu'on travaille sur les pompes. Ne portez pas de vêtements amples qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles.

**! DANGER** Les pompes accumulent la chaleur et de la pression pendant le fonctionnement. Attendez du temps pour les pompes refroidissent avant de la manipulation ou de l'entretien.

**! DANGER** Le voltage dangereux peut électrocuter, brûler ou provoquer la mort. Cette pompe est pas destinée à une utilisation dans des piscines ou des installations d'eau où le contact humain avec le fluide pompé est possible.



**! DANGER** Risque de choc électrique. Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez toujours la pompe de la source d'alimentation avant de les manipuler. **Verrouiller l'alimentation & tag**



**! ADVERTISSEMENT** Ne pas utiliser ces pompes dans l'eau plus de 145 ° F. Ne dépassez pas les performances maximales recommandées par le fabricant, car cela pourrait provoquer une surchauffe du moteur.

**! ATTENTION** Assurez-vous que les poignées de levage sont solidement attachées à chaque fois avant de soulever.

**! DANGER** Ne soulevez pas, ni transportez ni suspendez la pompe par les câbles électriques. Les dommages aux câbles électriques peuvent provoquer des décharges, des brûlures ou la mort. Ne manipulez jamais les cordons d'alimentation connectés avec les mains mouillées. Utilisez un appareil de levage approprié.



**! ADVERTISSEMENT** Les pompes usées manipulent souvent des matériaux qui pourraient causer une maladie ou d'une maladie. Portez des vêtements de protection adéquats lorsqu'on travaille sur une pompe ou une tuyauterie utilisée. N'entrez jamais dans un bassin après qu'il a été utilisé.

**! DANGER** Le défaut de mise à la terre de façon permanente la pompe, le moteur et les commandes avant de brancher sur le courant peuvent provoquer un choc, des brûlures ou la mort



**! DANGER** Ces pompes NE doivent PAS être installées dans des endroits classés comme dangereux conformément au Code National Electrique, ANSI / NFPA 70.



**! ADVERTISSEMENT** N'introduisez pas dans les égouts, soit directement, soit à travers une unité d'élimination des déchets de cuisine ou les toilettes: les Coquilles de fruits de mer, le Gravier de l'Aquarium, la Litière pour le Chat, l' Objets en plastique, les Serviettes hygiéniques ou les Tampons, les Couches, les chiffons, les lingettes jetables ou le Tissu, Les médicaments, la Matière inflammable, l' Huile ou la Graisse, les Produits Fortement Chimiques, l' Essence.

- L'opération contre une vanne de décharge fermée entraînera la défaillance du palier prématuré et d'étanchéité sur toute pompe.
- Tout le câblage des pompes doit être effectué par un électricien qualifié.
- Le câble doit être protégé à tout moment pour éviter les crevaisons, les coupures, des ecchymoses et des écorchures, inspectez fréquemment.
- Ne manipulez jamais les cordons d'alimentation connectés avec les mains mouillées.
- Ne laissez jamais les cordons ou les fiches se trouver dans l'eau à l'extérieur du puisard.
- Ces pompes sont offertes dans une configuration de câblage triphasé et monophasé. Les voltages varient selon l'application et peuvent être vus dans les tableaux de ce manuel.





# Pompes de Broyeuse

## Modèles: AGP300, AGP500 & AGP750

### Spécifications

#### IMPORTANT

Avant l'installation, recordez le numéro du modèle, Date de MFG, Ampère, le Voltage, la phase et HP de la plaque signalétique de la pompe pour la référence future. Notez également le voltage et les lectures de courant au démarrage.

| Modèles monophasés |                |
|--------------------|----------------|
| Ampères:           | Voltages:      |
| Modèles triphasés  |                |
| Ampères L1-2:      | Voltages L1-2: |
| Ampères L2-3:      | Voltages L2-3: |
| Ampères L3-1:      | Voltages L3-1: |

Numéro du Modèle : \_\_\_\_\_  
 Date de MFG: \_\_\_\_\_  
 Phase: \_\_\_\_\_  
 HP: \_\_\_\_\_  
 SN: \_\_\_\_\_

#### SPECIFICATIONS

| MODEL       | HP  | HZ | VOLTS/PH | RPM  | FULL LOAD AMPS | NEMA START CODE | CORD TYPE | CORD SIZE | CORD O.D. | POTENTIAL RELAY   | START CAPACITOR   | RUN CAPACI         |
|-------------|-----|----|----------|------|----------------|-----------------|-----------|-----------|-----------|---|-------------------|--------------------|
| AGP300M2-35 | 3   | 60 | 230/1    | 3450 | 23.1           | G               | SOW       | 12 AWG/4C | .68       | CONT. COIL VOLTAGE: 500 V<br>PICK-UP MAX: 300V<br>DROP-OUT MAX: 135 V | 108-130UF-250 VAC | 30UF +/-5%-370 VAC |
| AGP300M3-35 | 3   | 60 | 230/3    | 3450 | 14.3           | M               | SOW       | 14 AWG/4C | .59       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP300M4-35 | 3   | 60 | 460/3    | 3450 | 7.1            | M               | SOW       | 14 AWG/4C | .59       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP300M5-35 | 3   | 60 | 208/1    | 3450 | 26             | G               | SOW       | 12 AWG/4C | .68       | CONT. COIL VOLTAGE: 500 V<br>PICK-UP MAX: 300V<br>DROP-OUT MAX: 135 V | 108-130UF-250 VAC | 30UF +/-5%-370 VAC |
| AGP300M6-35 | 3   | 60 | 208/3    | 3450 | 14             | M               | SOW       | 14AWG/4C  | .59       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP500M2-35 | 5   | 60 | 230/1    | 3450 | 35.2           | F               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | CONT. COIL VOLTAGE: 500 V<br>PICK-UP MAX: 300V<br>DROP-OUT MAX: 135 V | 270-324UF-250 VAC | 30UF +/-5%-370 VAC |
| AGP500M3-35 | 5   | 60 | 230/3    | 3450 | 20.7           | K               | SOW       | 12AWG/4C  | .68       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP500M4-35 | 5   | 60 | 460/3    | 3450 | 10.3           | K               | SOW       | 12AWG/4C  | .68       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP500M5-35 | 5   | 60 | 208/1    | 3450 | 37             | F               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | CONT. COIL VOLTAGE: 500 V<br>PICK-UP MAX: 300V<br>DROP-OUT MAX: 135 V | 270-324UF-250 VAC | 30UF +/-5%-370 VAC |
| AGP500M6-35 | 5   | 60 | 208/3    | 3450 | 25             | K               | SOW       | 12AWG/4C  | .68       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP750M2-35 | 7.5 | 60 | 230/1    | 3450 | 36.5           | F               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | CONT. COIL VOLTAGE: 500 V<br>PICK-UP MAX: 300V<br>DROP-OUT MAX: 135 V | 270-324UF-250 VAC | 30UF +/-5%-370 VAC |
| AGP750M3-35 | 7.5 | 60 | 230/3    | 3450 | 24.6           | K               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP750M4-35 | 7.5 | 60 | 460/3    | 3450 | 12.3           | K               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | N/A   | N/A               | N/A                |
| AGP750M5-35 | 7.5 | 60 | 208/1    | 3450 | 38             | F               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | CONT. COIL VOLTAGE: 500 V<br>PICK-UP MAX: 300V<br>DROP-OUT MAX: 135 V | 270-324UF-250 VAC | 30UF +/-5%-370 VAC |
| AGP750M6-35 | 7.5 | 60 | 208/3    | 3450 | 22             | K               | SOW       | 8AWG/4C   | .96       | N/A   | N/A               | N/A                |

(\*) SS= Acier Inoxydable Note: Toutes les dimensions ont une tolérance de + 1/8 "

#### DESCRIPTION:

Pour réduire les eaux usées domestiques à la suspension finement broyée

#### DONNEES PHYSIQUES:

Taille de décharge 2-1/2"  
 Type de l'Impelleur 10-Pale, Tourbillon -Laiton  
 Longueur du Câble 35'

#### MANIPULATION DE LIQUIDE:

Température du Liquid Maximal 140°F - Intermittent  
 104°F - Continu  
 Gamme de PH acceptable 6-8

#### TEMPERATURE:

Stator Maximal 145°C

#### DONNEES TECHNIQUES:

Type de cordon du Capteur SOW 18AWG/5C  
 Boîtier du moteur Fonte  
 Boîtier Fonte  
 Impelleur Laiton  
 Arbre du Moteur 416 SS  
 Matériel SS  
 Anneau d"O" Viton  
 Joints mécaniques SiC  
 Palier Supérieur 6204  
 Palier Inférieur 3207  
 Classe d'isolation H

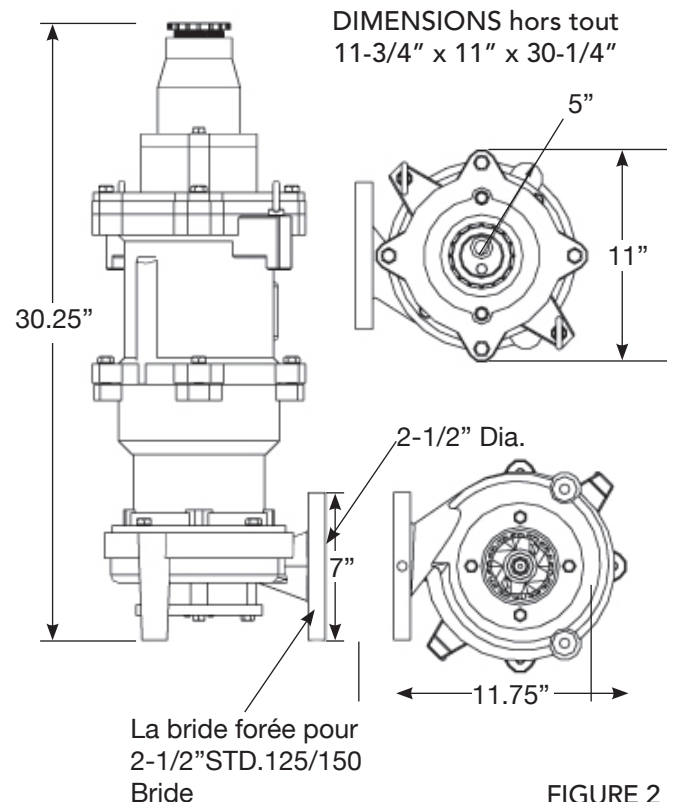


FIGURE 2

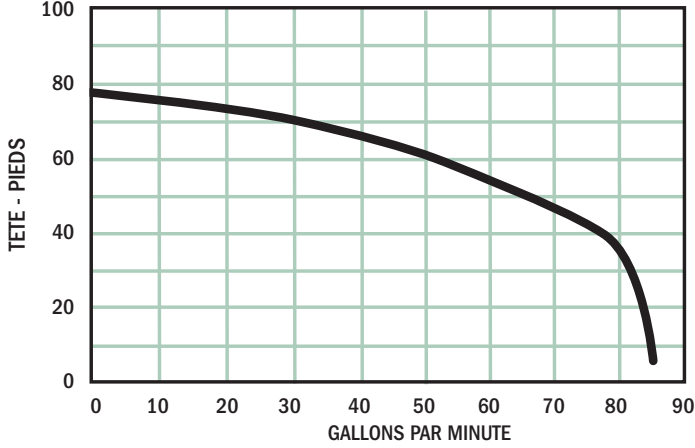


# Pompes de Broyeuse

## Models: AGP300, AGP500 & AGP750

### Spécifications et Performance

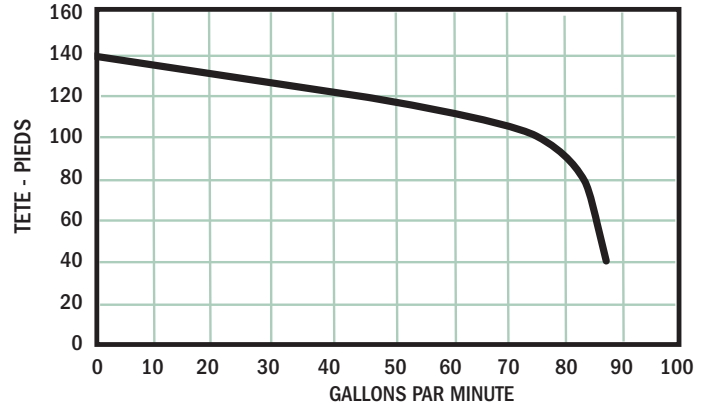
**AGP300 COURBE DE PERFORMANCE**



**AGP300 TABLEAU DES PERFORMANCE**

|                      |    |    |    |    |    |
|----------------------|----|----|----|----|----|
| Levage Totale(pieds) | 40 | 50 | 60 | 70 | 78 |
| GPM                  | 77 | 66 | 51 | 30 | 0  |

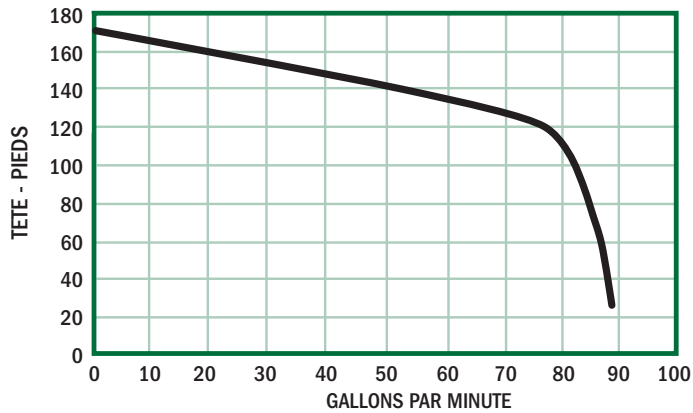
**AGP500 COURBE DE PERFORMANCE**



**AGP500 TABLEAU DES PERFORMANCE**

|                      |    |    |    |     |     |     |
|----------------------|----|----|----|-----|-----|-----|
| Levage Totale(pieds) | 40 | 60 | 80 | 100 | 120 | 140 |
| GPM                  | 86 | 84 | 83 | 74  | 45  | 0   |

**AGP750 COURBE DE PERFORMANCE**



**AGP750 TABLEAU DES PERFORMANCE**

|                      |    |    |     |     |     |     |
|----------------------|----|----|-----|-----|-----|-----|
| Levage Totale(pieds) | 60 | 80 | 100 | 120 | 140 | 170 |
| GPM                  | 86 | 84 | 82  | 77  | 52  | 0   |



# Pompes de Broyeuse Modèles: AGP300, AGP500 & AGP750 Réception et Installation

## Inspection de Réception

Dès la réception de la pompe, il doit être inspecté pour les dommages directs ou les shortages. En cas de dommage, déposez immédiatement une réclamation auprès de l'entreprise qui a livré la pompe. Si le manuel est retiré de l'emballage, ne perdez pas ni égarez.

## Stockage

Tout produit qui est stocké pour une période plus de six (6) mois à compter de la date d'achat doit être testé au banc avant l'installation. Un banc d'essai se compose de, la vérification de la roue pour assurer qu'il est tournant gratuit et un test de fonctionnement pour assurer que le moteur (et basculez si elle est fournie) fonctionne correctement. Ne pompez pas de liquide.

**IMPORTANT!** Un dégagement sous la pompe pour l'entrée des solides des eaux usées doit être un minimum de 3 pouces à un maximum de 4,5 pouces.

## Submersion

La pompe doit toujours être utilisée dans les conditions submergée. Le niveau de liquide de cuve minimale ne devrait jamais être inférieur au-dessus de la volute de la pompe (voir figure 1)

## Installation

Le puisard ou le bassin doivent être scellés et évacués conformément aux codes de plomberie locaux. Cette pompe est conçue pour pomper les eaux usées domestiques, les liquides non- explosifs et and non- corrosifs et ne doivent pas être installés dans des endroits classés comme dangereux en conformité avec le Code Electrique National (CEN) ANSI/ NFPA 70 ou Code Canadien de l'Électricité (CCE). Cette pompe

devrait ne jamais être installée dans une tranchée, ou un trou avec un fond de terre. Les jambes vont sombrer dans la saleté et l'aspiration sera bouchée.

## Tuyauterie de décharge

Installez la tuyauterie de décharge ou l'assemblée du tuyau à la pompe. La tuyauterie de décharge doit être le plus courte possible et dimensionnée ne plus petit que le décharge de la pompe. Ne réduisez pas la taille du tuyau de décharge inférieur à celui qui est prévu sur la pompe. Les deux, un clapet d'anti-retour et une vanne d'arrêt sont recommandés pour chaque pompe.

Le clapet d'anti-retour est utilisé pour empêcher le reflux dans le puisard. La vanne d'arrêt est utilisée pour arrêter manuellement le débit du système lors du service de la pompe. Soyez sûr que le tuyau de décharge a un trou de 1/8 "de diamètre environ. 5 "de la volute la plus proche de l'extrémité et l'orientée vers le corps de pompe.

## Panneau de Contrôle

Toutes les pompes exigent un panneau de contrôle. Les modèles monophasés ont besoin de démarrer les composants dans le panneau.

## Motor

Sur les modèles triphasés, la chambre d'étanchéité est remplie d'huile et fournie de sondes de détection d'humidité pour détecter les fuites d'eau à travers le joint d'arbre inférieur. Les sondes peuvent également détecter l'humidité présente dans le carter du moteur supérieure.

La présence de l'eau stimule une étanchéité voyant rouge sur le panneau de contrôle. Ceci est une lumière d'avertissement seulement, et ne se limitez pas au moteur. Il indique qu'une fuite a eu lieu et la pompe doit être réparée. Normalement, cela signifie que le joint extérieur a fui. Permettant l'appareil de fonctionner trop longtemps après que l'avertissement pourrait provoquer la fuite de la garniture supérieure avec une panne du moteur.

La résistance à travers les sondes de la détection de l'humidité (défaut d'étanchéité) doivent être vérifiés après que la lumière d'une fuite d'étanchéité est allumée. Cela peut être fait en déconnectant les fils de contrôle rouge et orange à partir du panneau de contrôle, et en mesurant la résistance avec un ohmmètre entre les fils.

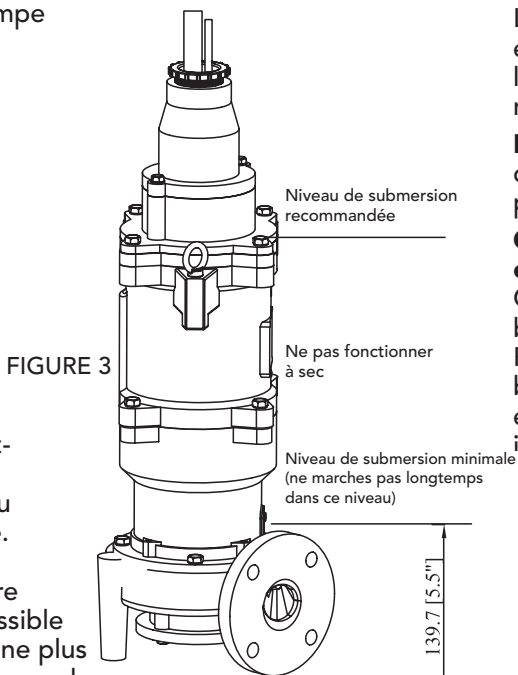
La lecture devrait être de 100.000 ohms ou plus. Si les valeurs mesurées sont inférieures à celles indiquées ci-dessus, la pompe peut avoir une défaillance du joint inférieur et nécessite le service.

**Note:** L'échec de l'utilisation des circuits appropriée et de connecter à la protection de surchauffe du moteur dans le panneau de contrôle annuleront toutes les garanties.

## Cordon d'Alimentation du Moteur, Cordon de Contrôle et Asemblée du bouchon de Cordon

Chaque cordon d'alimentation du moteur a 4 conducteurs: blanc, noir, rouge et vert.

Pour les moteurs triphasés les conducteurs rouges, noirs et blancs se connectent à trois conducteurs de ligne, et le vert est relié à une bonne terre. Inversant toutes les deux lignes inverseront la rotation du moteur (voir Figure 4, page 6)





## Pompes de Broyeuse Modèles: AGP300, AGP500 & AGP750 Réception et Installation

Note: La rotation doit être dans le sens horaire quand on l'observe à partir de la partie supérieure de la pompe. Ceci peut être vérifié en notant la direction dans laquelle le couple de la pompe est lors du démarrage initial. La pompe rotative sera serrée correctement dans le sens antihoraire lors du démarrage.

Le câble de contrôle dispose de 5 conducteurs: noir, blanc, rouge, jaune et vert. Le blanc et le noir se connectent aux bornes du capteur de chaleur; le rouge et le jaune se connectent aux câbles de défaillance du joint; et le vert connecte à la terre dans le panneau de contrôle (figure4)

**Note:** Chaque câble a un fil de terre vert et doit être correctement mis à la terre par le Code National Electrique et les codes locaux.

**Contrôle du moteur électrique:** Toutes les contrôles électriques et le contrôle l'équipement de démarrage du moteur devraient être telles que décrites dans ces instructions.

### PRE-OPERATION VERIFIER LE VOLTAGE ET LA PHASE

Avant de fonctionner la pompe, assurez-vous que le voltage et la phase d'information estampillée sur la plaque d'identification de la pompe correspond à la puissance disponible.

### VERIFIER LA ROTATION DE LA POMPE

Avant de mettre la pompe en service pour la première fois, la rotation du moteur doit être vérifiée. Une mauvaise rotation du moteur peut entraîner des performances de la pompe pauvres et peut endommager le moteur et / ou de la pompe.

### PLAQUE D'IDENTIFICATION

Notez les numéros sur la plaque d'identification des pompes et le record à la fin de ce manuel pour la référence future.



### Connections Electriques

Eteignez le disjoncteur avant de brancher ou de débrancher le commutateur et / ou la pompe.

Comptez sur toujours un électricien certifié pour l'installation.

### Protection Thermique

Le normalement fermé(N / F) sur le capteur de température est noyé dans les enroulements du moteur et permet de détecter une chaleur excessive dans le cas où une condition de surcharge se produit. Le capteur thermique se déclenche lorsque les enroulements deviennent trop chaud et se réinitialise automatiquement lorsque le moteur de la pompe se refroidit à une température sécuritaire. Il est recommandé que le capteur thermique est connecté en série à un dispositif d'alarme pour alerter qu'une condition de surchauffe est produite.( 3 phases seulement).

Dans le cas d'une température excessive, la source de cette condition devrait être déterminé et réparé immédiatement. Protection thermique ne doit pas être utilisé comme un périphérique de surcharge du moteur.



# Pompes de Broyeuse

## Modèles: AGP300, AGP500 & AGP750

### Installation et Service

#### Pré-opération

1. Vérifier que le Voltage et la Phase correspondent au voltage et l'information de phase apposé sur la plaque signalétique de la pompe.
2. Vérifiez la rotation de la pompe - Une mauvaise rotation du moteur peut entraîner des performances de la pompe pauvres et peut endommager le moteur et / ou la pompe. Vérifiez la rotation par tairnement -appliquant une puissance momentanée et observez le "rebond". Le rebond devrait toujours être dans un sens anti-horaire, comme vu du côté du moteur ou opposé à la rotation de l'impulseur. La mauvaise rotation pour les pompes monophasés est peu probable. Si la rotation est l'usine de contact incorrect.
3. Nom de la Plaque - Notez les informations de la plaque de nom de pompe pour la référence future.
4. Pompe-Chargez le Test - La basse pompe dans le bassin ou un puisard et branches à la prise d'alimentation, vérifiez le système en complétant avec du liquide et permettant à la pompe de fonctionner à travers son cycle de pompage. Le temps nécessaire pour vider le système, ou le temps de pompage vers le bas en même temps que le volume d'eau, doit être enregistré.

#### Entretien

L'entretien minimal est nécessaire. Effectuez les contrôles suivants lorsque la pompe est retirée du fonctionnement ou lorsque les performances de la pompe se détériore:

- a). Inspectez les chambres à moteur pour le niveau d'huile et la contamination.
- b). Inspectez l'impulseur et le corps pour une accumulation excessive ou l'obstruction
- c). Inspectez le moteur et les paliers.
- d). Inspectez le joint pour l'usure ou la fuite
- e). Inspectez les coupeurs pour l'usure

#### Service

NOTE: Les numéros de l'Item dans ( ) réfèrent aux numéros illustré à la page 15.

Huile de refroidissement - Chaque fois que la pompe est retirée du fonctionnement, l'huile de refroidissement dans le carter du moteur doit être vérifié visuellement le niveau d'huile et la contamination. Pour vérifier l'huile, l'appareil réglé en position verticale. Retirez le bouchon du tuyau (26) du boîtier (21). Avec une lampe de poche, inspectez visuellement l'huile dans le carter (21) pour vous assurer qu'il est propre et claire, ambre pâle et exempte de particules en suspension. L' Huile blanche laiteuse indique la présence d'eau. Le niveau d'huile doit être juste au-dessus du moteur lorsque la pompe est en position verticale.

Essai à l'huile

- Vidangez l'huile dans un récipient propre et sec, en plaçant la pompe sur son côté. Retirez le bouchon du tuyau (26), du logement (21).
- Vérifiez l'huile de contamination à l'aide d'un testeur d'huile avec une gamme vers le bas de 30 kilovoltages.
- Si l'huile se trouve à être propre et non contaminé (mesurant plus de 15 KV. Vers le bas), remplissez le boîtier.

#### Test de Pression du Boîtier du Moteur:

Si l'huile a été vidangé, remplissez jusqu'au niveau normal avant d'effectuer l'essai de pression (voir figure 5 et 6). Retirez la fiche de tuyau du boîtier du moteur (21).

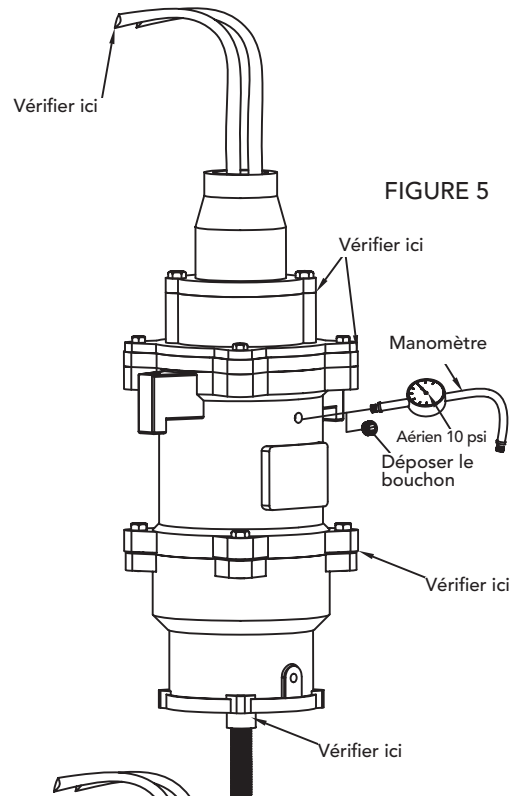


FIGURE 5

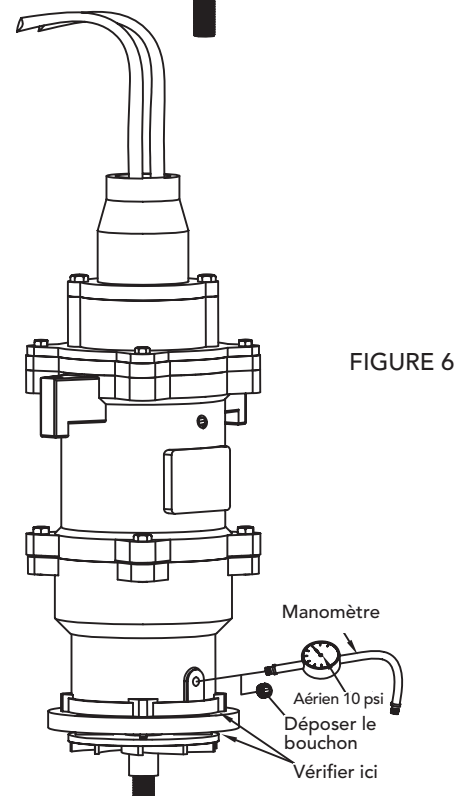


FIGURE 6



# Pompes de Broyeuse

## Modèles: AGP300, AGP500 & AGP750

### Installation et Service

Appliquez le produit d'étanchéité pour faire pression sur l'assemblage de la jauge et serrez dans le trou Ressersez le carter du moteur supérieure à 10 P.S.I. Utilisez de l'eau savonneuse autour de la zone scellée au-dessus du niveau d'huile et inspectez pour les "bulles d'air". Pour les zones scellées sous le niveau de l'huile, les fuites vont infiltrer l'huile. Si, au bout de cinq minutes, la pression tient toujours constant, et pas de "bulles"/ infiltration huile est observée, saignez lentement la pression et retirez l'assemblée de la jauge. Remplacez l'huile. La fuite doit être localisée et réparée si la pression ne tient pas.

#### Test de Pression de la Chambre du Joint

Mettez la pompe sur le côté avec le bouchon de remplissage (26) vers le bas, retirez la fiche (26) et vidangez toute l'huile de la chambre d'étanchéité. Appliquez le produit d'étanchéité pour faire pression sur l'assemblage de la jauge et serrez dans le trou du boîtier d'étanchéité (21). Pressurisez la chambre d'étanchéité à 10 P.S.I. et vérifiez les fuites.

#### Boîtier du Moteur de Remplacement d'Huile

Retirez la fiche de tuyau (26) du Boîtier du Moteur (21). Vidangez toute l'huile (s'il n'est pas déjà fait) du carter de moteur (21) et éliminez correctement par le Code Local. Mettez la pompe verticale et remplissez d'huile neuve de refroidissement, voyez le graphique " l'huile de refroidissement ". Remplissez à juste au-dessus du moteur (2.3L) comme un espace d'air doit rester dans la partie supérieure de la carcasse du moteur pour compenser la dilatation de l'huile. Appliquez une pâte à joint sur le filetage de bouchon (26) puis les assemblez au boîtier du moteur (21).

#### Chambre d'Etanchéité de Remplacement de l'Huile

Vidangez toute l'huile (s'il n'est pas déjà fait) de la chambre d'étanchéité et éliminez correctement par le Code Local. Placez la pompe sur le côté avec la prise (26) vers le haut, et remplissez d'huile neuve (.75L), voir le graphique " l'huile de refroidissement ". Appliquez le produit d'étanchéité sur les filets de bouchon (26) et assemblez au couplage intermédiaire (21B)



**NE remplissez PAS trop d'huile. Un remplissage excessif du boîtier avec de l'huile peut créer une pression hydraulique excessive et dangereuse qui peut détruire la pompe et créer un risque. L' Huile remplis sage excessif annule la garantie.**

| Fournisseur / Grade recommandé |                  |
|--------------------------------|------------------|
| BP                             | Enerpar SE100    |
| Conoco                         | Pale Paraffin 22 |
| Mobile                         | D.T.E. Oil Light |
| Shell Canada                   | Transformer-10   |
| Texaco                         | Diala-Oil-AX     |



**AVERTISSEMENT**



et verrouillez l'alimentation électrique à la pompe

Avant tout travail de service est fait, déconnectez

#### Coupeur de Démontage

Posez la pompe sur le côté et retirez le coupeur retenant la vis (1) et la rondelle (2). Une petite quantité de chaleur peut être nécessaire pour desserrer la vis. NE surchauffez PAS. Calez un tournevis plat entre le coupeur et l'anneau de déchetage et enlevez la vis. Avec un marteau et un poinçon, appuyez sur le coupeur radial (5) dans le sens antihoraire pour le retirer.



**DANGER**

**Les bords du coupeur sont très coupantes. Le coupeur doit être enlevé avant de retirer la volute.**

#### Volute

Retirez le boulon à tête hexagonale et la rondelle (11) pour retirer la volute(7).

#### Anneau de Déchetage

Pour remplacer ou inverser la bague de broyage (6) enlevez la plaque (4) d'abord en retirant les vis (3) et les rondelles (4).

#### Impelleur

Retirez l'impelleur (9) en tournant dans le sens antihoraire tout en maintenant l'arbre du moteur stationnaire avec un tournevis. Ne stockez pas la pompe sans impelleur en place.

#### Joint Extérieur

Manipulez les pièces d'étanchéité avec soin. Retirez le ressort et la partie tournante du joint (12) de l'arbre. Examinez toutes les parties d'étanchéité. Inspectez les faces de contact pour les signes de pistes d'usure inégale sur le visage stationnaire, les croustilles et les rayures sur chaque face d'étanchéité. N'échangez pas les composants d'étanchéité, remplacez le joint d'arbre entier (12) si c'est nécessaire.

#### Plaque d'Etanchéité

Retirez les vis d'assemblage (8) de la plaque d'étanchéité (10). Retirez la plaque d'étanchéité (10) et l'anneau d'o (13) du boîtier d'étanchéité (15). Avec le tournevis plat, appuyez sur l'élément fixe d'étanchéité(12). Inspectez l'anneau d'o (13) pour les coupures ou les éraflures.





## Pompes de Broyeuse Modèles: AGP300, AGP500 & AGP750 Service

### Joint Intérieur

Retirer le joint de retenue (12) l'élément tournant et le ressort de l'arbre du rotor. Appuyez sur la papeterie du boîtier d'étanchéité (15) avec un tournevis plat. Examinez toutes les parts de joint. Inspectez les faces de contact pour les signes de pistes d'usure inégale sur stationnaire, les croustilles et les rayures sur chaque face d'étanchéité.

**N'échangez pas les anciens et nouveaux composants d'étanchéité, remplacez le joint d'arbre entier (12).**

### Paliers

Utilisant un extracteur de palier ou une tonnelle presse retire le palier(17) de l'arbre. Retirez le palier supérieur du moteur de l'arbre avec un extracteur de palier.



**IMPORTANT!- Toutes les parts doivent être propres avant le remontage. Manipulez les parts d'étanchéité avec un soin extrême. N'endommagez PAS les surfaces rodées.**

### REMONTAGE

#### Palier

Veillez à ne pas endommager l'arbre du rotor lors du remplacement de roulement. Utilisant une presse à mandriner, maintenez le rotor et appuyez sur le palier supérieur (19) sur l'arbre du rotor, appliquant une force sur la bague intérieure du roulement seulement. De la même manière remplacez le palier inférieur (17) sur l'arbre de rotor.

#### Joint Intérieur

Nettoyez et huilez la cavité de joint dans une boîtier d'étanchéité (15). Huilez légèrement (N'utilisez pas de graisse) la surface extérieure de l'élément fixe. Pressez l'élément fixe du joint (12) fermement dans son boîtier d'étanchéité (15), en utilisant un outil d'étanchéité ou un tuyau. Rien ne doit entrer en contact avec la face du joint sauf l'outil d'étanchéité. Assurez-vous que l'arrêt est en ligne droite. Placez l'anneau de retenue (14) du joint et le ressort sur l'arbre jusqu'à ce qu'il repose. Faites glisser un outil de balle sur les filets de l'arbre du rotor.

Huilez légèrement (N'utilisez pas de graisse) l'arbre, la balle, et la surface intérieure du soufflet sur élément rotatif, toboggan élément rotatif sur balle et sur l'arbre jusqu'à ce qu'elle engage le ressort. Assurez-vous que le ressort est assis dans l'anneau de retenue et le ressort est aligné sur l'élément tournant et non armé ou reposant sur la queue de soufflet. Comprimez le ressort et installez la bague de retenue (13).

#### Boîtier d'Etanchéité

Graissez et mettez l'anneau d'O (13) en place sur la plaque d'étanchéité (10). Placez la plaque d'étanchéité (10) sur l'arbre et sur le boîtier d'étanchéité (15), en étant sûr que l'anneau d'O (13) ne soit pas tordu et dans la gorge. Placez les quatre vis (8) à travers des trous dans le boîtier d'étanchéité et dans la plaque d'étanchéité et le torque à 6,5 ft / lbs.

### Joint Extérieur

Nettoyez et huilez la cavité de joint stationnaire dans une plaque d'étanchéité. Faites glisser l'outil de guide du joint sur l'arbre du moteur. Huilez légèrement ( N'utilisez pas de graisse) la surface extérieure de l'élément fixe du joint(12).

Appuyez sur la papeterie fermement dans la plaque d'étanchéité à l'aide d'un outil de poussoir du joint. Assurez-vous que l'élément fixe est en droite. Rien mais l'outil d'étanchéité est d'entrer en contact avec la face d'étanchéité.



**IMPORTANT ! Ne frappez pas sur le poussoir d'étanchéité. Cela pourrait endommager la face du joint.**

Avec la surface rodée de l'élément rotatif faisant face vers l'intérieur vers fixe, glissez l'élément rotatif sur l'arbre, jusqu'à ce que les faces rodées de joint stationnaire et la rotation sont ensemble. Assurez-vous qu'il est assis sur le dispositif de retenue et non armé ou reposant sur la queue de soufflet.

### Impelleur

Placez l'impelleur (9) sur l'arbre du moteur en tournant dans le sens horaire lors de tenir l' arbre stationnaire avec un tournevis.

### Anneau de Déchiquetage

Installez l'anneau de déchiquetage dans la volute et installez la couverture avec la vis de bouchon(3).

### Volute

Placez la volute (7) sur la plaque d'étanchéité (10). Placez l'écrou hexagonal (11) à travers la plaque d'étanchéité(10) et dans la volute (7) et le torque uniformément à 11 ft/lbs.

### Coupeur

Placez composé anti-grippage sur les filets de coupe. Vissez le coupeur radial (5) sur l'arbre, tournant dans le sens horaire tout en maintenant l'arrêt de l'arbre avec un tournevis. Le coupeur radial (5) devrait être aligné avec l'anneau de déchiquetage(6), sur le côté d'aspiration à l'intérieur de  $\pm 0,020$ . Placez la rondelle (2) sur la vis (10), appliquez Loctite vert sur les filets et placez dans l'arbre et serrez.



**CAUTION** Les bords du coupeur sont très coupantes. Une extrême prudence doit être utilisée lors de la vérification de la rotation.

Vérifiez soigneusement que le coupeur rotatif tourne en douceur. En cas de résistance, desserrez les vis de bouchon (3) et ajustez la couverture (4), de sorte que la clairance du coupeur est réglée pour minimiser la friction.



# Pompes de Broyeuse

## Modèles: AGP300, AGP500 & AGP750

### Installation

#### Installation de la pompe dans le puisard

Ces pompes sont généralement installées dans des bassins en béton ou en fibre de verre avec le système du rail de levage. La figure 7 montre la pompe montée sur le système du rail. Les instructions pour le système du rail d'installation sont meublées avec le paquet du rail.

Si la pompe n'est pas installée avec le système du rail de levage, il doit être correctement pris en charge sur les jambes et relié au tuyau de décharge de sorte que l'espace est fourni sous la pompe pour l'entrée des eaux usées. L'entrée de la pompe ne doit pas être moins de 3 pouces du fond du puisard.

Il n'est pas généralement souhaitable d'installer ces pompes sans le système du rail, sauf sur les systèmes emballés d'OEM spéciaux. Les clapets doivent toujours être installés avec des vannes d'arrêt. Cela permet de faciliter le service et empêche le retour dans le bassin.

#### Commencer la pompe après l'installation dans le Bassin de Puisard:

Si la pompe est triphasée, la rotation de la pompe doit être vérifiée.

Avant d'abaisser la pompe dans le bassin, connectez les lignes d'alimentation et démarrez le moteur en utilisant le commutateur H-O-A dans la position de la Main. L'impelleur de Grinder doit tourner dans le sens antihoraire quand on regarde l'impelleur de Grinder. Si la rotation est fautive, inversez toutes les deux lignes qui conduisent au boîtier de contrôle.

#### Service et Réparation

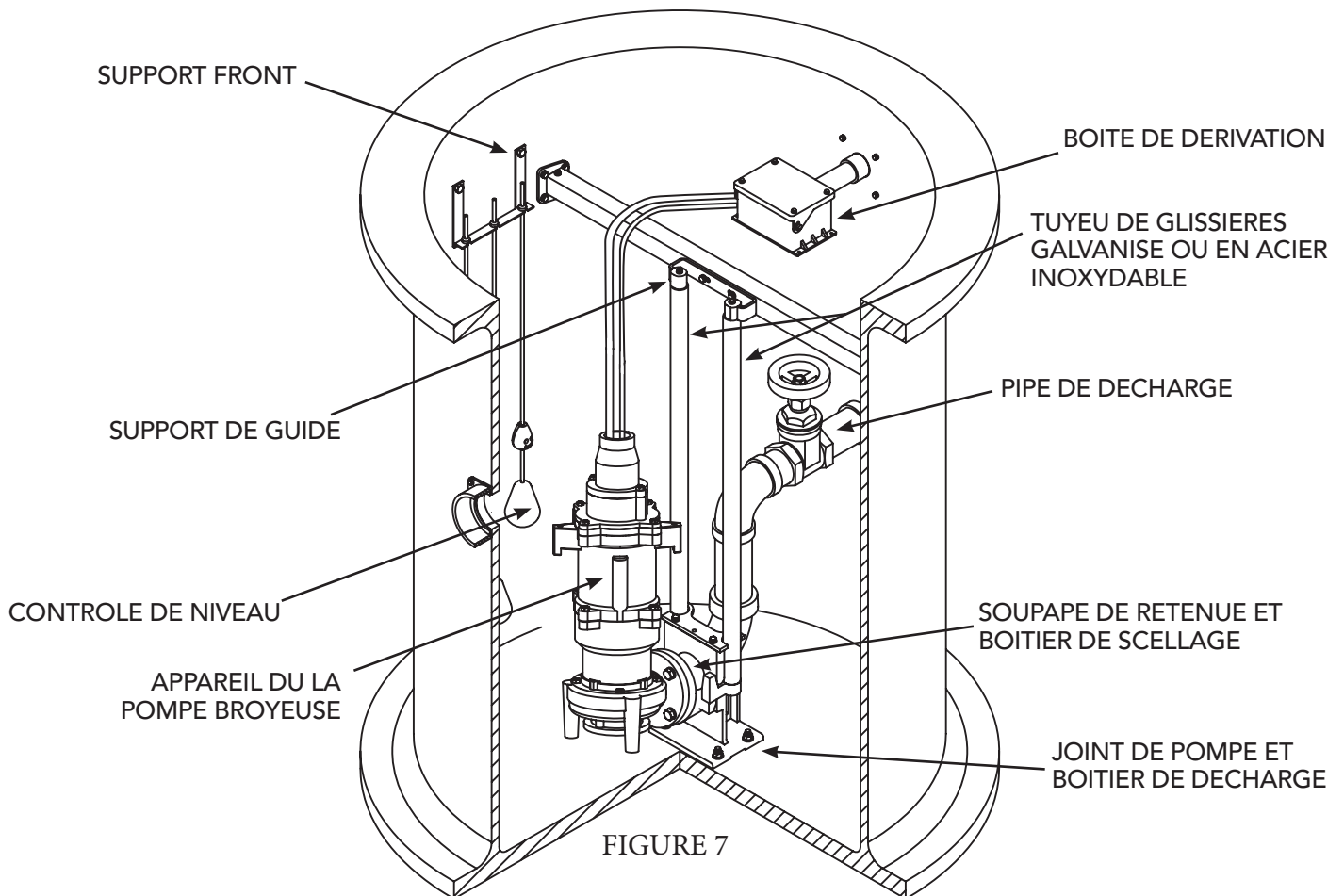
Important: Pump should be thoroughly cleaned of trash and deposits before starting disassembly operations (pages 7-9).

#### ⚠ CAUTION

Débranchez tous les câbles électriques et les fils de contrôle au moteur sur le panneau de contrôle avant de commencer l'opération de démontage. Ne comptez jamais sur l'ouverture du disjoncteur seulement.

#### ⚠ CAUTION

La pompe d'exploitation accumule la chaleur et la pression; laissez le temps à la pompe pour refroidir à la température ambiante.





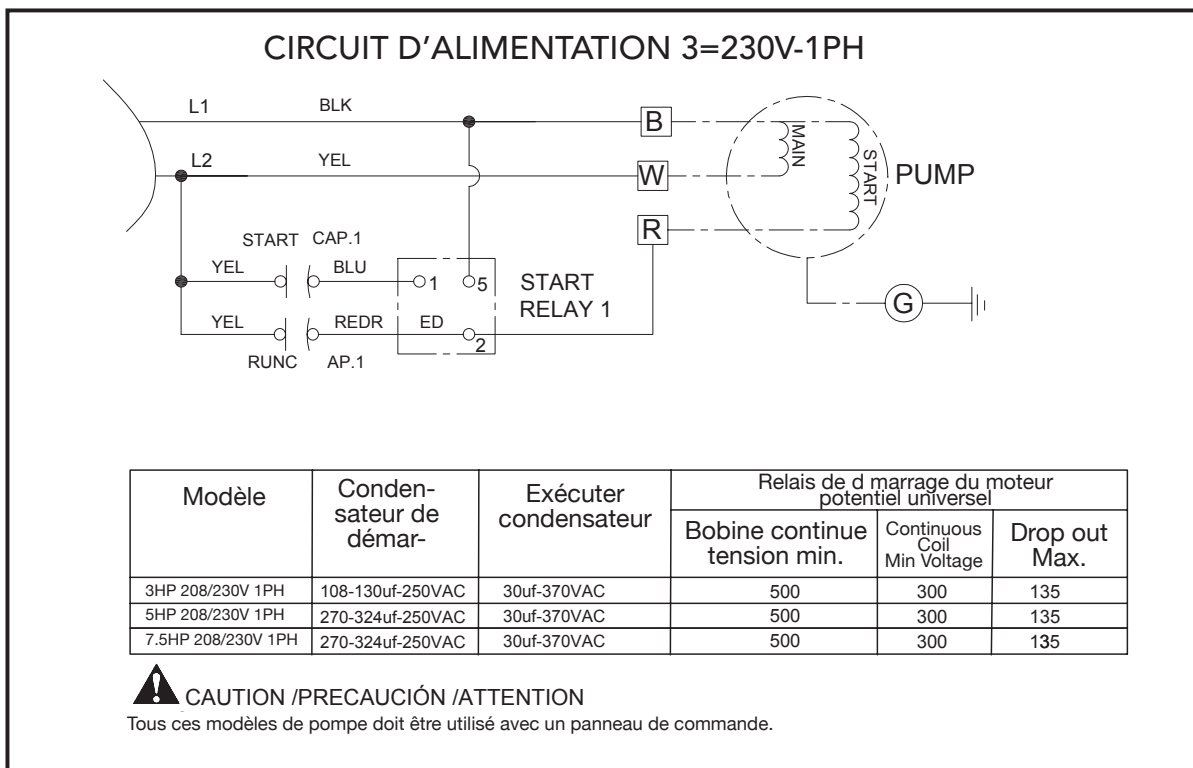
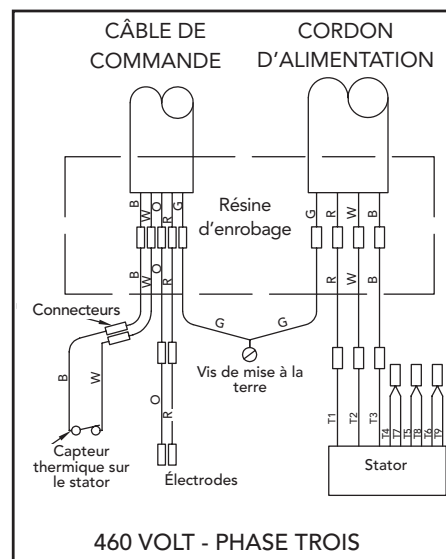
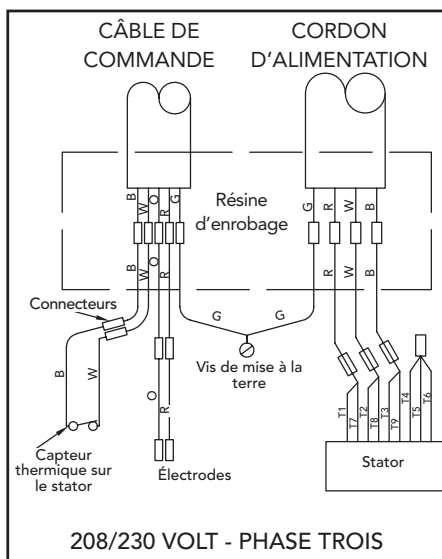
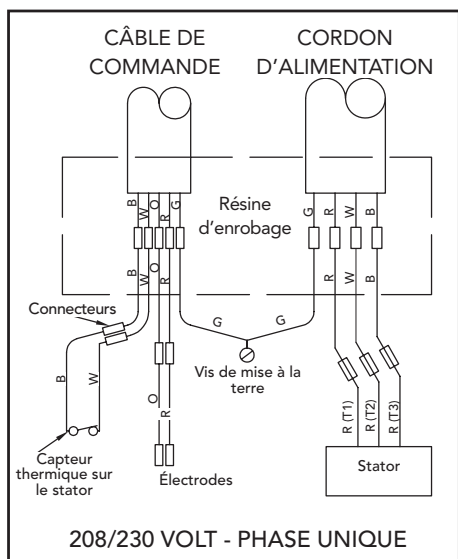
# Pompes de Broyeuse

## Modèles: AGP300, AGP500 & AGP750

### Schéma de câblage

#### CONNEXIONS DU CABLAGE

1. Tout le câblage électrique doit être en conformité avec le code local et seulement les électriciens qualifiés devraient faire les installations.
2. Les instructions pour le câblage au panneau de contrôle seront inclus avec le panneau de contrôle.
3. Tous les fils doivent être vérifiés pour les courts -jus à la terre avec un ohmmètre ou mégohmmètre après que les connexions sont faites. Cela est IMPORTANT, comme un fil de mise à la terre peut provoquer une défaillance de la pompe, le panneau de contrôle ou des blessures.





## Pompes de Broyeuse Modèles: AGP300, AGP500 & AGP750 Meurtre de Problème

**ATTENTION** Actualisez toujours la pompe à partir de la source d'alimentation électrique avant de manipuler. Si le système ne fonctionne pas correctement, lisez attentivement les instructions et effectuez les recommandations d'entretien. Si des problèmes de fonctionnement persistent, le tableau suivant peut être d'une aide

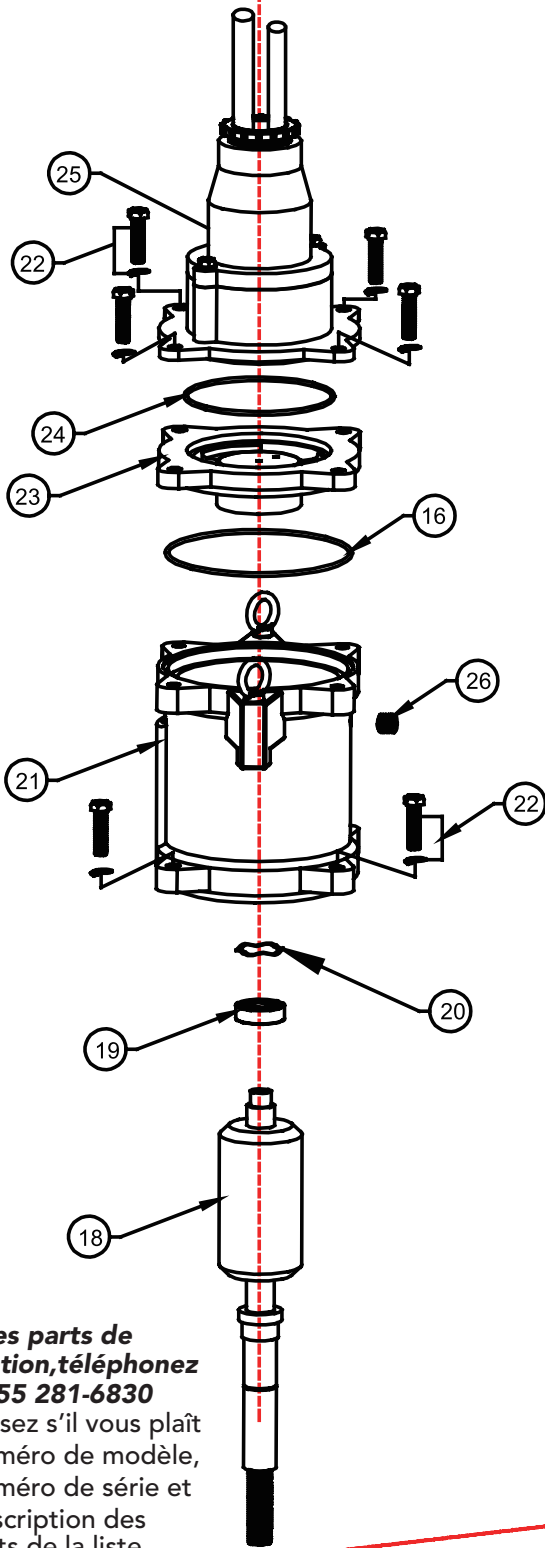
| SYMPTOME   | CAUSES POSSIBLES   | ACTION CORRECTIVE  |
|--|--|--|
| La pompe marche mais ne pompe pas de liquide   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'impelleur de la pompe peut être verrouillé à air.</li> <li>2. Si la pompe est triphasé, la rotation peut être vers le bas.</li> <li>3. L'évent bouché.</li> <li>4. L'entrée bouché</li> <li>5. La vanne de décharge peut être fermée.</li> <li>6. Le clapet de décharge peut être bouché ou avoir un clapet cassé.</li> <li>7. La tête de décharge peut être trop élevée.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Purger l'air</li> <li>2. Voyez l'instruction pour la vérification.</li> <li>3. Nettoyez le trou d'évent</li> <li>4. Nettoyer l'entrée du moulin</li> <li>5. Ouvrez la vanne</li> <li>6. Retirez et examinez le clapet pour l'installation propre et la liberté du fonctionnement .</li> <li>7. Vérifiez l'élévation</li> </ol> |
| La lumière rouge est sur au boîtier de contrôle.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cela indique que un peu d'eau a coulé passé le joint inférieur et est entré dans la chambre d'étanchéité et a pris contact avec la sonde de l'électrode.</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Changez d'huile dans la chambre d'étanchéité, trouvez et réparez la cause de la fuite.</li> </ol>  |
| Les voyants de surcharge à la boîte de contrôle et à l'alarme en raison du haut niveau d'eau dans le bassin. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'impelleur du moulin peut être obstrué par des objets étrangers.</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez l'impelleur du moulin pour la liberté du fonctionnement, la sécurité et l'état. Nettoyez la cavité de l'impelleur et l'entrée de toute l'obstruction.</li> </ol>  |
| Le disjoncteur se déclenche avec contrôle  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La charge excessive éventuellement causé par un circuit court dans le moteur ou la boîte de contrôle.</li> <li>2. Si cette condition se produit après un orage électrique, le moteur ou la boîte de contrôle peut être endommagé par la foudre</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez la pompe pour l'utilisation courte de l'ohmmètre.</li> <li>2. Réinitialisez le disjoncteur en appuyant complètement sur la poignée puis revenez en position ALLUMER. Si le disjoncteur se déclenche à nouveau dans quelques secondes vérifiez le moteur pour les dégâts de la foudre.</li> </ol>                      |



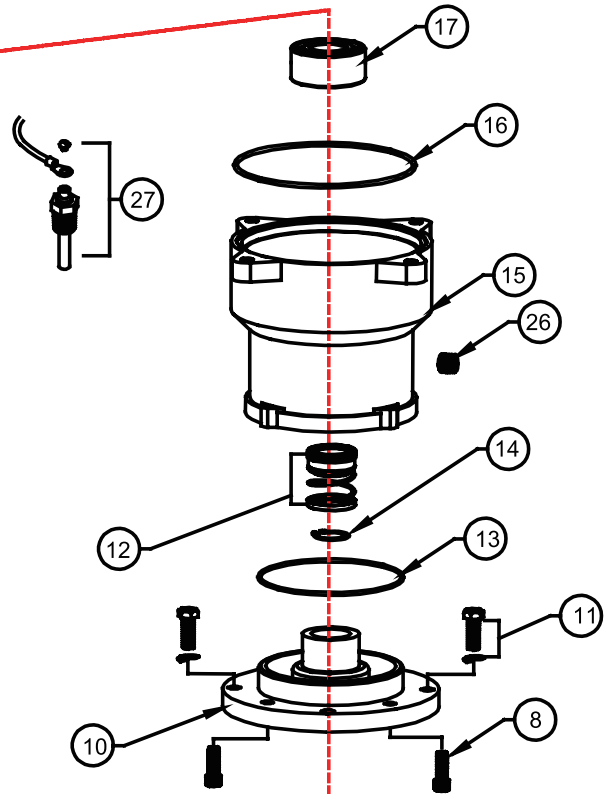
## Pompes de Broyeuse Modèles: AGP300, AGP500 & AGP750 Meurtre de Problème

| SYMPTOME   | CAUSES POSSIBLES  | ACTION CORRECTIVE   |
|--|---|---|
| La lumière de l'exécution jaune allume en continu.                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'interrupteur de H-O-A peut être dans la position de main.</li> <li>2. L'interrupteur de contrôle de niveau peut avoir échoué causant la pompe de continuer à fonctionner lorsque l'eau est inférieure à commande inférieure.</li> <li>3. L'assemblée du broyeur peut être partiellement obstrué causant la pompe de fonctionner à la capacité très réduite.</li> <li>4. La vanne ou le clapet d'anti-retour peut être obstrué causant le faible débit de la pompe.</li> <li>5. La pompe peut être verrouillée à air.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Passez à l'opérateur automatique.</li> <li>2. Déconnectez le contrôle de niveau. Réglez l'ohmmètre pour une gamme basse, telle que 100 ohms pleine d'échelle et se connecte à des conducteurs de contrôle de niveau. Actualisez le contrôle de niveau manuellement et vérifiez que l'ohmmètre indique zéro ohms pour fermer l'interrupteur et la pleine échelle pour l'interrupteur ou vert (Interrupteur à flotteur)</li> <li>3. Vérifiez l'assemblée du broyeur pour la liberté du fonctionnement, la sécurité et l'état. Nettoyez la cavité et l'entrée de toute l'obstruction.</li> <li>4. Retirez et examinez les vannes pour l'Installation propre et la liberté du fonctionnement.</li> <li>5. Desserrez l'union légèrement pour laisser l'air de s'échapper. Vérifiez que le niveau éteint de l'interrupteur est réglé de telle sorte que la cavité de l'impelleur est toujours inondée. Nettoyez l'évent.</li> </ol> |
| La pompe est bruyante et la vitesse de la pompe est faible               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'assemblée du broyeur peut être partiellement bouché par des objets étrangers provoquant du bruit et la surcharge sur le moteur.</li> <li>2. La coupe radiale peut se frotter sur l'anneau de déchetage due à l'arbre tordu ou un mauvais alignement.</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez l'assemblée du broyeur pour la liberté du fonctionnement, la sécurité, et l'état. Nettoyez la cavité de l'impelleur et l'entrée de toute l'obstruction.</li> <li>2. Remplacez l'arbre si c'est nécessaire.</li> </ol>  |
| La graisse et les solides ont accumulé et ne seront pas pomper du bassin | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'interrupteur de contrôle inférieur peut être réglé trop haut.</li> <li>2. Les déchets et la graisse peuvent avoir accumulé autour des flotteurs provoquant que la pompe ne fonctionne pas correctement.</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez et réinstallez l'interrupteur de contrôle</li> <li>2. Faites fonctionner la pompe sur le fonctionnement de la main pendant plusieurs minutes avec une petite quantité d'eau courante dans le bassin pour nettoyer les solides et la graisse.</li> </ol>  |

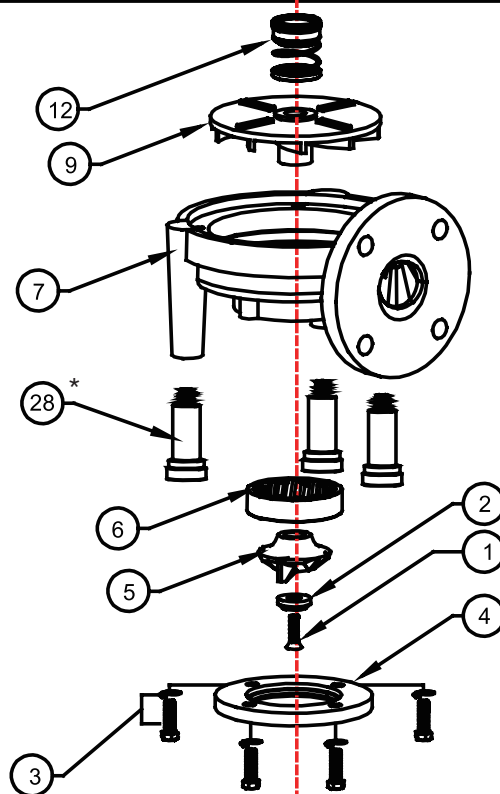
**MOTOR PARTS GROUP**



**Pour les parts de réparation, téléphonez au 1-855 281-6830**  
fournissez s'il vous plaît  
1) Numéro de modèle,  
2) Numéro de série et  
3) Description des parts de la liste



**WET-END PARTS GROUP**







# Pompes de Broyeuse

## Modèles: AGP300, AGP500 & AGP750

### Pièces

| No. | Partie Description                | Numéro de pièce pour les pompes |              |              |              |              |              |             |              |   | Qty |
|-----|-----------------------------------|---------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|---|-----|
|     |                                   | AGP300M2-35                     | AGP300M3-35  | AGP300M4-35  | AGP300M5-35  | AGP300M6-35  | AGP500M2-35  | AGP500M3-35 | AGP500M4-35  |   |     |
|     |                                   | 3HP 230V 1PH                    | 3HP 230V 3PH | 3HP 460V 3PH | 3HP 208V 1PH | 3HP 208V 3PH | 5HP 230V 1PH | 5HP 230 3PH | 5HP 460V 3PH |   |     |
|     | FIN GROUPE DE PIÈCES HUMIDES      | 091AGP009A                      | 091AGP009A   | 091AGP009A   | 091AGP009A   | 091AGP009A   | 091AGP509A   | 091AGP509A  | 091AGP509A   |   |     |
| 1   | VIS                               | 091AGP001                       | 091AGP001    | 091AGP001    | 091AGP001    | 091AGP001    | 091AGP001    | 091AGP001   | 091AGP001    | 1 |     |
| 2   | RONDELLE                          | 091AGP002                       | 091AGP002    | 091AGP002    | 091AGP002    | 091AGP002    | 091AGP002    | 091AGP002   | 091AGP002    | 1 |     |
| 3   | VIS                               | 091AGP003                       | 091AGP003    | 091AGP003    | 091AGP003    | 091AGP003    | 091AGP003    | 091AGP003   | 091AGP003    | 4 |     |
| 4   | COUVERTURE/ANNEAU DE DECHIQUETAGE | 091AGP004                       | 091AGP004    | 091AGP004    | 091AGP004    | 091AGP004    | 091AGP004    | 091AGP004   | 091AGP004    | 1 |     |
| 5   | COUPE RADIALE                     | 091AGP005                       | 091AGP005    | 091AGP005    | 091AGP005    | 091AGP005    | 091AGP005    | 091AGP005   | 091AGP005    | 1 |     |
| 6   | ANNEAU DE DECHIQUETAGE            | 091AGP006                       | 091AGP006    | 091AGP006    | 091AGP006    | 091AGP006    | 091AGP006    | 091AGP006   | 091AGP006    | 1 |     |
| 7   | VOLUTE                            | 091AGP007                       | 091AGP007    | 091AGP007    | 091AGP007    | 091AGP007    | 091AGP007    | 091AGP007   | 091AGP007    | 1 |     |
| 8   | VIS                               | 091AGP008                       | 091AGP008    | 091AGP008    | 091AGP008    | 091AGP008    | 091AGP008    | 091AGP008   | 091AGP008    | 4 |     |
| 9   | IMPELLEUR                         | 091AGP009                       | 091AGP009    | 091AGP009    | 091AGP009    | 091AGP009    | 091AGP509    | 091AGP509   | 091AGP509    | 1 |     |
| 10  | DE LA PLAQUE D'ETANCHEITE         | 091AGP010                       | 091AGP010    | 091AGP010    | 091AGP010    | 091AGP010    | 091AGP010    | 091AGP010   | 091AGP010    | 1 |     |
| 11  | VIS                               | 091AGP011                       | 091AGP011    | 091AGP011    | 091AGP011    | 091AGP011    | 091AGP011    | 091AGP011   | 091AGP011    | 1 |     |
| 12  | ETANCHEITE DE L'ARBRE             | 091AGP012                       | 091AGP012    | 091AGP012    | 091AGP012    | 091AGP012    | 091AGP012    | 091AGP012   | 091AGP012    | 2 |     |
|     | PARTIE MOTEUR GROUPE              | 091AGP023A                      | 091AGP024A   | 091AGP024A   | 091AGP063A   | 091AGP024A   | 091AGP025A   | 091AGP026A  | 091AGP026A   |   |     |
| 13  | ANNEAU D'O                        | 091AGP013                       | 091AGP013    | 091AGP013    | 091AGP013    | 091AGP013    | 091AGP013    | 091AGP013   | 091AGP013    | 1 |     |
| 14  | RETAINER RING                     | 091AGP014                       | 091AGP014    | 091AGP014    | 091AGP014    | 091AGP014    | 091AGP014    | 091AGP014   | 091AGP014    | 1 |     |
| 15  | BOITIER D' ETANCHEITE             | 091AGP015                       | 091AGP015    | 091AGP015    | 091AGP015    | 091AGP015    | 091AGP015    | 091AGP015   | 091AGP015    | 1 |     |
| 16  | ANNEAU D'O (02)                   | 091AGP016                       | 091AGP016    | 091AGP016    | 091AGP016    | 091AGP016    | 091AGP016    | 091AGP016   | 091AGP016    | 2 |     |
| 17  | PALIER INFERIEUR                  | 091AGP017                       | 091AGP017    | 091AGP017    | 091AGP017    | 091AGP017    | 091AGP017    | 091AGP017   | 091AGP017    | 1 |     |
| 18  | ASSEMBLEE DU ROTOR                | 091AGP018                       | 091AGP018    | 091AGP018    | 091AGP018    | 091AGP018    | 091AGP019    | 091AGP019   | 091AGP019    | 1 |     |
| 19  | PALIER SUPERIEUR                  | 091AGP021                       | 091AGP021    | 091AGP021    | 091AGP021    | 091AGP021    | 091AGP021    | 091AGP021   | 091AGP021    | 1 |     |
| 20  | RODELLE ONDULEE                   | 091AGP022                       | 091AGP022    | 091AGP022    | 091AGP022    | 091AGP022    | 091AGP022    | 091AGP022   | 091AGP022    | 1 |     |
| 21  | ASSEMBLEE DU BOITIER DE MOTEUR    | 091AGP023                       | 091AGP024    | 091AGP024    | 091AGP063    | 091AGP024    | 091AGP025    | 091AGP026   | 091AGP026    | 1 |     |
| 22  | VIS                               | 091AGP029                       | 091AGP029    | 091AGP029    | 091AGP029    | 091AGP029    | 091AGP029    | 091AGP029   | 091AGP029    | 8 |     |
| 23  | COUVERTURE D'EXTREMITÉ            | 091AGP030                       | 091AGP030    | 091AGP030    | 091AGP030    | 091AGP030    | 091AGP030    | 091AGP030   | 091AGP030    | 1 |     |
| 24  | ANNEAU D'O                        | 091AGP031                       | 091AGP031    | 091AGP031    | 091AGP031    | 091AGP031    | 091AGP031    | 091AGP031   | 091AGP031    | 1 |     |
| 25  | ASSEMBLEE DU CORDON               | 091AGP033                       | 091AGP034    | 091AGP034    | 091AGP033    | 091AGP034    | 091AGP032    | 091AGP033   | 091AGP033    | 1 |     |
| 26  | FICHE D'HUILE                     | 091AGP035                       | 091AGP035    | 091AGP035    | 091AGP035    | 091AGP035    | 091AGP035    | 091AGP035   | 091AGP035    | 2 |     |
| 27  | CAPTEUR D'HUMIDITE                | 091AGP036                       | 091AGP036    | 091AGP036    | 091AGP036    | 091AGP036    | 091AGP036    | 091AGP036   | 091AGP036    | 2 |     |
| 28  | EN OPTION JAME                    | 091AGP037                       | 091AGP037    | 091AGP037    | 091AGP037    | 091AGP037    | 091AGP037    | 091AGP037   | 091AGP037    | 3 |     |

| No. | Partie Description                | Numéro de pièce pour les pompes |              |                |                |                |                |                | Qty |
|-----|-----------------------------------|---------------------------------|--------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----|
|     |                                   | AGP500M5-35                     | AGP500M6-35  | AGP750M2-35    | AGP750M3-35    | AGP750M4-35    | AGP750M5-35    | AGP750M6-35    |     |
|     |                                   | 5HP 208V 1PH                    | 5HP 208V 3PH | 7.5HP 230V 1PH | 7.5HP 230V 3PH | 7.5HP 460V 3PH | 7.5HP 208V 1PH | 7.5HP 208V 3PH |     |
|     | FIN GROUPE DE PIÈCES HUMIDES      | 091AGP509A                      | 091AGP509A   | 091AGP709A     | 091AGP709A     | 091AGP709A     | 091AGP709A     | 091AGP709A     |     |
| 1   | VIS                               | C91AGP001                       | 091AGP001    | 091AGP001      | 091AGP001      | 091AGP001      | 091AGP001      | 091AGP001      | 1   |
| 2   | RONDELLE                          | C91AGP002                       | 091AGP002    | 091AGP002      | 091AGP002      | 091AGP002      | 091AGP002      | 091AGP002      | 1   |
| 3   | VIS                               | C91AGP003                       | 091AGP003    | 091AGP003      | 091AGP003      | 091AGP003      | 091AGP003      | 091AGP003      | 4   |
| 4   | COUVERTURE/ANNEAU DE DECHIQUETAGE | C91AGP004                       | 091AGP004    | 091AGP004      | 091AGP004      | 091AGP004      | 091AGP004      | 091AGP004      | 1   |
| 5   | COUPE RADIALE                     | C91AGP005                       | 091AGP005    | 091AGP005      | 091AGP005      | 091AGP005      | 091AGP005      | 091AGP005      | 1   |
| 6   | ANNEAU DE DECHIQUETAGE            | C91AGP006                       | 091AGP006    | 091AGP006      | 091AGP006      | 091AGP006      | 091AGP006      | 091AGP006      | 1   |
| 7   | VOLUTE                            | C91AGP007                       | 091AGP007    | 091AGP007      | 091AGP007      | 091AGP007      | 091AGP007      | 091AGP007      | 1   |
| 8   | VIS                               | C91AGP008                       | 091AGP008    | 091AGP008      | 091AGP008      | 091AGP008      | 091AGP008      | 091AGP008      | 4   |
| 9   | IMPELLEUR                         | C91AGP509                       | 091AGP509    | 091AGP709      | 091AGP709      | 091AGP709      | 091AGP709      | 091AGP709      | 1   |
| 10  | DE LA PLAQUE D'ETANCHEITE         | C91AGP010                       | 091AGP010    | 091AGP010      | 091AGP010      | 091AGP010      | 091AGP010      | 091AGP010      | 1   |
| 11  | VIS                               | C91AGP011                       | 091AGP011    | 091AGP011      | 091AGP011      | 091AGP011      | 091AGP011      | 091AGP011      | 1   |
| 12  | ETANCHEITE DE L'ARBRE             | C91AGP012                       | 091AGP012    | 091AGP012      | 091AGP012      | 091AGP012      | 091AGP012      | 091AGP012      | 2   |
|     | PARTIE MOTEUR GROUPE              | 091AGP065A                      | 091AGP026A   | 091AGP027A     | 091AGP028A     | 091AGP028A     | 091AGP067A     | 091AGP028A     |     |
| 13  | ANNEAU D'O                        | C91AGP013                       | 091AGP013    | 091AGP013      | 091AGP013      | 091AGP013      | 091AGP013      | 091AGP013      | 1   |
| 14  | RETAINER RING                     | C91AGP014                       | 091AGP014    | 091AGP014      | 091AGP014      | 091AGP014      | 091AGP014      | 091AGP014      | 1   |
| 15  | BOITIER D' ETANCHEITE             | C91AGP015                       | 091AGP015    | 091AGP015      | 091AGP015      | 091AGP015      | 091AGP015      | 091AGP015      | 1   |
| 16  | ANNEAU D'O (02)                   | C91AGP016                       | 091AGP016    | 091AGP016      | 091AGP016      | 091AGP016      | 091AGP016      | 091AGP016      | 2   |
| 17  | PALIER INFERIEUR                  | C91AGP017                       | 091AGP017    | 091AGP017      | 091AGP017      | 091AGP017      | 091AGP017      | 091AGP017      | 1   |
| 18  | ASSEMBLEE DU ROTOR                | C91AGP019                       | 091AGP019    | 091AGP020      | 091AGP020      | 091AGP020      | 091AGP020      | 091AGP020      | 1   |
| 19  | PALIER SUPERIEUR                  | C91AGP021                       | 091AGP021    | 091AGP021      | 091AGP021      | 091AGP021      | 091AGP021      | 091AGP021      | 1   |
| 20  | RODELLE ONDULEE                   | C91AGP022                       | 091AGP022    | 091AGP022      | 091AGP022      | 091AGP022      | 091AGP022      | 091AGP022      | 1   |
| 21  | ASSEMBLEE DU BOITIER DE MOTEUR    | C91AGP065                       | 091AGP026    | 091AGP027      | 091AGP028      | 091AGP028      | 091AGP067      | 091AGP028      | 1   |
| 22  | VIS                               | C91AGP029                       | 091AGP029    | 091AGP029      | 091AGP029      | 091AGP029      | 091AGP029      | 091AGP029      | 8   |
| 23  | COUVERTURE D'EXTREMITÉ            | C91AGP030                       | 091AGP030    | 091AGP030      | 091AGP030      | 091AGP030      | 091AGP030      | 091AGP030      | 1   |
| 24  | ANNEAU D'O                        | C91AGP031                       | 091AGP031    | 091AGP031      | 091AGP031      | 091AGP031      | 091AGP031      | 091AGP031      | 1   |
| 25  | ASSEMBLEE DU CORDON               | C91AGP032                       | 091AGP033    | 091AGP032      | 091AGP032      | 091AGP032      | 091AGP032      | 091AGP032      | 1   |
| 26  | FICHE D'HUILE                     | C91AGP035                       | 091AGP035    | 091AGP035      | 091AGP035      | 091AGP035      | 091AGP035      | 091AGP035      | 2   |
| 27  | CAPTEUR D'HUMIDITE                | C91AGP036                       | 091AGP036    | 091AGP036      | 091AGP036      | 091AGP036      | 091AGP036      | 091AGP036      | 2   |
| 28  | EN OPTION JAME                    | 091AGP037                       | 091AGP037    | 091AGP037      | 091AGP037      | 091AGP037      | 091AGP037      | 091AGP037      | 3   |



***Honnête, Professionnel, Fiable***

1899 Cottage Street, Ashland, Ohio 44805  
Téléphone: 855 281-6830 • Fax: 877 326-1994  
[ashlandpump.com](http://ashlandpump.com)